Moana Pozzi

**MOANA POZZI**

### E gli incontri con i potenti

«Niente politica, voglio far l'attrice per altri 10 anni», ha dichiarato Moana a chi le chiedeva se aderirà al nuovo partito di Cicciolina. Ma pare che la pornostar abbia aderito al pr e che abbia simpatia per le idee di Craxi. Nella sua autobiografia s'è dilungata, in particolare, sui suoi incontri con i potenti del Palazzo.

**LOTTO** Sabato 15 Giugno 1991

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BARI | 65 | 39 | 28 | 19 | 17 | NAPOLI | 56 | 55 | 17 | 26 | 80 |
| CAGLIARI | 14 | 1 | 22 | 8 | 59 | PALERMO | 90 | 62 | 13 | 70 | 44 |
| FIRENZE | 1 | 54 | 13 | 53 | 58 | ROMA | 68 | 63 | 76 | 83 | 4 |
| GENOVA | 65 | 3 | 30 | 31 | 88 | TORINO | 79 | 65 | 84 | 35 | 2 |
| MILANO | 86 | 30 | 58 | 5 | 24 | VENEZIA | 20 | 81 | 43 | 18 | 69 |

**ENALOTTO**
COLONNA VINCENTE 2 1 1 2 2 X 2 2 2 1 X 2

## Il piano di Formica per stanare 200 mila miliardi nascosti

# Evasori, ecco il vostro menù

## Scontrini per tutti, anche per gli ambulanti

TORINO ● Commercianti, artigiani, ambulanti, barbieri e parrucchieri per uomo, agricoltori con un volume d'affari superiore ai 20 milioni all'anno: per queste e altre categorie ancora non c'è più scampo: è in arrivo l'obbligo dello scontrino fiscale. Lo ha deciso il ministro delle Finanze Rino Formica nel suo piano di «caccia grossa» agli evasori fiscali.

Il vertice «antievasione» si è svolto martedì scorso presso l'Anagrafe Tributaria, prendendo come punto di riferimento sei voluminosi rapporti stilati dalle Fiamme Gialle, dal Secit, dall'Anagrafe tributaria stessa e dalle Direzioni generali delle tasse, delle imposte dirette e delle relazioni internazionali.

E i numeri parlano subito chiaro: nel 1990 la quota di reddito sfuggita la Fisco ha raggiunto la cifra record di 261 mila miliardi, vale a dire il 28% del reddito nazionale. Quindi, dopo il calcio l'evasione al Fisco sembra lo sport più seguito da gran parte dei 25 milioni di persone che stilano ogni anno la denuncia dei redditi. Non è infatti infrequente rilevare nei paradossi del Fisco del nostro Belpaese commessi che guadagnano sui 15 milioni annui, mentre i commercianti che li stipendiano denunciano invece guadagni annui di soli 10 o 11 milioni. Non fanno eccezione alla regola notai, avvocati, ingegneri, architetti: arrivano a dichiarare sul modello 740 redditi medi di circa 30 milioni annui avendo alle loro dipendenze personale che guadagna molto di più: mediamente 77,8 milioni all'anno.

Dipendenti più ricchi dei lavoratori autonomi? I controlli dell'imposta sul valore aggiunto effettuati dalla Guardia di Finanza danno questo identikit. Nel settore agricoltura il reddito medio dell'imprenditore è di 4,1 milioni l'anno, mentre il guadagno dei dipendenti è in media di 12,2 milioni l'anno; nel settore servizi chi dirige dichiara di guadagnare 8,4 milioni l'anno e di darne 16 ai suoi dipendenti; nel Credito Assicurazione il titolare di turno guadagna in media 20,3 milioni l'anno e 30,2 milioni i suoi stipendiati.

A tutto ciò vanno aggiunti i guadagni della cosidetta «economia sommersa», fenomeno di per sé complesso e diffuso, che si aggirebbe su una cifra superiore ai 200 mila miliardi. Come dire: c'è un'altra Italia che lavora, produce, risparmia e consuma nelle pieghe dell'illegalità fiscale.

Ed ecco allora il «menu» Formica: prevede oltre allo scontrino anche una raffica di nuovi controlli incrociati, il raddoppio delle ispezioni fiscali dirette (da 1 milione e 400 mila a quasi 3 milioni l'anno) e una sorta di nuova figura: il «collaboratore» del Fisco; persone tenute a informare l'Amministrazione finanziaria e conservare la documentazione delle transazioni effettuate con amministratori di condominio, autisti, portieri, collaboratrici domestiche, compagnie di assicurazione.

I primi commenti agli scontrini fiscali? «Se lo fanno davvero, smonto tutto e smetto», è il parere, acido di un ambulante della Crocetta. «Ma sì, lo mettano pure l'obbligo dello scontrino - aggiunge un altro -. Ma a tutti. Agli extracomunitari che ogni sera vendono in via Roma, a chi suona nelle piole. E i lavavetri? Sono autolavaggi abusivi, che tassino anche quelli!».

**Ivano Barbiero**

Una bancarella a Porta Palazzo. Formica promette registratori di cassa e scontrini anche per gli ambulanti

### Allarme dal convegno di Firenze: 9 milioni di malati, 1 ogni 250 adulti

## Aids, cresce una realtà che fa paura
## 634 casi in Piemonte, 278 a Torino

TORINO ● S'è aperta a Firenze la Conferenza mondiale sull'Aids. Per sette giorni esperti di ogni parte del mondo sforneranno dati sulla malattia che, più di ogni altra in questo secolo, ha atterrito l'immaginario collettivo. Una malattia per la quale, fino ad ora, non s'è trovato altro rimedio se non la prevenzione: maggior prudenza per quanto riguarda i costumi sessuali.

Nove milioni di infetti da Hiv nel mondo (uno ogni 250 adulti): una realtà che fa paura. L'Italia, con i suoi quattromila malati, è al secondo posto, in Europa, per casi di malattia conclamata. Ma restringiamo il campo d'indagine e vediamo che cosa accade in Piemonte.

Gli ultimi dati, riferiti alle somme fatte al 31 marzo di quest'anno e riguardanti i pazienti con Aids accertata, delineano il quadro regionale: 634 colpiti. A Torino 278 casi; a Novara 171; a Vercelli 71; ad Alessandria 65; a Cuneo 35; ad Asti 14. Si parlerà di test su nuove terapie, a Firenze, e dei risultati ottenuti con l'Azt negli ultimi anni. Non si parlerà, forse, delle gravi carenze che, negli ospedali italiani, rendono più difficile l'assistenza a questi malati.

In una recente intervista il professor Paolo Gioannini, direttore della Clinica per le malattie infettive dell'Università di Torino, ha detto: «Gli ospedali per le malattie infettive, che oggi si devono occupare anche dei ricoverati per Aids, hanno tutti una fisionomia comune e ormai largamente superata. Negli ultimi decenni, grazie all'uso degli antibiotici, affetti da patologie infettive hanno visto prolungarsi la speranza di vita: gli ospedali si sono riempiti. Ed hanno assunto la caratteristica di "parcheggi", privi di servizi fondamentali».

E' il caso, ad esempio, dell' Amedeo di Savoia. Quando i degenti hanno bisogno di una visita specialistica si deve attendere che la prestazione venga fornita da professionisti di altri ospedali.

La stessa cosa capita quando occorre sottoporre i malati ad esami radiologici oppure a broncoscopie per broncolavaggi.

Per non parlare della drammatica situazione legata alla carenza di personale infermieristico che, tra l'altro, per prestare assistenza a ricoverati di questo genere dev'essere altamente specializzato.

Unica soddisfazione è rappresentata dal day-hospital, ha spiegato Gioannini, che sembra funzionare abbastanza bene: «Questi malati passano fasi durante le quali possono stare a casa propria e vengono qui soltanto due o tre volte alla settimana per le cure necessarie. Il day hospital consente loro di condurre una vita familiare, il più possibile normale. E, nello stesso tempo, decongestiona i ricoveri». Agli scienziati il compito di combattere l'Aids; agli amministratori quello di offrire un'assistenza più efficace.

# FLASH

**TORINO**

### Stasera una marcia notturna per Sant'Ignazio di Loyola

● Stasera, la diocesi di Torino invita i giovani a una «Route notturna» in occasione del quinto centenario della nascita di Sant'Ignazio di Loyola, il santo pellegrino: dalla Consolata al santuario di Lanzo Torinese, di notte, andando come Ignazio giovane, «in ricerca». Dal santuario (ritrovo ore 21) in pullman fino a Ciriè e poi a piedi sino al santuario di Lanzo. (Servizio a pag. 5)

**GERUSALEMME**

### Turista italiano accoltellato da due donne palestinesi

● GERUSALEMME ● Un turista italiano di 27 anni è stato ferito a coltellate stamane nel settore arabo di Gerusalemme e la polizia israeliana ha arrestato sul posto due donne palestinesi che impugnavano coltelli, uno dei quali sporco di sangue. L'uomo, di cui non è stato reso noto ancora il nome, è stato colpito mentre scendeva la scalinata della porta di Damasco che immette nella parte più caratteristica del settore arabo della città antica entro le mura: uno dei punti meglio vigilati dai militari israeliani.

**TORINO**

### Tenta di uccidere il padre condannato a 2 anni e sei mesi

● Un litigio tra fratelli degenerato in tentato omicidio ai danni del padre, intervenuto per riportare la pace in famiglia: in tribunale, Onofrio Arciuli, accusato con tutte le aggravanti possibili (per futili motivi e per essersi scontrato con uno della famiglia), ha potuto cavarsela con una condanna piuttosto mite: due anni e sei mesi di reclusione. I giudici della quarta sezione, accogliendo le conclusioni del difensore Aldo Perla, hanno ridimensionato l'episodio accaduto il 12 gennaio '90. (Servizio a pag. 4)

**ROMA**

### Febbre del sabato sera Bocciata la chiusura anticipata

● Il «popolo della notte» boccia senza appello la chiusura anticipata delle discoteche. Il [illegible] per cento degli oltre 2 mila lettori che hanno telefonato al «numero verde» messo a disposizione dal settimanale «L'Espresso», ha risposto con un secco «no» alla recente sentenza del Consiglio di Stato che ha imposto la chiusura dei locali notturni dopo le 2 di notte. Sono soprattutto i più giovani, tra i 18 e i 25 anni, a giudicare inaccettabile la chiusura anticipata dei locali (78,3 per cento). Se, invece, si analizza la fascia di età che va dai 45 anni in su, ecco che le percentuali si rovesciano: infatti il 75,7 per cento è favorevole al black-out imposto dal Consiglio di Stato.

Lo svedese Thomas Johansson

## Allo Sporting i tennisti del futuro

TORINO ● Ore decisive per il torneo internazionale di tennis «under 16», che si conclude oggi allo Sporting. Ottimo il livello tecnico e spettacolare della manifestazione: fra i 171 partecipanti, c'è sicuramente il campione del futuro.

E' stato il festival del tennis, anche se gli italiani hanno dovuto arrendersi: Ciruolo, sedicenne di Prato, ha ceduto ieri in semifinale all'argentino Prieto, che oggi incontra il favorito, lo svedese Johansson (vittorioso sull'altro argentino Diaz). In campo femminile sfida tra l'americana Devenport e la romena Cristea.

Azeglio Vicini

## E Vicini assaggia l'Urss

STOCCOLMA ● Ultimo impegno, domani, per gli azzurri. Alle 18 (diretta su Tv1) contenderanno all'URSS il primo posto del torneo indetto per il centenario della Federazione svedese. Un impegno arduo e che stimola i giocatori di Vicini nonostante la posta in palio sia poco più che platonica. L'allenatore, malgrado il verdetto decisivo nei suoi confronti non sia ancora stato emesso, sembra intento in via di... smobilitazione. Rassegnato ma polemico, non perde però occasione per ricordare i meriti acquisiti e le difficoltà superate. (Servizio a pag. 21)

## Stecca difende la corona

MONTICHIARI (Brescia) ● Grande boxe stasera per televisione. Il forlivese Maurizio Stecca cercherà di difendere al Palafiera di Montichiari il suo titolo mondiale dei piuma (versione Wbo) contro il messicano Fernando Ramos Salas: il match verrà trasmesso in differita su «Italia 1» a partire dalle ore 22,30 circa.

Stecca (42 vittorie ed una sola sconfitta) percepirà una borsa di 50 milioni: il doppio del suo sfidante (16 vittorie, tre sconfitte ed un pareggio). Salas, un picchiatore mancino, è al suo match d'esordio in Europa.

## LETTERA DEL SINDACO AI TORINESI

# Assistere gli anziani tra i problemi di città

**Le circoscrizioni negli incontri con il sindaco espongono le questioni da risolvere**

Con giovedì 13 si è concluso il ciclo di incontri, che, da marzo a oggi, ho avuto insieme al vicesindaco Franco Pizzetti con i consiglieri ed i cittadini delle dieci circoscrizioni torinesi.

Le riunioni, tutte concluse a tarde ore della notte, hanno rappresentato un avvicinamento «in presa diretta» a problemi e bisogni della città, in particolare dei suoi quartieri periferici.

Prima che sui contenuti, però, è giusto spendere una parola sul metodo delle discussioni: le lunghe serate sono state davvero per chi vi ha partecipato conferma della forte e radicata tradizione democratica della vita torinese.

E' facile scappatoia, quando si espongono ragioni e situazioni anche gravi di difficoltà e di disagio, far finta di credere che gridare più forte serva ad accellerare le soluzioni; è facile scappatoia, anche, far finta di credere che di fronte a richieste specifiche e puntuali uno possa cavarsela con belle parole e vaghe promesse.

Misurarsi seriamente su problemi concreti — magari spiccioli o minuti, ma tali che nel loro insieme compongono e determinano la qualità della vita collettiva di una città — è un esercizio difficile, ma utile: ed è quello che abbiamo compiuto, cittadini e amministratori.

Dall'insieme delle richieste all'amministrazione comunale — formulate dai presidenti di circoscrizione e riprese, integrate e specificate dai cittadini nel corso delle riunioni — emergono almeno quattro questioni principali: l'assistenza, in particolare agli anziani; la viabilità, i trasporti, i parcheggi; l'ordine pubblico, la sicurezza, e il controllo della microdelinquenza; la tutela dei valori ambientali, sotto una varietà di profili, dalla tutela del verde pubblico alla domanda di maggior efficienza nel servizio di raccolta rifiuti.

A queste si sommano due preoccupazioni di ordine più generale: una riguarda il futuro degli organi del decentramento, il futuro delle circoscrizioni, delle loro competenze, funzioni e ruolo; l'altra è relativa al rapporto fra centro e periferia, al timore che in qualche modo l'amministrazione comunale possa privilegiare, in termini di attenzione, investimenti, risorse il centro cittadino rispetto ai quartieri periferici.

E' proprio da quest'ultimo punto che vorrei partire. Proprio questa settimana le dieci circoscrizioni torinesi hanno ricevuto il progetto preliminare di piano regolatore, lo strumento urbanistico che consentirà il ridisegno della città per i prossimi decenni.

Al centro del progetto di piano c'è l'idea che «tutta» la città debba poter riscoprire ed esprimere se stessa ed i suoi valori: ambientali, artistici, storici, sociali. Buona parte delle periferie torinesi — Borgo S. Paolo, Campidoglio, Madonna di Campagna, Barca, Bertolla Stura, per citarne solo qualcuna — sono precisi riferimenti per la memoria collettiva della città: i loro abitanti ne sono pienamente consapevoli, e quel che chiedono all'amministrazione comunale è spesso proprio di aiutarli a conservare, coi luoghi, la memoria.

Una città e i suoi quartieri non sono solo strade e case, piazze, spazi e architetture: sono in primo luogo le persone che questi spazi vivono e abitano, e che spesso vorrebbero che le decisioni che li riguardano da vicino siano prese con maggiore attenzione alle richieste e ai bisogni espressi. Le circoscrizioni, di fatto, tendono a funzionare da «collettori» della protesta: nel senso che sono sedi in cui i cittadini arrivano ad esporre il loro malcontento o le loro domande ma che, in concreto, hanno pochi o nessuno strumento per rispondervi.

Di tale contraddizione si sono avute numerose prove in ciascuno degli incontri. Ciò convince circa la validità della scelta compiuta in sede di elaborazione dello statuto comunale, la cui prima bozza le circoscrizioni hanno già potuto esaminare. La «legge fondamentale» del Comune, che sarà approvata in autunno, prevede di attribuire alle circoscrizioni competenze, risorse, organici e strutture fisiche per lo svolgimento dei servizi di base, o servizi alla persona: si tratta, in primo luogo, dei servizi socio-assistenziali, che le circoscrizioni potranno e dovranno gestire direttamente. Senza dubbio, questo farà sì che la prestazione di servizi si modelli in maniera più immediata sui bisogni dei cittadini, oltre a consentire una collaborazione fra strutture e servizi pubblici e associazioni spontanee di volontariato anche più stretta di quella attuale.

A nuove forme di collaborazione fra privati e pubblica amministrazione dovremo pensare comunque, non solo nel campo dell'assistenza. Penso alla tutela del verde pubblico, alla valorizzazione dei beni culturali e artistici (biblioteche, musei, monumenti), alla gestione degli impianti sportivi: tutte cose sulle quali in questi incontri, cui hanno partecipato in gran numero esponenti del mondo del volontariato torinese, sono venute all'amministrazione critiche sì, ma anche idee, proposte, offerte generose.

Le grandi città sono difficili e complesse, ma per questo affascinanti. Torino non sfugge alla norma. Alle difficoltà del dopoguerra e degli anni del boom economico — quelle della rapidissima industrializzazione e corrispondente crescita degli abitanti — hanno fatto seguito negli Anni Ottanta i problemi indotti dalla de-industrializzazione e dalla traumatica perdita di posti di lavoro. Oggi si pone alla città in termini sociali una condizione nuova, che molti avvertono con timore e preoccupazione. E' quella costituita dalla presenza numerosa di immigrati extracomunitari, che portano nella nostra città tradizioni e costumi lontani e diversi.

Anche di questo si è molto parlato nelle dieci riunioni, e su un punto ci si è trovati d'accordo: alla parità di diritti deve corrispondere la parità dei doveri, la definizione e il rispetto di regole certe e chiare per tutti; la contropartita, evidentemente, è la garanzia per tutti di condizioni di vita civili e decorose.

Una ultima parola sui mille problemi singoli su cui in questi incontri ci è stato chiesto di intervenire, e che vanno dalla manutenzione di una scuola o un asilo alla pedonalizzazione di una strada alla costruzione di un semaforo al reperimento di personale per strutture pronte ed agibili ma chiuse per mancanza di addetti. Di tutto abbiamo preso nota, e cercheremo per quanto possibile di accellerare, sbloccare, rimuovere ostacoli burocratici. Non si può pensare alla grande Torino di domani se non si comincia a rendere più umana la Torino di oggi.

**Valerio Zanone**

---

## FEUILLETON

# I misteri del Tempio

di **Piero Soria**

VENTITREESIMA PUNTATA

| PERSONAGGI | |
|---|---|
| Fabio Cohen | *Il Pirata* |
| Sandro Operti | *Il Topo* |
| Serena Dorigo | *L'amante del Pirata* |
| Abdellah al Khali | *Il contabile* |
| David Ottolenghi | *Finanziere* |
| Elia Ottolenghi | *Suo figlio* |
| Giorgio Gastaldo | *Industriale* |
| Lela Gastaldo | *Sua figlia* |
| Angelo Kratter | *Politico e banchiere* |
| Nanni Kratter | *Suo figlio* |
| Carla Di Benedetto | *La vittima* |
| Padre Francis Caretto | *L'esorcista* |
| Santino Macrì | *Boss calabrese* |
| Dora | *La direttrice di Elia* |
| Il giudice | *L'istruttore* |

**RIASSUNTO DELLE PUNTATE PRECEDENTI** *Il Topo indaga su un delitto per conto del Pirata. E scopre il cadavere di una donna, Carla Di Benedetto. Lo butta nel Po; poi va in cerca di Serena, amante del Pirata. Da lei apprende che Carla voleva soldi per la droga. Il Topo porta a casa sua Serena. Intanto dal Po affiora il cadavere di Carla. Il Topo indaga nell'ambiente della droga...*

Serena non era mai stata accarezzata da una donna.

All'inizio si era sottratta con ribrezzo. Ma poi aveva capito che la mente di Giselle N'Khono non possedeva più maniglie logiche a cui aggrapparsi. Perché ormai era come un animale addestrato. Che, per meritarsi lo zuccherino, doveva eseguire tutti gli esercizi del copione.

E lei era la sua padrona. Anche se non aveva gli occhi di Lela. Ed anche se non aveva le sue ambigue esigenze.

Serena cercò di sottrarre la mano. Ma Giselle gliela serrò con maggior forza. E continuò a leccarla lentamente, mentre se la passava sui grandi seni neri.

— Da dove vieni?

Giselle ubbidì. Perché solo ubbidienza era costretta ad offrire in quella sua nuova vita. E rispose con foga. Per accontentare subito il desiderio di chi poi le avrebbe offerto briciole di paradiso.

— *Giselle viene da Caneroun. Da valle di Sanaga. Su fiume vicino mare.*

— Ma come sei arrivata qui?

— *Uomo bianco detto sposare me. Io seguito. Lui vacanza. Tante ragazze Cameroun seguito. Tutte venute Torino, Casale, Carignano, Rivoli... Io presentato cugine, amiche. Tante amiche...*

— E poi?

— *Lui sparito. Allora viene uomo di Catania. Dire dare a noi protezione, casa, mangiare. Ma noi fare amore con tutti suoi amici, prima. Se noi dire no, lui picchiare e legare nude a termosifone. Fino che noi dire sì. Te eccitato? Giselle racconta bene? Lela volere Giselle baciare sua cosa adesso?...*

— No. Non ancora. Continua...

— *Lela preferire storia di io legata termosifone, mentre baciare cosa di uomini? Tu preferire?...*

Serena tentò di sottrarsi per un istante a quel racconto. Ma Giselle si sentì improvvisamente perduta e la incatenò a sé con furia. Afferrandola con tutta la disperazione di cui era capace. Accarezzandola, stringendola, frugandola.

Serena si sentì avvampare. Incapace di credere che quel totale atto di sottomissione potesse risvegliare in lei dei tali istinti primordiali di piacere.

Si scosse. Le diede un schiaffo. La allontanò da sé con rabbia. Con brutalità. Facendola cadere dal letto. Ma quella violenza, di cui non si credeva capace, non fu che una scintilla. Giselle le sorrise. Dimostrando di aver capito...

— *Sì, sì: Giselle raccontare subito te di tuo Nanni...*

— Nanni chi?

— *Nanni... Nanni di grande coso di legno...*

— Vuoi dire che Nanni Kratter veniva nel tempio?

— *Tu sai, ma te piacere far finta di non sapere. Anche Giselle piace. Se te piace. Vuoi io cominciare da sentiero buio di grande parco di Pellerina?*

Serena annuì. Ormai coinvolta in quel suo spiare, quasi morboso, attraverso il buco della serratura di un mondo pieno di vizi nascosti. Dominato soltanto dagli istinti ferini. Che la lieve cadenza francese di quella donna nera rendevano del tutto naturali.

Salvador Dalì, «Filles» (particolare), 1956

Perché diventavano lo specchio di una moralità che non aveva mai conosciuto i limiti del peccato. E che si nutriva ancora dei riti misteriosi della virilità e della fecondità. Come in una danza d'accoppiamento, sotto il sole di una savana, tra i vecchi maschi del branco e le giovani femmine in calore.

— Dimmi di quando Nanni ti ha portata tra di noi...

— *Uomo di Catania tiene me legata termosifone. Non perché io cattiva questa volta. Ma perché io buona. Mie sorelle a Pellerina. Nel freddo. Io buona, al caldo. Lui me dire: stasera sorpresa. Se brava, Giselle comperata da signore. E vivere in grande casa dentro bosco. Solo dovere fare lui felice. Ma molto difficile perché suo cosa molle. Alzare poco testa. Solo con gioco di umiltà...*

— Che cosa vuol dire?

— *Lela furba. Tu vuole fare me dire tutte le volte. Vuoi carezza mezzo gambe, mentre io dire?*

— Piantala! Vai avanti...

— *Gioco umiltà, io schiava. Lui re. Lui comandare. Io fare sì con testa. Sempre. Lui volere io fare cane? Io fare cane. A quattro zampe. E fare sì con testa. Ma così, io muovere sedere. Tanto. E lui contento. Allora lui me dire: io mettere te coda. Di legno. Ma fare male e io perdere tanto sangue. Scappare, ma catena tenere. Ma lui piacere. Poi picchiare, perché io smettere fare sì con testa. Io riprendere subito. E lui fare ah... aah... aaah.... Sempre più. Sempre più. E io capire lui felice. Dentro legno...*

— E così ti ha scelta...

— *Sì. Nanni portato Tempio. E regalata a te. E tu dare a me paradiso. Vuoi io fare cane con te? Tu adesso mettere coda di legno e legare me a catena corta?*

Serena si sentì male. Perché si sentiva crescere dentro una strana eccitazione. A cui tentava invano di sottrarsi. Perché si acuiva sempre più, sotto i gesti di Giselle, che mimava di continuo il suo racconto. Per compiacerla. Per farsi desiderare. Per dimostrarle la sua brada fedeltà.

Ma c'era ancora una domanda da fare. E si fece forza. Cercando di indovinare.

— Sei pronta per il Tempio?

Giselle trasalì. Per la prima volta un barlume di lucidità sembrò percorre quegli occhi malati. E non fu paura. Ma una sorta di ringraziamento commosso. Quasi una liberazione attesa da tempo.

Le lasciò la mano a cui si era sempre tenuta avvinta. Si mise in ginocchio riavvolgendosi nel peplo bianco che le era scivolato attorno alla vita. Chinò il capo. Ed incominciò a piangere. Sommessamente.

— *Giselle pronta. Fare te scordare Sophie Mantuko. Tuo cane prima che io. Che però chiude occhi per non vedere demoni. Io invece abbaiare tanto. Per tutti in tempio. Uomini e donne. E se vita rimane, pazienza. Se vita va, io finalmente felice. Sposa di tuo dio. E io fare cane solo per lui..*

Poi Giselle si lasciò cadere stremata sul letto ed offrì i polsi. Supplice...

— *Adesso Lela dà roba?...*

*(23 Continua)*

Ballo in costume

**MURAZZI PO**

## Festa popolare dei Lucani

Il Rinnovamento, periodico della Fondazione Giorgio Amendola, e l'associazione democratica lucana, Carlo Levi, organizzano a partire da questa sera, nove giorni di festa popolare a base di balli, canti gastronomia e danze folcloristiche regionali.

**ESERCITO**

## Un monumento per l'artigliere

Questa mattina alle 10, in occasione della festa dell'Arma di Artiglieria, è stato inaugurato il monumento nazionale all'artigliere da montagna. Alla cerimonia hanno presenziato migliaia di «montagnini» proveninetl da ogni parte d'Italia.

Gli artiglieri

**VIE, CORSI E CONTROVIALI**: cresce l'usura ma ci sono sempre meno soldi

Il Comune ha commissionato uno studio sullo stato della pavimentazione

# Anche i piccoli rattoppi costano un'enormità

**La manutenzione delle strade costa 500 lire il metro quadro. A Milano 1000 e 3.600 sulle autostrade**

Per «rattoppare» le strade ogni anno Torino spende 500 lire a metro quadro. Milano arriva a mille mentre le società autostradali ne spendono in media 3600, «ma loro hanno a disposizione i pedaggi», si lamenta Sergio Deorsola, assessore municipale ai Lavori Pubblici. E continua: «Compatibilmente con le possibilità di finanziamento, che per la verità sembrano sempre meno rispondenti alle esigenze dedichiamo grande attenzione alla manutenzione del nostro patrimonio. Un esempio? Siamo stati la prima città a commissionare uno studio sullo stato delle pavimentazioni che ci consentirà di indirizzare puntualmente gli interventi, programmare i lavori utilizzando al meglio le scarse risorse economiche destinate a questo settore».

Lo studio della società Ro.De.Co. ha interessato 90 chilometri dei circa 1300 che costituiscono la rete stradale cittadina. Di questi 140 sono considerati assi di primo livello (cioè di primaria importanza per la viabilità cittadina. E proprio su alcuni tratti di queste corsi si è incentrata la ricerca. Spiega Deorsola: «Abbiamo scelto un campione significativo della viabilità torinese: strade con età diverse e con conseguente diversità delle pavimentazioni, arterie costruite nel passato e che ora devono sopportare l'aumento costante del traffico, e soprattutto sulle strade di primo livello, di quello pesante». E i dati della circolazione sono impressionanti. Un esempio su tutti: nel tratto di corso Grosseto fra via Campiglia e via Roccavione, circa trecento metri, transitano ogni giorno dalle 7 alle 20, 52.519 autovetture, 3211 autocarri e 661 autotreni. Nonostante questa usura, però, corso Grosseto riesce ancora a reggere. Non è così per altre strade. Lo studio ha evidenziato quattro tipi di problemi.

**Strade poco aderenti**. In caso di pioggia alcune arterie sono più facilmente soggette allo slittamento delle vetture. Le vie più «a rischio» sono: i corsi Francia, Potenza, Giambone, Galileo Ferraris e Moncalieri e le vie Guido Reni e Reiss Romoli.

**Avvallamenti**. Presentano notevoli problemi di regolarità alcune strade cittadine dove il manto stradale non è piatto ma soggetto ad avvallamenti. Hanno questo tipo di problemi i corsi Agnelli, Duca degli Abruzzi, Allamano, Sebastopoli, Galileo Ferraris e Giulio Cesare e le vie IV Novembre e Turati.

**Arterie con buchi**. L'indagine parla di valori diffusamente critici, tipici delle strade cittadine. Presentano forti problemi di quello che in termine tecnico si chiama ammaloramento i corsi Unione Sovietica, Agnelli, Orbassano, Moncalieri, Potenza, Giambone, Galileo Ferraris, Francia, Giulio Cesare e Lungo Stura Lazio.

**Portanza**, è il termine tecnico con cui si catalogano le strade con diminuita capacità di resistere a pesi e sollecitazioni. Lo studio ha evidenziato ottime condizioni strutturali della pavimentazione in tutti i percorsi esaminati. Fanno eccezione le vie Guido Reni e Reiss Romoli, i corsi Allamano e Sebastopoli e Lungo Stura Lazio.

Che fare? La città effettua ogni anno circa settemila interventi di ripristino. Nello studio, la Ro.De.Co suggerisce al Comune di spendere 16 miliardi e 200 milioni per gli interventi più urgenti sulle venti strade cittadine. Un suggerimento che resterà sulla carta. Per quest'anno infatti l'assessorato ai Lavori Pubblici dispone di 9 miliardi da spendere però per «rattoppare» tutti i 1300 chilometri della rete stradale cittadina.

**Maurizio Tropeano**

La città fa circa 7000 interventi di ripristino. A sinistra Sergio Deorsola, assessore ai Lavori Pubblici

**DOVE NON PASSARE PER EVITARE GLI INGORGHI**

L'assessorato ai Lavori Pubblici del Comune e gli uffici tecnici di Enel, Sip, Aem, Italgas e Atm hanno fornito l'elenco delle principali interruzioni stradali provocate dai lavori in corso durante la prossima settimana.

1. **via Verdi** restringimento corsie fra le vie Vasco e Rossini
2. **corso Stati Uniti** restringimento carreggiata fra corso Re Umberto e via Sacchi
3. **via Delle Orfane** chiusura totale fra le vie Garibaldi e Corte d'Appello
4. **p.za Repubblica** chiusura controviale lato c.so G. Cesare
5. **via Nizza** restringimento carreggiata fra Porta Nuova e piazza Carducci
6. **corso Giulio Cesare** restringimento carreggiata fra lungo Dora Firenze e via Andreis
7. **via Bologna**, restringimento carreggiata fra via Sempione e piazza Sofia
8. **via Di Nanni** restringimento carreggiata fra le piazze Sabotino e Adriano
9. **corso Cairoli** restringimento tra corso Vittorio e via Giolitti
10. **corso Racconigi** mercato, riparazione pavimentazione
11. **corso Inghilterra**, restringimento carreggiata all'angolo con corso Vittorio
12. **strada Lanzo** restringimento corsie dal numero 131
13. **corso Principe Oddone** restringimento carreggiata fra piazza Statuto e corso Regina
14. **corso Turati**, restringimento carreggiata fra via Magellano e corso Tirreno.

# FLASH

**SAVONERA**

## La sfida tra Collegno-Venaria In campo i consiglieri comunali

Stasera alle ore 21 presso il campo sportivo di Savonera si svolgerà una singolare partita che vedrà impegnati gli amministratori comunali di Collegno e di Venaria. L'ingresso è a offerta libera e l'incasso sarà devoluto all'Aism, Associazione italiana sclerosi multipla, di cui è presidente il premio Nobel Rita Levi Montalcini. All'incontro parteciperanno i consiglieri comunali di maggioranza e di minoranza, gli assessori ed i sindaci. E la serata darà il via alla festa di quartiere di Savonera. La formazione collegnese, stilata da Ottorino Cirella di Rifondazione comunista, vedrà in campo Sergio Bonis, pds, come portiere; terzini l'assessore ai Lavori pubblici Mario Cavallero e il pds Gianni Centeleghe; stopper il vicesindaco Nicola Cappadonia; libero il verde Raffaele Berrina; mediano di spinta il responsabile di zona del pds degli enti locali Roberto Moinardi; ala il verde Rinaldo Accornero; centrocampista Giuseppe Caruso, assessore socialista; centravanti il sindaco Franco Miglietti; regista Francesco Bongiovanni, socialista; ala tornante il dc Dino Gallai.

In panchina, a disposizione del trainer assistito dal missino Carmelo Cipolla, siederanno: Antonio Previati di Rifondazione comunista, Chinto Bianco dc, Pietro Saracco dc, Silvio Martina verde, Sergio Cantini Lega Nord. Incisiva ancora una volta l'assenza del repubblicano, indisposto dopo la faticosa trasferta nei Paesi nordici.

**BARRIERA DI MILANO**

## Oggi e domani grande festa per gli immigrati pugliesi

Sarà festa oggi e domani per gli immigrati pugliesi in Piemonte. Le regioni Piemonte e Puglia e le città di Torino, Foggia e Cerignola celebrano, insieme alla VI Circoscrizione, la festa in onore di Maria Santissima di Ripalta, patrona degli immigrati. La ricorrenza, che trova notevole adesione tra i cerignolani residenti nel capoluogo piemontese, sarà vissuta nelle strade della circoscrizione. Sono previste infatti sfilate con majorettes e bande musicali, uno spettacolo in piazza Bottesini e, naturalmente, domenica la Santa Messa e la processione con l'Icona.

**AL LINGOTTO**

## Alla casalinga super bolletta gas: dovrebbe pagare oltre 65 milioni

Può capitare, si può sorridere, ma ci si può anche spaventare. E un po' di terrore, infatti, è entrato nella vita di Filomena Mulas, casalinga, via Nizza 253, quando ieri si è vista recapitare una bolletta Italgas da 65 milioni. «Ma come — spiega la donna —, io, mio marito e mio figlio viviamo in camera e cucina... Abbiamo sempre pagato 140-180 mila lire, non capisco da dove abbiano tirato fuori una cifra così alta». La famiglia Mulas, comunque, aveva già fatto esperienza in passato di un errore dello stesso tipo. Ma al confronto, quello della Sip era stato una cosa da nulla: 700 mila lire di telefono contro le 80 mila che la famiglia pagava abitualmente.

**RIVOLI**

## Cresce la crisi industriale Licenziamenti alla Raina

Settore industriale sempre più in crisi nella zona ad Ovest di Torino. Dopo i licenziamenti della Elf di Grugliasco, toccherà adesso alla Raina di Rivoli, in cui si prevede un taglio di ben 34 posti di lavoro. La proprietà ha annunciato infatti che entro fine giugno allo scadere dei contratti di solidarietà prenderanno il via i licenziamenti. La ditta, che produce apparecchiature telefoniche, è in crisi da tempo e l'anno scorso per ridurre il deficit era ricorsa alla soluzione innovativa della solidarietà, che certamente non è bastata. Intanto i lavoratori stanno organizzando scioperi e manifestazioni di protesta che si svolgeranno nei prossimi giorni.

**CIRCOSCRIZIONE 9**

## Eletta ieri la nuova giunta In arrivo polemiche socialiste

La nuova giunta della circoscrizione 9 eletta ieri sera e formata da dc, pds, verdi-verdi, pri, ha suscitato le proteste da parte dei socialisti. Il segretario provinciale psi, Franco Tigani, ha detto: «Quanto è accaduto rappresenta un attacco alla coalizione che governa Regione, Provincia e Comune da parte di alcune forze politiche della maggioranza stessa».

**VALLETTE**

## Appello del pds ai cittadini «Diciamo no alla droga»

Appello del pds della circoscrizione 5 perché «non ci sia nessuna forma di solidarietà e silenzio nei confronti di chi è complice di questa strage. Denunciamo i gravi ritardi delle istituzioni e chiediamo la creazione di servizi adeguati».

**VIA GARIBALDI**

## Il Wwf festeggia oggi pomeriggio i suoi venticinque anni

«25 anni fa il Wwf Italia sposava la Natura» e oggi, in via Garibaldi, a partire dalle ore 14, si festeggia l'anniversario. Per celebrare la Giornata Nazionale del Socio Wwf, la Delegazione piemontese, con 30 mila soci, ha allestito un banco con materiale divulgativo e promozionale sui prossimi progetti. Verrà presentata la nuova casseтta con la Canzone del Wwf.

## BARRIERA DI MILANO

### Dosi nascoste nella buca delle lettere I poliziotti arrestano due giovani

Per spacciare eroina senza essere scoperti nascondevano la droga nella buca delle lettere. L'ingegnoso sistema era stato studiato da due giovani pregiudicati, Giuseppe Taverniti di 25 anni e Liliana Scardina di 31. Il ragazzo si fermava sotto l'abitazione della Scardina, in via Lauro Rossi 36, e aspettava il tossicodipendente. Quando aveva ricevuto i soldi, recuperava la chiave della cassetta delle lettere e suonava al citofono della giovane per farsi aprire, poi prendeva la bustina e la consegnava senza dare nell'occhio.

Un metodo ingegnoso che poteva consentirgli di farla franca. I loro visi, però, sono stati riconosciuti dagli agenti del commissariato di polizia di Barriera di Milano che hanno subito organizzato un appostamento. Gli agenti, dopo aver controllato i movimenti di Taverniti, ieri pomeriggio lo hanno arrestato insieme alla ragazza per concorso in spaccio di stupefacenti. Nella buca delle lettere erano già pronti 6 grammi di eroina.

Siringhe abbandonate

## BORGATA PARELLA

### Parco-giochi nei giardini Madame Curie per praticare sport e imparare l'ecologia

E' stato inaugurato un parco-giochi nei giardini Madame Curie, in via Servais. Presenti il vicesindaco Franco Pizzetti, l'assessore allo sport Lorenzo Mattioli, l'assessore all'ecologia Maurizio Lupi e il vicepresidente della circoscrizione Berra. Il parco-giochi è stato realizzato in collaborazione con la «Sport e Cultura spa», società a carattere europeo, che in Italia ha la sua sede centrale a Milano. «Una società - spiega Nella Dolliani, responsabile della realizzazione - che ha carattere editoriale con finalità sociali; pubblica opere non in commercio, che sono acquistate da imprenditori, riguardanti per lo più grandi avvenimenti sportivi e utilizza parte dei proventi ricavati per attrezzare parchi-giochi (finora ne sono stati realizzati 30 in Italia) e per finanziare attività giovanili». Con l'inaugurazione del parco-giochi è stato annunciata un'altra iniziativa (fino al 16 giugno) «Primavera in Circoscrizione»: manifestazioni per sensibilizzare all'ecologia, per collegare la salvaguardia e la valorizzazione delle aree verdi con un loro utilizzo sociale.

## VENARIA

### Un premio per dipingere il parco Estemporanea di pittura alla Mandria

Al Parco regionale «La Mandria» si terrà oggi e domani l'ottava edizione del premio omonimo che verrà assegnato al termine di un'estemporanea di pittura di paesaggio. Gli artisti, cioè, saranno impegnati nell'esecuzione di opere sul posto. La manifestazione è stata organizzata dall'Ente di gestione del Parco regionale in collaborazione con le amministrazioni comunali di Venaria, Druento, Robassomero e La Cassa. Gli organizzatori hanno articolato la mostra in due sezioni tematiche: una per i pittori che operano «dal vero» ed una seconda, definita «Nuove tendenze», aperta a espressioni più libere. Le iscrizioni, aperte a tutti, si riceveranno presso il Parco della Mandria durante la due giorni di pittura. La prova avrà termine domani sera alle 20. Al termine, una giuria presieduta da Annibale Carli, presidente dell'Azienda regionale parchi suburbani, sceglierà le 5 opere migliori. La premiazione avverrà sabato 22. Le opere resteranno esposte fino al 23 giugno.

# Litiga col fratello e spara al padre

Processo a un giovane che ha sparato due fucilate al padre. In tribunale, Onofrio Arciuli accusato di tentato omicidio con tutte le aggravanti possibili per il fatto di averlo compiuto per futili motivi e per essersi scontrato con uno della famiglia, ha potuto cavarsela con una condanna tutto sommato molto mite a due anni e sei mesi di reclusione.

I giudici della quarta sezione, accogliendo le conclusioni dell'avvocato difensore Aldo Perla, hanno ridimensionato l'episodio. Il legale ha sottolineato nella sua arringa come l'episodio fosse stato del tutto occasionale. Un puro incidente senza premeditazione e senza desiderio di uccidere davvero.

E tuttavia il fatto, accaduto il 12 gennaio dell'anno scorso, di per sé era grave. E per il giudizio consolidato del senso comune persino gravissimo.

Cominciò con un litigio fra fratelli. *«Sei un fallito»*. La frase ha scatenato un dramma. Onofrio Arciuli, 34 anni, prese la doppietta e la puntò contro il fratello Silvio che l'aveva insultato in quel modo: *«Ti faccio vedere io se sono un fallito, ripeti un po' se hai il coraggio»*.

Il padre, Vincenzo, 55 anni, operaio, si mise in mezzo in un ultimo disperato tentativo di pacificazione e si prese la scarica di pallini, due colpi contemporanei, nel fianco sinistro. La rosa di piombo quasi lo ammazzò, gli spappolò il braccio sinistro e l'addome.

I medici delle Molinette sottoposero il ferito, che rimase molti giorni tra la vita e la morte, ad un difficile intervento chirurgico durato molte ore.

I carabinieri misero le manette a Onofrio Arciuli proprio davanti al pronto soccorso delle Molinette: stava ancora litigando animatamente con il fratello sulle responsabilità di ciò che era accaduto.

Nella caserma di via Valfrè è stato poi ricostruito esattamente cosa era accaduto. Come, puntigliosamente, lo si è ripetuto in tribunale.

La lite, per futili motivi, è scoppiata una sera d'inverno nel modesto alloggio di corso Benedetto Croce 26, dove il papà Vincenzo viveva con la moglie e tre figli.

Il battibecco tra Onofrio e Silvio parve sul momento un normale contrasto tra fratelli. Quelli che capitano ogni tanto anche nelle famiglie più per bene. Ma improvvisamente il limite della tolleranza venne scavalcato. Insulti. Accuse pesanti. Ingiurie. La discussione rischiava di degenerare. Come arginarla e ricondurla in termini ragionevoli?

Soltanto il padre Vincenzo, preoccupato della contesa fra i due figli, si mise di mezzo per calmare i due giovani. *«Facciamola finita!»*.

Questo atteggiamento, in realtà, incattivì ancor di più Onofrio che perse il lume della ragione, si precipitò nella sua stanza per prendere una doppietta da caccia calibro 12 nemmeno denunciata (*«la uso solo per sparare a Capodanno»* tenterà di giustificarsi con i carabinieri).

A questo punto il dramma: Onofrio armò ostentatamente il fucile con due cartucce e puntò l'arma dritto contro il fratello: *«Ti faccio vedere io se sono un fallito»*.

Due colpi. Il padre si stava gettando in mezzo alla stanza, in un ultimo disperato tentativo di far ragionare e desistere il figlio.

Gli infermieri della guardia medica lo raccolsero in un lago di sangue; quando i carabinieri, chiamati dai vicini terrorizzati dallo sparo, giunsero in corso Benedetto Croce non trovarono più nessuno anche se le tracce dell'accaduto erano evidenti. Si recarono allora all'ospedale più vicino e scoprirono i due fratelli che continuavano a litigare davanti alla porta della sala di rianimazione.

Onofrio Arciuli era in evidente stato di choc e si calmò solo quando vide passare la barella del padre privo di conoscenza diretta verso la camera operatoria. E si lasciò arrestare senza opporre resistenza.

Vincenzo Arciuli (in alto) ferito dal figlio Onofrio (a sinistra) arrestato, processato e condannato a 2 anni e mezzo

## FLASH

### SALUGGIA
### Salta l'accordo niente sindaco

Fumata nera ieri sera al Consiglio comunale di Saluggia, riunitosi per eleggere il sindaco e la giunta. E' saltato l'accordo fra i partiti. Nei giorni scorsi si era delineato un nuovo governo formato dalla coalizione psi, pds e comunità nuova. Poi colpo di scena: in seguito alla presa di posizione del direttivo provinciale dc, le trattative si sono interrotte. Così ieri sera le elezioni del sindaco e della giunta sono saltate.

### REGIONE
### Contributi per enoteche

Enoteche regionali, botteghe del vino, cantine comunali, musei etnografici-enologici e strade del vino del Piemonte riceveranno contributi fino al 50 per cento dalla Regione per le spese di costituzione, manutenzione straordinaria e arredamento delle sedi.

---

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Attilio Alvazzi**
Addolorati lo annunciano la moglie **Ludmila Soudakova**, il figlio **Alioscia** e parenti tutti. I funerali avranno luogo sabato 15 ore 14,30 partendo dall'abitazione, via Uncio 12, Varzo, Novara. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Varzo**, 13 giugno 1991.

La **Società Teksid S.p.A.** del **Gruppo FIAT, Dirigenti e Collaboratori tutti**, partecipa con profondo cordoglio al lutto della famiglia per la scomparsa del sig.
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

**Giorgio Rigazzi** partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa del sig.
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

**Sergio Gallo** partecipa al dolore della famiglia per la perdita del sig.
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

Prendono parte al dolore della famiglia Alvazzi
**Federico Cellleri**
**Tommaso De Filippis**
**Pier Luigi Ferrari**
**Federico Miola**
**Mario Paoletti**
**Franco Pilastro**
**Giovanni Pontini**

**Ruggero Ferrero** partecipa al grave lutto per la scomparsa del sig.
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

**Amici e Colleghi** della **Teksid Divisione Fonderia Ghisa** si uniscono al dolore per la scomparsa di
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

Gli **Amici** della **Ditemse Messico** piangono la scomparsa di
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

Gli **Amici** della **Cifunsa Messico** piangono la scomparsa di
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

**Aldo, Luisa e Cristina Colle** addolorati ricordano l'amicizia di
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

Lo **Stabilimento** di **Crescentino** partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa del Direttore, sig.
**Attilio Alvazzi**
**Gianfranco Barbera**
**Walter Bellini**
**Domenico Bergesio**
**Lorenzo Bonvicino**
**Anna Carbursano**
**Franco Cavalotto**
**Umberto Conteduca**
**Giuseppe Cremonesi**
**Luciano Dappiano**
**Salvatore De Biasio**
**Remo De Mezzi**
**Lucio Del Signore**
**Danilo Delfino**
**Roberto Forino**
**Augusto Francone**
**Francesco Gbigo**
**Clemente Giolito**
**Giovanni Grasso**
**Maurizio Mancuso**
**Emidio Mitton**
**Pietro Olmo**
**Giovanni Ortalda**
**Massimo Pescatori**
**Vincenzina Petrarolo**
**Gabriel Tedesco**
**Giovanni Torasso**
**Fausto Travaglini**
— **Crescentino**, 13 giugno 1991.

**Amici e Colleghi** della **FMB Brasile** partecipano al dolore per la scomparsa di
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

Amici e colleghi piangono la perdita dell'amico
**Attilio Alvazzi**
**Abele Abbona**
**Guido Angelantoni**
**Paolo Aurienma**
**Alfredo Bacci**
**Michelangelo Balla**
**Paolo Barban**
**Giovanni Barbero**
**Aldo Bevilacqua**
**Giovanni Binello**
**Paolo Bonamico**
**Riccardo Bonetti**
**Sebastiano Bonino**
**Leonildo Boso**
**Domenico Bordone**
**Maura Borgogna**
**Pietro Borroni**
**Giovanni Bosticco**
**Antonio Calabrò**
**Federico Callieri**
**Luigi Campanile**
**Luciano Canavese**
**Vincenzo Cane**
**Giampiero Capello**
**Piergiorgio Capponcelli**
**Gianfranco Caramella**
**Michele Cardinale**
**Giovanni Carrillo**
**Mario Carasso**
**Carlo Cattana**
**Gianfranco Cauda**
**Salvatore Cavarretta**
**Domenico Chiavazza**
**Francesco Chiochia**
**Stefano Cominetti**
**Giuseppina Cristiano**
**Filippo D'Arrigo**
**Bartolomeo Domichelis**
**Bruno Depaoli**
**Marco Digiandomenico**
**Roberto Dutto**
**Paolo Fassola**
**Sergio Ferrando**
**Riccardo Ferrario**
**Teresio Ferrerio**
**Vincenzo Ferraro**
**Umberto Galli Di Carlo**
**Gianni Garrone**
**Marco Ghisotti**
**Angelo Gilardi**
**Giorgio Giorda**
**Paolo Giugni**
**Carlo Alberto Gorla**
**Stefano Gyulai**
**Gennaro La Mura**
**Bruno Loriol**
**Giulio Macario**
**Giovanni Magistrali**
**Riccardo Medana**
**Michele Nuovo**
**Michele Operto**
**Domenico Orlandi**
**Giancarlo Ottone**
**Antonio Pace**
**Stefano Pallari**
**Giuseppe Peretti**
**Pierluigi Piazza**
**Andrea Prato**
**Mario Stefano Remondino**
**Vittorio Rinaldi**
**Luigi Rolla**
**Walter Rosa Brusin**
**Giancarlo Rosina**
**Renato Rossi**
**Gianfranco Rubiolo**
**Giovanni Santarelli**
**Antonio Sodano**
**Riccardo Tarantini**
**Tommaso Tasso**
**Alfredo Tognarini**
**Maurizio Turolla**
**Bernardo Vallino**
**Giovanni Vallosio**
**Giuseppina Vecchetti**
**Giuseppe Venuti**
**Alfredo Vercelli**
**Francesco Vergnano**
**Giuseppe Vergnano**
**Bruno Vicentini**
**Giancarlo Visconti**
**Rosella Volontà**
**Andrea Zelaschi**
— **Torino**, 13 giugno 1991.

La **Direzione e tutti i Collaboratori** della **Cavenaghi S.p.A.** si uniscono al dolore della famiglia e di tutti gli amici della Teksid per l'immatura perdita di
**Attilio Alvazzi**
— **Milano**, 14 giugno 1991.

**Presidenza, Consiglio Direttivo, Giunta e Direzione** dell'**Associazione Industriale Vercellese** partecipano al grave lutto per l'immatura scomparsa del proprio Vice Presidente
**Attilio Alvazzi**
**direttore Teksid S.p.A. Crescentino**
— **Vercelli**, 14 giugno 1991.

La **Corafon spa** partecipa con profondo cordoglio per la scomparsa del sig. **ALVAZZI**.

L'**Ashland Chemical Italiana spa** prende viva parte al lutto che ha colpito la Teksid Spa Stabilimento di Crescentino per l'immatura scomparsa del Direttore di Stabilimento sig.
**Attilio Alvazzi**
— **Milano**, 14 giugno 1991.

Il **dr. Serratrice** con la **Stettner GmbH & Co.** e con la **Feal Europe** prende parte al lutto della famiglia e dei colleghi per la scomparsa del signor
**Attilio Alvazzi**
— **Torino**, 14 giugno 1991.

La **Direzione** della **Giulio Morando S.A.S.** partecipa al grave lutto della famiglia Alvazzi.

Il 13 giugno è mancato all'affetto di Graziella, Ugo e Dianella
**Tito Gobbato**
I funerali avranno luogo lunedì 17 giugno alle ore 9,45 all'ospedale Molinette.
— **Torino**, 14 giugno 1991.

La suocera **Eleonora** e la cognata **Franca** sono vicino con affetto a Graziella, Ugo e Dianella.

**Annafranca, Piero** con **Miucci, Bianca, Memi** con **Giancarlo** e **Giovanna** con i loro figli piangono la morte del fratello **TITO** uniti nel dolore alla cognata Graziella ed ai nipoti Ugo e Dianella.

Partecipano al lutto: **Annina e Gigi Pozzi**; **Irma e Achille Castiglioni**; **i Collaboratori** dello **Studio Castiglioni**.

Le famiglie **Parenti, Argondizza** partecipano affettuosamente al dolore della famiglia Gobbato per la scomparsa dell'amico **TITO**.

**Giuliano e Romana Musso** partecipano al dolore della famiglia Gobbato.

**Dolores Marsiaj** con i figli **Piero, Giorgio, Micaela, Donatella** e le rispettive famiglie partecipa commossa al grande dolore di Graziella, Ugo, Dianella e della famiglia tutta per la scomparsa del caro **TITO**.

La **Direzione** e i **Colleghi** tutti della **Trw Sabelt** partecipano al grande dolore che ha colpito Ugo per la scomparsa del padre
**Pier Tito Gobbato**
— **Moncalieri**, 14 giugno 1991.

**Paolo** ed **Elisabetta** sono affettuosamente vicini all'amico Ugo e alla sua famiglia per la perdita del **PAPÀ**.

**Gualtiero** ed **Enrica Giribaldi** partecipano al dolore della famiglia per la perdita del sig.
**Tito Gobbato**
— **Torino**, 14 giugno 1991.

Gli amici: **Franco e Gabriella, Guido e Marisa, Franco e Silvana, Guido e Paola, Gianluca e Laura, Bruno e Lidia, Antonio**, sono affettuosamente vicini a Ugo, Dianella e Mamma.

**Giovanni e Giovanna Rossi** con **Ferdinando e Elena** sono affettuosamente vicini a Graziella, Ugo e Dianella.

E' mancato ai suoi cari
**Paolo Alberganti**
Addolorati lo annunciano a funerali avvenuti la moglie, i figli, la sorella **Carla** e nipoti tutti.
— **Torino**, 15 giugno 1991.

**Giorgio, Giampiero Servo** con **Gabriella, Giuliana** e figli ricordano con affetto il caro zio **PAOLO**.

E' mancata all'affetto dei suoi cari
**Adelaide Della Rovere ved. Vagina**
Lo annunciano il figlio **Dario** con **Laura** e **Antonella**. I funerali sabato 15 ore 14 parrocchia Patrocinio San Giuseppe.
— **Torino**, 13 giugno 1991.

La cognata **Ada** con **Giuliana, Gianni, Gionata, Ginevra** ricordano la cara zia **TINA**.

E' mancata all'affetto dei suoi cari
**Maria Cena Dezzutto**
anni 81
Ne danno il triste annuncio i figli **Vilma** e **Pierino** con le rispettive famiglie, nipoti e parenti tutti. Benedizione lunedì 17 ore 13,15 ospedale Giovanni Bosco, funerali in Busano alle ore 14,30.
— **Torino**, 14 giugno 1991.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Paolo Palma**
Ne danno il doloroso annuncio i figli **Claudio, Marisa, Giorgio e Sergio**, nuore, nipoti e parenti tutti. La benedizione della cara salma avverrà al cimitero Parco sabato 15 giugno alle ore 11,45. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 14 giugno 1991.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**cav. Battista Bava**
anni 81
Lo annunciano la moglie, i figli, il fratello, i cognati, le cognate, cugini, nipoti e i parenti tutti. I funerali avverranno in Bardassano di Gassino sabato 15, ore 16.
— **Bardassano di Gassino**, 14 giugno 1991.

E' mancata
**Gina Carasciali ved. Ricciarelli**
Ne danno l'annuncio le figlie **Luciana, Loriana, Giuliana**, il genero e nipoti. Funerali sabato 15 giugno ore 14 parrocchia Speranza. La cara salma verrà tumulata a Pianezza (TO).
— **Torino**, 13 giugno 1991.

E' mancata
**Elisabetta Giacometti in Brunoro**
L'annunciano il marito **Cesare**, la figlia **Adelaide** con **Angelo Tibone**, nipoti, pronipoti, parenti tutti. Funerali in Caluso, sabato 15 giugno, ore 15,30 dall'abitazione.
— **Caluso**, 14 giugno 1991.

E' mancata
**Luigia Tesio**
anni 87
L'annunciano il figlio **Vincenzo** con **Clementina** e **Simona**, fratello, cognata, nipoti. Funerali sabato 15 corrente, ore 10, cappella di Sedime, San Carlo Canavese.
— **Ciriè**, 13 giugno 1991.

I **Colleghi** del **Servizio Sistemi Informativi Borgo** sono vicini ad Enzo ed alla famiglia in questo triste momento.

**Soci e Collaboratori** della **Rex Informatica** si uniscono al dolore di Vincenzo per la perdita della **MAMMA**.

I **Soci** e i **Collaboratori** della **Rel Sistemi** partecipano con profondo cordoglio al lutto del sig. Enzo Tesio per la perdita della **MAMMA**.

**Franco** e **Silvana Cornagliotto** si uniscono al dolore di Enzo, Clementina e Simona.

Partecipano al dolore di Enzo, Clementina e Simona con fraterno affetto le famiglie:
**Carla, Franco Boscolo**
**Cristina, Stefano Duenasco**
**Feli, Nando Ferro**
**Laura, Franco Mela**
**Lina, Nino Pianaro**
**Laura, Maurizio Raschio**
**Marisa, Gianni Raschio**
**Paola, Edgardo Raschio.**

Il 12 giugno 1991 in Roma è mancata all'affetto dei suoi cari all'età di 86 anni la
**CONTESSA**
**Maria Stefania Tornielli di Crestvolant nata Baronessa Daublebsky von Sterneck**
Ad esequie avvenute ne danno il triste annuncio il figlio **Massimiliano** con la moglie **Lise** ed i figli **Stefano** e **Michele**. La sorella: contessa **Tini Vetter von der Lilie**. La cognata, i nipoti ed i parenti tutti. La salma è stata tumulata a Torino nella tomba di famiglia.
— **Roma**, 15 giugno 1991.

**Massimo Cordero di Montezemolo, Federico Grazioli** e tutti gli **Amici** di **Agriconsulting s.p.a.** sono vicini a Max e Lili con tantissimo affetto per la scomparsa della mamma la
**CONTESSA**
**Maria Stefania Tornielli di Crestvolant**
— **Roma**, 15 giugno 1991.

E' tornata alla Casa del Padre
**Edvige Calligaris ved. Barolo**
Ne danno il triste annuncio le figlie **Giovanna, Rosanna**, i generi **Raffaele, Giovanni**, i nipoti **Francesca, Marco, Paola**. Un grazie al personale Casa di cura Annunziata di Marcorengo. Funerali lunedì 17 ore 14 in Marcorengo, tumulazione ore 16 cimitero di Vinovo.
— **Torino**, 14 giugno 1991.



E' tornato alla casa del Padre della sua cara Adelina
**arch. Americo Stupenengo**
Addolorati l'annunciano il figlio **Marco**, la sorella **Elda**, i cognati **Wanda e Giuseppe**, parenti tutti. La cara salma partirà da Torino ospedale Molinette lunedì 17 c.m. ore 9,15 per Valle S. Nicolao (Vercelli) alle ore 11 dalla chiesa parrocchiale. Un grazie al prof. Olivero e personale tutto ed ai dottori Valenzano e Bobbio. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 14 giugno 1991.

Gli amici **Mauro e Lidia; Elena e Silvia; Sandro e Loredana; Gianni, Luisa, Francesco e Fernando** si stringono affettuosamente a Marco nel suo grande dolore.

Le famiglie **Coggiola** e **Sassone** sono affettuosamente vicine a Marco e zia nel loro grande dolore.

**Paola e Carlo Trevisan** partecipano sinceramente al dolore dei signori Marco ed Elda Stupenengo e porgono vivissime condoglianze.

I cugini **Simone** e **Bertoli** lo ricorderanno sempre.

E' cristianamente mancato
**Giovanni Geuna**
**Arziano Michelin**
Ne danno il doloroso annuncio la moglie **Virginia**, la figlia **Marinella**, il fratello, la cognata, i cognati, i nipoti e parenti tutti. Un sentito ringraziamento ai medici, alle suore e personale tutto del Reparto S. Giovanni di Dio dell'ospedale Cottolengo. La Santa Messa sarà celebrata il 17 giugno alle ore 10 nella parrocchia S. Francesco di Sales, indi la cara salma proseguirà per Pinerolo.
— **Torino**, 13 giugno 1991.

Gli amici di sempre **Jucci e Giovanni Bertolotto, Tiziana e Gianfranco Anselmo, Rosetta Crosetti**.

Rimpiangono il caro **AMICO, Renzo, Gemma, Laura**.

**Lucia** piange il signor **GEUNA**.

**Stefi, Mario, Carla e Gen**, partecipano al dolore di Gi e Marinella Geuna per la scomparsa di **GIOVANNI**.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Luigi Grignolio**
anni 53
Addolorati l'annunciano la moglie **Milena**, il figlio **Alessandro** con la moglie **Gisella**, cognati, suocero, figliocci, consuoceri, parenti e amici tutti. Funerali in forma civile sabato 15, ore 11 dall'abitazione via Volpiano 77 con corteo funebre per la sezione del P.S.I. di Brandizzo (via San Giacomo), indi la cara salma proseguirà per il cimitero di Torino (tempio crematorio). Eventuali offerte alla C.R.I. sezione di Brandizzo o alla Fondazione piemontese per la ricerca sul cancro.
— **Brandizzo**, 14 giugno 1991.

Le cugine **Baldi** con famiglie partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa del caro
**Gino Grignolio**
— **Torino**, 14 giugno 1991.

Cristianamente è mancata
**Maria Perrone nata Tuninetti**
anni 47
Addolorati lo annunciano il marito **Piero**, il figlio **Gianni** con **Anna Maria**, sorella, cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali sabato 15 corrente ore 14,30 partendo dall'abitazione via Torino 310. Un ringraziamento particolare al prof. Enrico Giangrandi, al personale medico e paramedico del reparto Medicina «F» ospedale Molinette ed al dott. Angelino Riggio.
— **Nichelino**, 14 giugno 1991.

**Gemma e Aldo** profondamente addolorati sono vicini a Piero e Gianni.

Cristianamente è mancata
**Giovanna Danna in Barra**
anni 82
L'annunciano il marito **Chiaffredo**, i figli **Alfredo, Pietro, Giovanni, Walter, Adriana** con rispettive famiglie, parenti tutti. Funerali in Borgaro lunedì 17 ore 14,15 dall'abitazione via Lanzo 6 (Cascina Carolina). Un ringraziamento particolare ai medici, suore e personale tutto della casa di cura Villa Pia. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 13 giugno 1991.

**Tato, Mauro, Franca e Rosanna Mela**, partecipano con commozione al grande dolore della famiglia per l'immatura scomparsa di
**Chiara Regis**
— **Cuneo**, 14 giugno 1991.

I **Titolari** e i **Dipendenti** del **Centro del Mobile F.lli Sereno** si uniscono al dolore della famiglia Regis per l'immatura scomparsa della figlia **CHIARA**.
— **Centallo**, 14 giugno 1991.

La **Galleria La Rocca** di **Cuneo** partecipa al lutto della famiglia Regis.

**Lello, Albo, Emanuele, Natalia** sono vicini a Beppe, Mari e Paola.

Il **Presidente**, i **Dirigenti** e gli **Impiegati** della **Giovanni Bosca S.p.A.** partecipano con profondo cordoglio al grande dolore del dottor Gianni Francia e della famiglia per la scomparsa del signor
**Armando Francia**
— **Canelli**, 14 giugno 1991.

Il **Direttore Generale**, i **Dirigenti**, i **Quadri** ed il **Personale** tutto della società **S.T.L. Superga S.p.A.** partecipano con sincero cordoglio al lutto del loro funzionario commerciale signor Sebastiano Penno per la scomparsa dell'amatissima mamma signora
**Francesca Buscaglia vedova Penno**
— **Torino**, 15 giugno 1991.

E' mancato
**Luciano Pancaldi**
L'annunciano **Mirella, Tiziana, Gilberto** con **Liliana** e bimbi **Paolo e Anna**, parenti tutti. I funerali avranno luogo lunedì 17 corr. ore 11,45 parrocchia S. G. Benedetto Cottolengo.
— **Torino**, 14 giugno 1991.

## RINGRAZIAMENTI

**Angelo Maglione, Alessandro Bignante** e famiglie ringraziano quanti parteciparono al dolore per la perdita dell'indimenticabile
**Nini**
— **Torino**, 14 giugno 1991.

**Riccardo, Corrado, Bianca** ringraziano per la partecipazione al loro dolore per la dipartita della indimenticabile moglie e madre
**Nerina Bosco Steinleitner**
S. Messa di Trigesimo il 19 corr. nella parrocchia Maria Madre della Chiesa, via Baltimora 85.

## ANNIVERSARI

**1989** **1991**
**Ing. Guido Ajmonetti**
Averti accanto è stato un grande dono, **Bernardino**.

**1989** **1991**
**Onorina Gaspardone in Bonvicino**
Messa domani a Frinco, ore 11.

**1981** **1991**
**Piero Faccini**
Con amore i tuoi cari. S. Messa parrocchia S. Benedetto, 15 giugno, ore 18,30.

## RISTORANTE di Anna Bona

# «La porta del Salice» tra menù raffinati

**LA PORTA DEL SALICE** Viale della Repubblica 6 Fossano (CN) Tel. 0172/692.888. Chiuso lunedì. E' stato inaugurato il 2 giugno nel nuovo Hotel Romanisio, immerso nel verde. Ristorante elegante, con grande sala accogliente, sotto le vigili cure della signora Mariangela, la moglie di Carlo Chiti, il famoso chef del Caval 'd Brons. Allievo di Chiti anche il giovane chef Renato Benedicenti, sicura promessa della cucina.

Raffinato il menù che propone delicate specialità come la torrina di coregone e gamberi di fiume, il carpaccio di orata all'erba cipollina, la sfogliatina di funghi porcini, il flan di asparagi con fonduta.

## VINOVO

### Artigiani in piazza per farsi conoscere

Domani, a Vinovo, rassegna Vinovart 91, che rientra nella più grande «Vinovo Viva» e nasce dall'esigenza di promuovere iniziative culturali che valorizzino il patrimonio architettonico più importante per la comunità vinovese, il castello comunale. La rassegna è un'occasione in cui decine di artisti-artigiani s'incontrano lungo il viale del castello e nel parco del castello lavorando e offrendo ai visitatori una dimostrazione delle tecniche di artigianato artistico di cui sono possessori.

## REFERENDUM

La quantità e la frequenza delle telefonate che arrivano ai nostri centralini, le telefonate sempre più numerose che riceviamo ogni giorno ci hanno convinti che la chiusura del centro cittadino fino alle ore 13 è una dei problemi più sentiti nella nostra città.

Stampa Sera vuole conoscere direttamente l'opinione dei torinesi attraverso un referendum. Come giudicate, dopo 5 mesi di prova, la chiusura del centro? È stata un'esperienza positiva o negativa?

Il referendum-inchiesta di Stampa Sera durerà 15 giorni e tutta la città è invitata a rispondere.

Ritagliate questo coupon e inviatelo a: «Stampa Sera - Referendum», via Marenco, 32 - 10126 Torino.

**SEI FAVOREVOLE ALLA RIAPERTURA DEL CENTRO CON LA SUCCESSIVA CREAZIONE DI PARCHEGGI NELLE ZONE CENTRALI E CON LA CREAZIONE DI PICCOLE ISOLE PEDONALI?**

**UNA MARCIA** di preghiera per il padre degli «Esercizi spirituali»

Un invito a partecipare indirizzato soprattutto ai giovani

# Alla ricerca del Santo

## Nella notte pellegrinaggio per S. Ignazio

**La partenza alle 21 dalla Consolata. L'arrivo è previsto domani mattina entro le 7**

Un invito della diocesi ai giovani: un pellegrinaggio notturno in onore di un santo pellegrino.

La diocesi di Torino invita i giovani a una «Route notturna» in occasione del quinto centenario della nascita di S. Ignazio di Loyola (1491-1556), santo pellegrino da una città all'altra dell'Europa. Dalla Consolata al santuario di S. Ignazio a Lanzo, questa notte, andando come Ignazio giovane «in ricerca». Dal santuario di Torino (ritrovo ore 21) in pullman fino a Ciriè e poi a piedi sino al santuario di Lanzo (arrivo previsto per le 6,30). Un'occasione di preghiera, di condivisione di fatica e di esperienze sulle orme di chi definì se stesso «uno che va e che andando racconta».

L'occasione per sapere qualcosa di più sul padre degli Esercizi spirituali, su un santo cui sembra difficile accostarsi, ma che con la spiritualità si inserisce perfettamente nella cultura moderna europea. L'originalità della spiritualità ignaziana è lo sforzo interiore, l'accentuata soggettività del cammino di conversione, e ciò lo colloca accanto a più noti pensatori che, come Cartesio, con il soggettivismo inaugurarono lo spirito moderno. Ma questo pellegrinaggio ci permette anche di soffermarci sulla storia di un luogo di culto delle nostre valli.

Stasera la processione da Ciriè sino a S. Ignazio di Lanzo

L'origine del santuario di Lanzo è opera delle popolazioni di tre borghi delle Prealpi a Nord di Lanzo: Mezzenile, Gisola, Tortore. Il parroco di Mezzenile, don Teppati, devotissimo di S. Ignazio fece costruire una cappella dedicata al santo ed invitò la popolazione a chiederne l'intercessione nelle difficoltà della vita quotidiana. Le cronache sulla storia del santuario narrano che le preghiere rivolte al santo affinché liberasse il territorio dai lupi furono esaudite e così pure quelle che invocavano la guarigione del bestiame da un morbo contagioso. Il popolo decise di dedicare a S. Ignazio un monte, detto Bastia, vicino al villaggio di Tortore, costruendovi una cappella. Il 21 ottobre 1629 si iniziarono i lavori. La mancanza di fondi costrinse ad un'interruzione e solo nel 1633 la cappella venne ultimata con la prestazione gratuita del lavoro da parte degli abitanti dei paesi vicini. Il grande sviluppo della devozione indusse gli abitanti della valle ad affidare il santuario alla Compagnia di Gesù e ad iniziare i lavori di ampliamento (1677). Dopo la soppressione della Compagnia di Gesù (1773), il teologo Luigi Guala tenne viva la tradizione degli Esercizi spirituali e divenne rettore del santuario. La storia prosegue con i pellegrinaggi di santi piemontesi, quali Don Cafasso, Allamano, Don Bosco, Don Murialdo. Oggi la diocesi invita i giovani a riscoprire queste tradizioni di fede.

**Cristina Marcolani**

**VILLA SASSI** manifestazione della Nital-Nikon

E' stata presentata la nuova fotocamera 205 TTC

# I maestri della foto «clic» in giapponese

Fra gli ospiti a Villa Sassi: Rudy Frey, Adriano Alecchi e Pino Giuseppe, «maestri» della fotografia

Nella verde cornice del parco di Villa Sassi, a Torino, organizzato dalla Nital, nuovo distributore per l'Italia del marchio Nikon, si è svolto un incontro con i più importanti professionisti dell'immagine.

Fotografi di fama internazionale: veri e propri campioni mondiali delle pellicole e delle immagini.

L'iniziativa è servita per presentare gli elementi più interessanti del sistema fotografico giapponese.

Cento invitati e, fra loro, gli ospiti d'onore: Paola Agosti, Manfredi Bellati, Gianni Berengo Gardin, Angelo Cozzi, Paolo Curto, Augusto De Luca, Enzo Isaia, Giorgio Lori, Giuseppe Pino, Folco Quilici, Enzo e Paolo Ragazzini, Rudy Frey, Adriano Alecchi, Klaus Zaugg, nonché i dirigenti Nital — Nikon, Helga e Aldo Winkler, T. Hirai e K. Muramatsu. Nomi che non hanno bisogno di presentazioni perché hanno firmato (e firmano) i più importanti reportage pubblicati sulle riviste più prestigiose, tantissime di quelle foto hanno ottenuto il riconoscimento di premi prestigiosi.

Dopo una breve pausa al buffet del giardino-veranda-ristorante, è iniziato nel primo pomeriggio il secondo round fotografico con il marchio Hasselblad, importato in Italia dalla Foxa.

Dopo una stringata introduzione di Bengt Forssbaeck e Gustav Lagergren, dirigenti della prestigiosa casa svedese, sono state proiettate una serie di diapositive dal titolo *«Anniversary»*, la storia in immagini dell'azienda fondata, come Victor Hasselblad, nel 1941; sono seguite poi altre due visioni sul tema *«Kick-off»* e *«Sharing the vision»*, nel cui contesto è stata presentata la nuova fotocamera con caratteristiche nuove, siglata 205 TCC, che sta per *«Tone and Contrast Control»*, fedele anche in questo caso alla tradizione dei componenti preesistenti del sistema Hasselblad, ma con una ulteriore evoluzione in più del collaudato apparecchio fotografico professionale.

**Angelo Arpaia**

# Il Regio, tra mito e storia

## Una mostra ne ripercorre tutte le tappe e i successi

La storia di un teatro è il segno indiscusso del trascorrere del tempo, dell'evoluzione del gusto e del costume, dei segni indelebili delle intuizioni e delle esperienze dell'uomo che percorre il palcoscenico, recita una poesia o disponga la voce su arie suadenti e vibranti di un'interiore intensità. A tale storia si ricollega, in un ideale itinerario, il Teatro Regio di Torino che in questa stagione celebra il suo 250° anniversario con la splendida mostra «L'arcano incanto», organizzata in collaborazione con la Regione Piemonte e la partecipazione dell'Istituto Bancario San Paolo e la Camera di Commercio di Torino.

Aperta sino al 29 settembre permette di ripercorrere, attraverso il puntuale allestimento di Roberto Gabetti, Aimaro Isola, Giuseppe Bellezza e Maurizio Momo, i momenti più significativi della sua attività iniziata il 26 dicembre 1740, con la rappresentazione dell'opera «Arsace» di Francesco Feo su libretto di Antonio Salvi. Progettato da Filippo Juvarra e realizzato da Benedetto Alfieri, il Regio ha trasformato in più occasioni la sua capienza sino al febbraio del 1936, quando un incendio ha devastato il palcoscenico e la sala del Teatro. La ricostruzione venne affidata all'architetto Carlo Mollino e all'ingegner Marcello Zavelani-Rossi. L'inaugurazione, avvenuta la sera del 10 aprile 1973 con l'opera «I Vespri siciliani» di Giuseppe Verdi, era caratterizzata dalle scene e dai costumi ideati da Aligi Sassu. La mostra, curata da Alberto Basso, offre, quindi, un panorama di immagini, di libretti d'opera, di dipinti con chiari riferimenti ai grandi cantanti, ai direttori d'orchestra, ai musicisti. Questo «corpus» di oggetti costituisce - avverte Alberto Basso nel catalogo della Electa - l'«Arte della memoria...», mentre il teatro, «che è anche il volto di una città e di una civiltà, celebra ora un quarto di millennio di vita: un tempo lunghissimo e tanto più esteso se si considera che in realtà quel teatro è portatore di una tradizione ben più antica, già superba negli ultimi decenni del Seicento». E nell'evoluzione del carattere e degli aspetti culturali di Torino, il Teatro Regio appare, perciò, un simbolo della città e in questo senso la rassegna definisce i molteplici aspetti e la complessità della «macchina» teatrale. Ordinata in dieci settori, questa indagine conoscitiva parte dal piano terreno e si dipana lungo tre piani della struttura architettonica di Mollino. E, così, dalla «fabbrica dell'illusione» si passa alla «parola scenica», dalla «grazia dell'armonia» alla «gloria rivelata» e poi alle «ombre del passato». E da queste ombre, dalle parvenze di ballerine eteree e armoniose, dai volti emergenti dalla sorprendente galleria di ritratti, si ricompone l'essenza di una testimonianza legata, tra gli altri, al dipinto «L'Edera» di Tranquillo Cremona che sembra emergere dalle voluttuose cadenze di una musica romantica e travolgente, quasi un supremo abbandono all'incanto di un incontro, di un'attesa infinita e infinitamente liberatrice di interiori emozioni. Il percorso fluisce con misura e pone l'accento sul bozzetto per il sipario del Teatro Regio, eseguito nel 1869 da Francesco Gonin, per approdare ai lavori di rifacimento di Pelagio Palagi, alle decorazioni dei Fratelli Galliari, agli allestimenti di Fabrizio Sevesi eseguiti insieme a Luigi Vacca, alle scene di Augusto Ferri e del più giovane Ugo Gheduzzi. Proseguendo nella visita s'incontrano le locandine realizzate per i veglioni e per i balli e i concerti, il bozzetto per la volta della sala, secondo il progetto di riforma del teatro prevista da Ferdinando Cocito, e delineato da Giacomo Grosso, che è, inoltre, l'artefice del «Ritratto di Arturo Toscanini», del 1916. Accanto al «Ritratto di Pietro Mascagni» di Angiolo Tommasi, si ricordano l'affascinante espressione di Puccini colta da Luigi De Servi, il «Ritratto di Arrigo Boito» dell'Amisani e quello di Taurino Parvis dell'Omegna, che ha tratteggiato la figura del baritono con un segno immediato che, in pochi «tocchi», riassume l'atteggiamento di questo cantante che lavorò al Regio a partire dal 1911. Fotografie, spartiti, il video di Lidia Palomba, contribuiscono a ricreare il fascino di un tempo ritrovato, dei disegni architettonici di Aldo Morbelli e di Robaldo Morozzo della Rocca, dei manifesti firmati da Guglielminetti e dai raffinati bozzetti di Carlo Rapp per la «Madama Butterfly». Si notano, ancora, i disegni, gli schizzi e le prospettive per il Nuovo Regio di Mollino, i figurini di Carlo Savi e il bozzetto per il sipario di «Gargantua» di Corghi firmato da Lele Luzzati. Non potevano mancare i costumi di scena: da quello di Tamagno a quello di Galeffi, da quello femminile per «Manon» al «Barbiere di Siviglia». E' sicuramente una mostra da visitare con calma, con il piacere di riscoprire questo mondo ricco di un fascino antico e rievocante.

Il ritratto di Isabella Colbran conservato a Bologna al Museo Civico

**Angelo Mistrangelo**

## FARMACIE E GARAGE

Domenica 16 giugno 1991 farmacie a disposizione della clientela con servizio continuato *dalle ore 9 alle 19,30* senza interruzione per l'ora del pranzo

Boniscontro, c.so Vittorio Emanuele 66; Calandra, via Crescentino 34; Comunale n. 7, c.so Trapani 150; Comunale n. 11, via Lanzo 98; Comunale n. 12, c.so Vercelli 236; Comunale n. 17, c.so Vittorio Emanuele 182bis/ 184; Comunale n. 26, via Teodoreto 7; Comunale n. 30, c.so Cosenza 39; Della Rocca, via della Rocca ang. via dei Mille; Ducato, via Barletta 84/A; Ferrando, c.so Regina Margherita 86/bis; Gualdi, c.so Unione Sovietica 85; Lucento, via Valentino Carrera 80; Lucento, via Oglianico 4 ang. via Pianezza; Monge, via Livorno 2; Muratore, via Garibaldi 14; Ormezzano, via Genova 64; San Francesco da Paola 10.

Le Autoriparazioni che rimangono aperte domani, domenica 16 giugno

*Autorizzate FIAT*
Numero verde: 1678-28.050 (per tutta Italia)
*Autorizzate Alfa-Romeo*
Lo Forte, via Ventimiglia 76, tel. 573.839.
*Autorizzate LANCIA*
Arpaia, via Gonin 5/c, tel. 304.047
Bernardi, via Traversella 3, tel. 226.30.40
Autoflash, c.so G. Cesare 39, tel. 248.27.59
Dambra, quadrifoglio autost., tel. 800.19.88, Settimo.

Stampa SERA
Carlo Rossella direttore responsabile
Carlo Bramardo vicedirettore
Ernesto Marenco redattore capo
Stabilimento tipografico Editrice La Stampa spa, via Marenco 32, 10126 Torino
Centralino 65681, Telex 221.121, Fax 655306
Stampa in FacSimile Editrice La Stampa spa via Giordano Bruno 84, Torino
Registrazione Tribunale di Torino n. 613/1926

Certificato ADS (Accertamento diff. stampa) n. 1833 del 14/12/1990

**MONCALIERI**

## Un centro di neuropsichiatria infantile Con struttura terapeutica e diagnostica

A Moncalieri, in strada Carignano, è stata inaugurata la sezione dell'Ussl 32 di neuropsichiatria infantile. Iniziativa importante realizzata a tempo di record.

«Il gruppo di lavoro - ha affermato il prof. Castello, primario pneumologo dell'ospedale Regina Margherita di Torino, nonché presidente del Lions Club di Moncalieri - è estremamente qualificato. Questa struttura sarà di servizio per un vasto quadrante di territorio e servirà le famiglie degli operatori scolastici. Comprenderà, oltre ad una struttura terapeutica e diagnostica, anche una banca dati che sarà a disposizione del pubblico».

E' un'iniziativa a favore del settore pubblico, organizzata con capitali privati. «Non deve scandalizzare, perché ciò avviene abitualmente nel mondo».

Il Centro di neuropsichiatria infantile rientra nel progetto del Lions Club di Moncalieri per il 1991.

Fino all'ultima boccia

**SFIDA**

## Pizzetti, Cantore, Matteoli e Deorsola cercano un punto sul campo di bocce

La fantasia è da sempre l'arma vincente degli sport considerati minori. In tal senso si colloca la pregevole iniziativa della S.S. Fortino che per domani, domenica, organizza una manifestazione unica nel suo genere. I protagonisti sono infatti d'eccezione per i rettangoli di gioco boccistici: amministratori pubblici di Regione, Comune e Provincia, presidenti di Enti e Usl non dovranno infatti confrontarsi sulle loro abituali tematiche ma bensì affrontarsi bocce alla mano. Pizzetti, Cantore, Deorsola, Furnari, Matteoli, Picchioni, Montabone, Spillen sono solo alcuni dei politici che hanno sportivamente aderito all'iniziativa. Luciano Minola, presidente del Fortino ed ispiratore della kermesse amatoriale, spiega che l'idea è maturata nell'intenzione di sensibilizzare, una volta di più, coloro che possono, nel concreto, aiutare le bocce torinesi non solo a sopravvivere ma a crescere nella loro dimensione sportiva e sociale.

**OCCUPAZIONE**

## Diminuiscono i lavoratori in agricoltura Ma crescono quelli del settore terziario

L'offerta di lavoro in Piemonte è ancora forte nel terziario ma dà segni di cedimento nell'industria e ancor di più nei settori dell'agricoltura. Lo ha dichiarato l'assessore al Lavoro della Regione, Giuseppe Cerchio.

Alcuni dati sembrano molto significativi: l'occupazione nell'industria si chiude con un saldo negativo di pochi decimi di punto. Poco ma è un campanello d'allarme. Nell'agricoltura il gap è più vistoso: in alcune zone si tocca il -5 e il -7. Il terziario, invece, aumenta e, in qualche caso, anche considerevolmente. Segna un + 3,3 per cento. Ha giocato un ruolo non indifferente la Pubblica Amministrazione che ha affidato lavori a carattere temporaneo e di ridotta qualificazione.

Gli immigrati extracomunitari che si sono iscritti alle liste di collocamento rappresentano il 2,9 per cento del totale degli iscritti in Piemonte.

**NATO A LIMA** il prof. Puccinelli ha dato lustro alla regione

Studioso di civiltà latinoamericane è originario di Cambiano

# Jorge del Perù

## Il ritorno di un piemontese famoso

Abitano negli Stati Uniti come in Sud Africa, in Canada come in Perù: sono commercianti o ricercatori, politici e professori universitari.

Sono veri e propri «cittadini del mondo» che non si sono dimenticati delle loro origini piemontesi e che, quando possono, fanno ritorno a casa.

E' il caso del professor Jorge Puccinelli, 33 anni, nato a Lima in Perù.

I nonni erano italiani. Lui, da un anno, è professore di storia della civilizzazione latino-americana all'università di Grenoble, in Francia.

In Europa vive da tre anni: ha conseguito una laurea all'università di Siviglia, in Spagna, dopo aver frequentato corsi di storia all'università «La Catolica» di Lima e di letteratura all'università San Marcos, sempre di Lima.

In questi giorni è a Torino, anzi a Cambiano, dove è andato a trovare i parenti, la famiglia Converso titolare del celebre ristorante «Trattoria dei cacciatori», noto per le sue specialità a base di asparagi e funghi.

La nonna, Bertilla Converso, è morta l'anno scorso a Lima all'età di 88 anni, dopo aver passato 60 anni ad insegnare la nostra lingua alla scuola italiana «Regina Margherita» del Callao, il porto della capitale peruviana.

Il professor Puccinelli è figlio di un altro celebre piemontese nel mondo: suo padre, anche lui Jorge, 71 anni, cinque anni fa è stato insignito di un premio internazionale, patrocinato dalla Regione Piemonte, per rendergli onore e collocarlo tra i membri più illustri dell'associazione «Piemontesi nel mondo».

Jorge Puccinelli, peruviano di origine italiana, è figlio del Rettore Magnifico dell'Università di Lima e nipote di un immigrante partito da Cumiana. E' tornato in Piemonte per ritrovare le sue radici

Dice il professor Puccinelli: «A differenza di mio padre, che ha radici in Perù anche se spesso viaggia attorno al mondo per tenere conferenze, io mi fermerò almeno qualche anno in Francia e Spagna, per insegnare e perfezionare gli studi. Oltretutto il mio Paese sta vivendo una grave crisi».

«Tutti hanno sentito parlare in questi mesi del colera, ma sono anni che il sistema sociale ed economico è alle corde».

«Il Perù, nazione dalle immense potenzialità, è uno dei tipici esempi del Terzo mondo, dove lo sviluppo industriale deve ancora decollare. Siamo tormentati dall'inflazione, dalla guerriglia di "Sendero luminoso", che ormai controlla la parte andina del Paese, e dai narcotrafficanti che inquinano il sistema politico ed economico».

In questa situazione spesso per gli intellettuali non resta altro da fare che emigrare. Il professor Jorge Puccinelli è andato a Cambiano, a trovare i parenti per rinverdire i lontani legami di sangue, prima di riprendere gli studi all'università di Siviglia per una tesi che sta preparando.

A Cambiano è stato accolto a braccia aperte: la famiglia Converso si è fatta strada dal tempo in cui i nonni emigrarono. Adesso i due cugini sono rispettivamente titolari di un'avviata industria di imballaggi e di un ristorante e un albergo.

Quando ritornerà in Spagna il professor Puccinelli riprenderà a sviluppare un tema che lo appassiona.

«Sto preparando una ricerca con il professor Rafael Sanchez Montero, ex vicerettore dell'università di Siviglia, sopra l'immagine della Spagna in America latina dopo che l'ex colonia conquistò l'indipendenza. I Paesi latino-americani nell'Ottocento sono sempre stati dipendenti in qualche maniera dalla Spagna, ma mai nessuno ha quantificato questa dipendenza, sebbene la circostanza fosse trasparente anche nella vita di tutti i giorni. Adesso è un'altra cosa, perché sono gli Stati Uniti che si sono sostituiti all'Europa, ma è interessante sfogliare i giornali e le testimonianze dell'epoca per scoprire sempre nuovi esempi della influenza spagnola».

«La mia tesi di dottorato, ad esempio, ha anche trattato della profonda relazione che esisteva tra il 1920 ed il 1930 tra il giornale di Trujillo, la terza città del Perù nel Nord del Paese, ed il giornale "El sol" di Madrid. Sfogliando i due giornali si toccano con mano i contatti tra politica e storia in un mondo che stava cambiando a partire dal 1920. Non solo dalle pagine dei giornali ci si rende conto che anche l'Italia ha recitato un ruolo ed un'influenza importante nel Sud America ed in Perù».

«Questo è un campo di ricerca del tutto vergine, che meriterebbe un approfondimento sempre più ampio».

**Marco Vaglietti**

**LA PATENTE NEGATA** dopo un incidente

Ma è già passato più di un anno e mezzo

# Pericolo in auto ma nessuno lo sa

### Un'argentina nei guai: è alle prese con la mancanza di senso della burocrazia

«Documenti, prego.. libretto e patente»

Una storia di ordinaria burocrazia. Incredibile e stupida. Vittima del giorno è una donna di nazionalità argentina, in Italia da quasi trent'anni, da sempre rispettosa delle leggi italiane.

Amelia Gallego Plaza, 50 anni, addetta alle pulizie in un ufficio, poco più di un anno e mezzo fa rinnova la patente di guida. Sbriga le pratiche necessarie, si sottopone alle visite mediche di rito presso l'Usl: l'esito, in osservanza alle nuove disposizioni di legge, è una «B speciale». La signora, per un difetto congenito della vista, non potrà guidare mezzi con rimorchio e di soccorso. «Non mi sarebbe comunque mai venuto in mente» dice adesso, scoraggiata. Il suo vecchio documento viene rinnovato in attesa del duplicato «BS», patente europea.

Ma questo non è che il prologo. Pochi giorni dopo il rinnovo, la donna ha un incidente. Ha torto: non ha rispettato la precedenza in via Gottardo. Viene trasportata in ospedale dove resta per 14 giorni. La persona contro la quale è andata a sbattere, invece, ha riportato soltanto danni materiali.

Ristabilitasi, Amelia Plaza riprende la normale attività, si rimette al volante: per lei, l'auto è indispensabile. Ma la sorpresa arriva un mese fa per posta (sono passati almeno 18 mesi dall'incidente). Con una raccomandata, il ministero dei Trasporti le comunica che, in seguito all'incidente, viene messa in dubbio la sua effettiva capacità di guidare. E pertanto «si dispone la revisione della patente entro 30 giorni dalla data di spedizione». Che significa: nuove visite mediche, esame di teoria e di pratica. E nuove spese per la scuola guida.

Nel frattempo, è ovvio, la signora avrebbe potuto — se davvero non in grado di stare al volante — uccidere mezza città. Ma i tempi della logica non sono quelli della burocrazia italiana...

Come sia possibile che accadano assurdità del genere, lo spiega al telefono, con il tono di chi sta dicendo cose ovvie, un impiegato dell'Ufficio patenti della Motorizzazione: «La segnalazione viene dai vigili o dalla polizia stradale. In questo caso, anziché restare a Torino, la pratica è finita a Roma perché la signora non è italiana. Per questo l'avviso è arrivato con molto ritardo...».

Intanto, Amalia Plaza si è iscritta a una scuola guida. «Non posso rischiare. Vede, io continuo a dover rinnovare il mio permesso di soggiorno. Speriamo, nel '93, come cittadini europei di incominciare ad avere qualche diritto in più, di avvicinarci a quelli degli italiani». Se non l'avesse fatto, all'improvviso, dopo un anno e mezzo di silenzio, un carabiniere si sarebbe presentato a casa sua per ritirarle la patente.

Disastro ecologico a Luserna San Giovanni, in Val Pellice

## Quintali di calcestruzzo in acqua Strage di avannotti, trote e trotelle

Strage di avannotti, trote e trotelle ieri presso l'incubatoio ittico di Valle, nel comune di Luserna San Giovanni in Val Pellice. Circa 450 mila esemplari per il ripopolamento della vallata sono infatti morti a causa dell'inquinamento improvviso del bacino idrico.

Ad accorgersi, nella mattinata di ieri, della moria e della gravità del fatto è stato uno dei volontari che solitamente si occupano dell'incubatoio, il signor Rivoira, presidente dell'Associazione Pescatori Riuniti della Val Pellice.

Immediatamente sono accorsi i responsabili del servizio ittico-venatorio e subito si è proceduto all'accertamento delle cause.

Poco più a monte, a circa duecentocinquanta metri dal bacino, è in costruzione una cabina primaria dell'Enel. Da un camion della ditta appaltatrice dei lavori, la «Carraro Battista», sono stati scaricati nel torrente circa sei metri cubi di calcestruzzo.

«Questa è una zona sorgiva - spiega uno degli agenti ittico-venatori - e la penetrazione nel bacino e nelle vasche di ripopolamento è stata istantanea». Gli avannotti, le trote e le trotelle servivano per il ripopolamento della vallata, ma era anche in corso una sperimentazione dell'Università di Torino, curata dal professor Fornero e da alcuni ricercatori francesi. «Due mesi di lavoro su circa 1500 esemplari ibridi vanno in fumo - ha detto Fornero - e la nostra sperimentazione genetica finisce malissimo».

Il danno economico è indubbiamente rilevantissimo, si parla di 70-80 milioni, gravissime sono anche le conseguenze per la fauna ittica di tutta la zona.

«Ora bisognerà aspettare un anno - dice il signor Melli, uno dei responsabili dell'incubatoio - e a questo punto ci chiediamo se mai potremo ricominciare».

L'impianto è stato costruito circa cinque anni fa dall'assessorato alla Pesca della Provincia di Torino e non è la prima volta che si verificano incidenti da inquinamento delle falde acquifere, tuttavia questa volta non si è salvato alcun esemplare. La moria è del 90 per cento, ma per i danni prodotti dall'acido contenuto nel calcestruzzo i pochi sopravvissuti sono ciechi e destinati alla morte.

In relazione all'incidente, lunedì saranno prese delle decisioni e soprattutto gli esperti dell'Ufficio di Igiene dovranno verificare se il calcestruzzo ha danneggiato anche l'acquedotto comunale, a 50 metri dalla zona idrica interessata.

**C. M.**

## VERCELLI

### Pena diminuita da trenta a vent'anni per uno degli assassini dell'appuntato

■ Conferma della condanna di primo grado (30 anni di reclusione) per l'ex carabiniere Alessandro Chieppa e riduzione di pena da 30 a 20 anni per Gerardo Mocciola entrambi accusati di aver ucciso, nel gennaio del 1989, l'appuntato dei carabinieri Salvatore Vinci, durante una rapina avvenuta nel Vercellese. Questa la sentenza emessa ieri dalla Corte d'assise d'Appello di Torino. Due anni fa Alessandro Chieppa e Gerardo Mocciola, insieme al terzo complice Maurizio Incaudo (all'epoca dei fatti carabiniere in servizio alla stazione di Varallo Sesia) assaltarono un furgone carico di valori postali sulla statale fra Vercelli e Gattinara. I banditi furono poi inseguiti dai carabinieri che erano stati avvertiti da due cacciatori presenti nella zona. Ne seguì un drammatico conflitto a fuoco nel quale fu ucciso l'appuntato Salvatore Vinci. Poche ore dopo Maurizio Incaudo si uccise sparandosi un colpo di pistola alla testa, mentre gli altri due banditi furono presi, arrestati, processati e condannati in primo grado a 30 anni.

Salvatore Vinci

## NIZZA

### Una rassegna numismatica

● Domani la chiesa della Trinità di Nizza Monferrato ospiterà la sesta edizione della «Mostra mercato nazionale di numismatica», organizzata dal circolo sorto nel 1970. Ogni anno, un numero crescente di appassionati trova a Nizza un mercato sempre più ricco ed originale. Commercianti, periti e semplici collezionisti, armati di lenti di ingrandimento, affolleranno la Trinità. A cifre da capogiro, si contenderanno i pezzi rari degli espositori provenienti da tutt'Italia.

Donna vigile ad Asti

## ASTI

### Entrano in campo i vigili di quartiere per la sicurezza e l'ordine pubblico

● Nei prossimi giorni ad Asti saranno istituiti i vigili di quartiere. Per ora le zone interessate sono: corso Alba, corso Savona, corso Casale e Torretta. Il sindaco Galvagno sostiene che pur senza venire meno ai compiti di agente del traffico, il vigile deve assolvere anche a funzioni di garanzia dell'ordine e della sicurezza in città. Per informare i cittadini dell'iniziativa, lunedì si terrà una conferenza stampa in uno dei punti più nevralgici del traffico: corso Savona, angolo corso Venezia. Scopo dell'incontro è anche quello di illustrare quanto è stato fatto e quanto si farà sull'organizzazione e il potenziamento della polizia municipale. Sull'istituzione del nuovo servizio (era stato introdotto cinque anni fa e poi sospeso per carenza di personale) il comandante dei vigili urbani, Stelvio Rauccio, ha detto: «Nelle quattro zone indicate per il momento dall'amministrazione comunale, i vigili, dotati di ricetrasmittenti, svolgeranno servizi a piedi. Attraverso la radio sono collegati con il comando per qualsiasi necessità».

Casale aspetta, ad Asti si provvede

# Albanesi pericolosi rimandati in patria

Una sollecitazione alle Regioni perché attuino al più presto il piano per lo smistamento dei profughi albanesi su tutto il territorio nazionale è venuta ieri sera dal ministro per l'Immigrazione Margherita Boniver che, nel pomeriggio, era ad **Alessandria**. «I sindaci di Casale Monferrato, Asti e Susa hanno perfettamente ragione a protestare - ha detto - E' incredibile quanto sta accadendo nelle regioni italiane dopo gli impegni che si erano assunte. Invece hanno fatto retromarcia». Boniver ha poi aggiunto che «esistono i finanziamenti: 150 miliardi che saranno distribuiti solo in presenza di fatti concreti.

Nell'Alessandrino nessun ordine di rimpatrio fino ad ora è arrivato per i centoventi profughi di Casale che hanno commesso reati. Ad **Asti**, invece, dieci albanesi, ospiti dal 13 marzo nella caserma «Colli di Felizzano», sono stati rimpatriati ieri con provvedimento del ministro degli Interni. All'appello manca Sokol Aliaj, 25 anni, di Volna, che avrebbe dovuto fare parte del gruppo. E' sparito. A maggio, Sokol, aveva pestato un carabiniere in caserma. I profughi che ieri hanno ripreso la strada di casa, scortati da una imponente task force (c'erano anche i nuclei speciali dei Nos), sono elementi pericolosissimi, dei «duri» che per settimane hanno terrorizzato gli stessi compatrioti. «Capi popolo - ha detto ieri il questore di Asti, Ettore D'Auria - coperti dall'omertà degli altri albanesi che temevano rappresaglie».

Margherita Boniver

Hanno commesso soprusi e reati: furto, rapina, minacce, aggressioni a pubblici ufficiali, tentativi di stupro su giovani donne albanesi ospiti in caserma, rissa, molestie. Uno aveva avuto a che fare con la giustizia per aver molestato alcuni bambini che giocavano in un cortile di via Cavour. Alcuni sono stati protagonisti del sit-in del 18 maggio, quando un centinaio di profughi paralizzò il centro città. Hanno i corpi coperti di sinistri tatuaggi.Carabinieri e polizia continuano ad accumulare denunce (soprattutto per furti) ma non è giunta nessuna disposizione operativa per il loro allontanamento, come prevede il piano deciso dal Consiglio di Gabinetto del Governo.

I dieci sono stati scortati da nuclei speciali della polizia: «Non abbiamo potuto perderli di vista un solo secondo - ha precisato il questore di Asti che ha coordinato con i suoi vice tutta l'operazione -. Temevamo, per esempio, che qualcuno si ferisse volontariamente per ritardare il rimpatrio. E' gente pronta a tutto che da tempo avevamo segnalato al ministero». Tra l'altro, essendo il provvedimento di espulsione un semplice atto amministrativo, la polizia ha dovuto agire con molta circospezione, senza che potesse limitare la libertà personale dei dieci. Il gruppo, di sei fermati nella caserma di Asti, ieri alle 14,30, è arrivato sotto scorta a Fiumicino e qui è stato raggiunto dai quattro che, alcuni giorni fa, fiutando l'aria, erano scappati verso la Germania.

Intanto il sindaco di Asti Giorgio Galvagno ha scritto al ministro Margherita Boniver: «Siamo seriamente preoccupati per il permanere dei profughi - ha sottolineato -. Fino a oggi non è cominciata alcuna operazione di smistamento. Sono necessari provvedimenti urgentissimi». Il sindaco di Casale, Riccardo Coppo, qualche giorno dopo l'ultimatum scaduto il 3 giugno scorso, ha scritto un telegramma al presidente della Regione, Gian Paolo Brizio, chiedendo «un incontro urgente». Risposta da Torino: la Regione, in attesa che il ministro Boniver emetta l'ordinanza richiesta affinché la ripartizione venga attuata d'autorità con l'intervento delle prefetture, ha nuovamente sollecitato le province perché si prendano in carico i profughi loro destinato.

**NOVARA** Le notti a pagamento nell'ospedale

# Mafia dell'assistenza

## Pesanti accuse di una infermiera

NOVARA ● «Sono una delle protagoniste dell'assistenza notturna a pagamento. Dentro l'ospedale c'è una vera e propria organizzazione che fa lavorare chi vuole. Io ho avuto solo qualche piccolo incarico; praticamente ho fatto delle sostituzioni. Entrare nel "giro" è difficile. Io ne sono stata estromessa forse perché mi sono rifiutata di versare una... tangente». L'accusa è grave. Viene da Ida Javarone, 42 anni, infermiera in pensione. «Ho lavorato a lungo al Niguarda di Milano - racconta - poi mi sono trasferita a Novara. Sono sola con due figli a carico. Per questo mi sono recata in ospedale e mi sono offerta di assistere di notte a pagamento qualche paziente. Mi avevano consigliato di rivolgermi a una suora che lavora da caposala. L'ho fatto, ma la religiosa mi ha indirizzato ad un'altra persona».

Per avere il numero di questa donna (della quale Ida Javarone ha nome e cognome, come d'altra parte della suora) l'infermiera in pensione deve rivolgersi a qualcuno (anche qui il nome non viene taciuto) al bar dell'ospedale. Ma la risposta che la Javarone riceve è sconfortante. «Siamo in tante. Non è facile. Bisogna aspettare». Non convinta, Ida Javarone si rivolge a una «persona influente». Viene indirizzata alla moglie di un cuoco dell'ospedale. «E' proprio questa donna - racconta la Javarone - che mi ha instradato ma dandomi solo qualche lavoretto fra i più ostici come, per esempio, al reparto infettivi dove ho assistito un malato di Aids».

Ma anche questa strada a un certo punto si chiude. Secondo Ida Javarone la cosa accade quando lei si rifiuta di versare una sorta di «tangente». «Oggi lavoro lo stesso ma solo perché ormai chi ha bisogno mi cerca a casa. All'ospedale? Ho avuto l'impressione di trovarmi coinvolta nel... mercato delle schiave».

A destra Ida Javarone, 42 anni. Sotto, il sindacalista Giorgio Mazzei della Cgil

Le dichiarazioni di Ida Javarone non fanno che confermare le molte «voci» che circolano all'interno dell'ospedale. Meraviglia? Neanche un poco. Lo confermano le numerose telefonate che continuano ad arrivare alla nostra redazione. Qualcuno dice che le suore sono a conoscenza di quanto accade e c'è stato un infermiere della neurochirurgia che se la prende con i suoi colleghi degli altri reparti e con i primari. «Perché mai in neurochirurgia il fenomeno non esiste? Semplice: il nostro primario non consente a nessun estraneo di entrare. Così durante la notte siamo noi ad assistere i ricoverati (...come è giusto che sia). Invece in altri reparti gli infermieri si guardano la televisione e l'assistenza è affidata ai privati». Ovviamente quanto afferma l'infermiere di neurochirurgia non è cosa generalizzata. Il personale paramedico in generale condanna l'assistenza notturna a pagamento e chiede di essere messo in condizione di soddisfare le richieste dell'utenza.

Proprio questo è stato ieri uno dei motivi che hanno portato il personale medico e paramedico del «Maggiore» a proclamare lo stato d'agitazione e a preannunciare (così come vuole l'autoregolamentazione) lo sciopero fra dieci giorni. La decisione è stata annunciata ieri dai sindacalisti dei medici e degli infermieri. Confederali ed autonomi - che già qui a Novara si erano trovati d'accordo in passato - sono tornati a schierarsi sullo stesso fronte. Attaccano la direzione sanitaria e il comitato di gestione per i motivi di cui sopra e per il grave ritardo nell'applicazione dei dettami del nuovo contratto di lavoro. Il vecchio è scaduto dallo scorso dicembre e fino ad ora - lamentano i sindacalisti - non si è andati al di là di una lunga serie di riunioni a vuoto. Per questo è stato proclamato lo stato d'agitazione ed è stata annunciata una prima giornata di sciopero per il 24 giugno.

# FLASH

## ASTI

### Incendiano i citofoni

● Teppisti al «lavoro» ad Asti. In corso Casale e in corso Alessandria, in questi giorni sono stati incendiati alcuni impianti di citofoni sulle facciate delle case, causando in alcuni casi dei corti circuiti. In piazza Catena, giovedì sera i vigili del fuoco sono accorsi per spegnere le fiamme sprigionatesi in due contenitori di rifiuti urbani.

## CANELLI

### Controlli per l'acqua

■ E' stato affidato alla ditta «Seneco Srl» di Torino l'incarico di consulenza e assistenza tecnica per la gestione dell'impianto di depurazione e potabilizzazione dell'acquedotto di Canelli. L'incarico prevede sopralluoghi periodici agli impianti, elaborazione dei dati acquisiti, l'individuazione degli interventi gestionali per ottimizzare gli impianti e il controllo delle fonti di approvvigionamento.

## SALUZZO

### Concorso ippico

■ Organizzata dalla Pro loco si svolge domani, in piazza d'Armi, il concorso ippico interregionale «Città di Saluzzo». Sette le prove in programma, divise fra le varie categorie in cui sono raggruppati i concorrenti: la prima avrà inizio alle 9, l'ultima alle 18.

# Genova vuole Novi e Ovada

## Una «fetta» di Piemonte sarà annessa alla Liguria?

OVADA ■ «Entrare a far parte dell'area metropolitana genovese? No, grazie. Stiamo bene così». Franco Caneva, sindaco di Ovada, non ha esitazione. La proposta del consiglio regionale ligure di «annettere» all'area metropolitana genovese il Novese e l'Ovadese non gli piace. Non molto dissimile la reazione del suo collega di Novi Ligure, Mario Angeli. Scontato il «no» del presidente della Provincia, Francesco Franzò. Favorevole, da sempre, il sindaco di Silvano d'Orba, Bartolomeo Minetti. «Da tempo sono per il passaggio alla Liguria delle nostre zone, dopo questa proposta penso si debba vedere cos'è possibile fare».

E la gente? Un mini-sondaggio effettuato ieri ha dimostrato che i contrari, o quanto meno gli indifferenti, sono nettamente superiori ai favorevoli. A Ovada 8 hanno detto «no», 5 sono per il «sì», 12 hanno risposto «non so, non mi interessa». I «no» a Novi Ligure sono 12, ma aumentano anche i «sì»: 7. Sei non hanno particolari preferenze, l'importante è che gli amministratori, liguri e piemontesi, «si impegnino nell'interesse dell'intera area».

Battendo sul tempo le principali città italiane, i consiglieri regionali liguri hanno creato la città metropolitana. Sull'onda dell'entusiasmo per essere stati una volta tanto primi, devono aver pensato giusto «annettersi» anche una fetta di Piemonte. Così il consiglio regionale, a gran maggioranza, ha votato un ordine del giorno che esprime il proponimento di cercare l'intesa con il Piemonte «per favorire una inclusione dell'Ovadese e del Novese nell'area metropolitana genovese».

«Non mi sembra una proposta valida - dice l'ovadese Caneva -, la ritengo un'idea peggiore di quella del sindaco di Silvano d'Orba che voleva il passagio della nostra area alla provincia di Genova. Credo che sia nell'ordine naturale delle cose una collaborazione con i genovesi, non lo è la proposta di entrare a far parte dell'area metropolitana». Per il sindaco di Novi, Angeli, la proposta, che «si lega ad una vecchia idea di inserire anche Alessandria nell'area metropolitana genovese», ha un peccato di origine: «Per considerarla seria la proposta avrebbe dovuto essere prima affrontata con gli amministratori delle zone interessate. Così sembra avere un solo scopo, allargare i confini dell'area metropolitana genovese. A noi interessa un discorso di collaborazione».

«Collaborazione - aggiunge il presidente della Provincia, Franzò - per la quale ci siamo sempre detti disponibili. Ma un conto è guardare insieme allo sviluppo di due aree integrate, un altro è parlare di annessione. Invece di avanzare proposte avveniristiche e utopistiche sarebbe opportuno, da parte ligure, un maggior impegno a realizzare quelle iniziative per le quali da anni si fanno convegni. E proprio ad un'ennesima proposta ligure di un convegno ho detto no, non mi sembra serio».

Per Genova «molte zone del Basso Piemonte sono legate a Genova e alla Liguria da vincoli storici che affondano le loro radici nei secoli: la val di Lemme, dominio della Serenissima Repubblica, la valle Scrivia, feudo imperiale, la valle Stura. Oggi i legami sono ben più importanti: economici, di collegamento viario, industriali. L'interscambio di merci e di persone è costante e continuo. Perché non riconoscere lo stato di fatto, estendendo l'area metropolitana di Genova a queste zone?». Lo sostiene Giancarlo Mori, ex presidente della Provincia di Genova, oggi consigliere regionale ligure, primo firmatario dell'ordine del giorno approvato mercoledì quasi all'unanimità. «Intendiamoci - aggiunge Mori - la legge 142 sulla riforma degli Enti locali non prevede che i confini delle Province possano essere ridisegnati alterando i contorni delle Regioni: per questo ci si può appellare all'articolo 132 della Costituzione. Occorre che siano i cittadini, liberamente, a chiedere di cambiare. Noi, con l'ordine del giorno, abbiamo impegnato la Regione Liguria ad avviare un confronto e una collaborazione con la Regione Piemonte».

**FOSSANO** Intervenuti carabinieri e vescovo

# Tra parroco e fedeli lite per il campo tennis

FOSSANO ■ Accanto alla chiesa parrocchiale di Santa Maria delle Grazie, in frazione Boschetti, ragazzi e ragazze giocano a pallavolo su un campo da tennis. Ma, secondo il parroco don Antonio Panero, legale rappresentante per la gestione del terreno, di proprietà parrocchiale, sono «abusivi». Il sacerdote li ritiene «invasori di una proprietà privata». Le conseguenze? Da un momento all'altro possono arrivare i carabinieri per fare sgombrare il campo, come è già successo martedì e mercoledì.

Ragazzi e adulti commentano la «battaglia» in corso nella frazione: «Il gioco delle bocce e il campo per il tennis erano stati costruiti anni fa su terreno di proprietà della parrocchia, con il consenso del parroco - dice il capocantone Antonio Abello -: avevamo ottenuto il contributo dell'Amministrazione comunale e della Cassa di Risparmio di Fossano. Noi frazionisti avevamo svolto il lavoro; è così sorto un punto di incontro per il nostro paese che non ha altri spazi pubblici, né un bar, né una piazza».

Due anni fa don Antonio Panero decise di chiudere, con una transenna e un cartello di divieto, l'accesso ai giochi e da allora questa vicenda ha cominciato a far discutere e a dividere la frazione. «A nulla sono valsi gli incontri e le assemblee con il vicario diocesano e con i due vescovi che si sono alternati nella diocesi di Fossano - dice Antonella Pirra -. Il parroco è irremovibile e c'è già chi si è allontanato dalla vita parrocchiale».

«Don Panero ci ha detto con estrema chiarezza che i campi li ha chiusi perché si giocava con i pantaloni corti e le magliette scollate - dice Amedea Arietti, 26 anni -. Siamo disposti a tenere un comportamento serio, ma non vogliamo cedere».

Ma cosa dice il parroco al centro delle polemiche? Ha risposto con cortesia che non ha dichiarazioni da fare, che non avrebbe detto nulla. «E' una situazione difficile e complessa. I problemi sono sorti prima del mio arrivo - dice il vescovo, Natalino Pescarolo -. Purtroppo si è creata una spaccatura profonda per quanto riguarda i rapporti umani tra una parte dei parrocchiani e il sacerdote, che pretende un comportamento severissimo non solo da se stesso, ma anche dagli altri».

Prosegue il prelato: «Le azioni di forza non servono a niente, rendono solo più irremovibile il parroco e sarà sempre più difficile fargli capire l'importanza di questo piccolo impianto sportivo per i giovani, per la vita della parrocchia e della frazione».

Continua Antonella Pirra: «Non ci importa se i carabinieri hanno preso tutti i nostri nomi, torneremo ogni sera fino a quando non sarà definito un accordo». Conclude polemico il capocantone: «In tutte le altre frazioni ci sono centri sociali, oratorio, campi per il gioco del calcio, da bocce, da tennis. A Boschetti, invece, non c'è un metro quadrato di suolo pubblico. Non siamo disposti a rinunciare anche a queste poche cose che ci eravamo costruite».

LA SCELTA È

1. è Olivetti. 1. non è solo un computer portatile. 1. è una famiglia di portatili. Puoi scegliere Notebook 1., formato A4 europeo e mouse integrato PS/2™ compatibile. Scegli 80286 o 386SX™. Scegli uno schermo DCGA o VGA LCD. Scegli 20, 40 o 60 MB in Hard Disk Drive, 12, 16 o 20 MHz di velocità, 1 MB espandibile a 6 MB RAM. Floppy Disk Drive ad alta densità. Scegli un portatile professionale che pesa meno di 3 Kg. Oppure scegli Laptop 1., 386SX™ o 386DX™ e mouse integrato PS/2™ compatibile. Scegli 40 o 60 MB in Hard Disk Drive, 20 o 33 MHz di velocità, 2 o 4 MB espandibili a 12 o 20 MB RAM. Scegli 16 o 32 KB di memoria cache. Scegli di avere la tastiera staccabile in un portatile che pesa 5.5 Kg.

PS/2 è un marchio registrato della Microsoft Corp. 386SX e 386DX sono marchi registrati della INTEL Corp.

La nostra forza è la vostra energia

**olivetti**

**ELEZIONI**

## Domani i siciliani alle urne De Mita e Forlani: la dc unita

● La conclusione della campagna elettorale in Sicilia (dove domani si vota per il rinnovo dell'Assemblea regionale) è stata accolta ieri sera dal presidente e dal segretario della dc, Ciriaco De Mita e Arnaldo Forlani, come occasione per una manifestazione pubblica che rendesse evidente l'unità raggiunta nel partito. Con chiaro significato simbolico, i due massimi esponenti della dc hanno infatti deciso di fare insieme un comizio a Caltagirone, la città natale di don Luigi Sturzo.

Forlani ha sottolineato come l'iniziativa fosse sotto il segno dell'unità: unità della nazione, contro chi «vorrebbe portare indietro la storia del nostro Paese, passando sulla testa e sui sacrifici di generazioni di italiani che hanno combattuto e sofferto per realizzare l'unità della nostra patria», e unità del partito contro chi porta avanti «un tentativo insidioso di dividere la dc con la consapevolezza che è il grande partito popolare cerniera dell'unità e solidarietà nazionale».

Arnaldo Forlani

**SALARIO**

## Convocati sindacati e industriali Da giovedì si parla di riforma

● Comincerà alle 16,30 di giovedì 20 giugno la trattativa per la riforma del salario, del sistema contrattuale e del meccanismo di indicizzazione delle retribuzioni. I telex di convocazione, firmati dal vicepresidente del consiglio, Claudio Martelli, sono giunti ieri sui tavoli del presidente della Confindustria, Sergio Pininfarina, e dei segretari di Cgil, Cisl e Uil, Trentin, d'Antoni e Benvenuto. Per ora, dunque, non si sa se il confronto coinvolgerà anche le altre associazioni imprenditoriali che non hanno sottoscritto l'intesa del 6 luglio dello scorso anno sul costo del lavoro. Probabilmente lunedì il governo deciderà se e come allargare il numero dei partecipanti. Oggi, intanto, le segreterie confederali si sono date appuntamento alla Uil per apportare gli ultimi ritocchi alle relazioni unitarie che lunedì e martedì prossimi saranno sottoposte all'esame dell'assemblea dei quadri e dei delegati delle tre confederazioni: una tappa che i sindacati considerano fondamentale prima dell'avvio del confronto triangolare.

**«TUTTINSIEME»**

## Nasce una nuova associazione Metterà d'accordo fumatori e non?

● Eliminare il contrasto «sempre più teso e acuto» tra fumatori e non fumatori per ridurre l'atmosfera di conflitto esistente nella società italiana. Nasce con questo scopo «Tuttinsieme», una associazione formata, per autodefinizione, da «un gruppo di cittadini sensibili al dialogo e al confronto civile». Tra questi c'è anche l'on. Oscar Mammì, che intervenendo alla conferenza stampa di presentazione dell'iniziativa, ha definito i fumatori come «l'unica categoria di drogati che non trova comprensione nella società. Chi è più severo contro il fumo - ha aggiunto - si rivela magari un antiproibizionista». D'altra parte, è stato detto, «la crociata di criminalizzazione dei fumatori non rappresenta una soluzione».

Secondo Marco Mannino, uno dei promotori dell'iniziativa, «bisogna proporre rimedi che, passando per l'esame del problema dell'inquinamento degli ambienti chiusi, promuovano un clima di tolleranza tra fumatori e non fumatori».

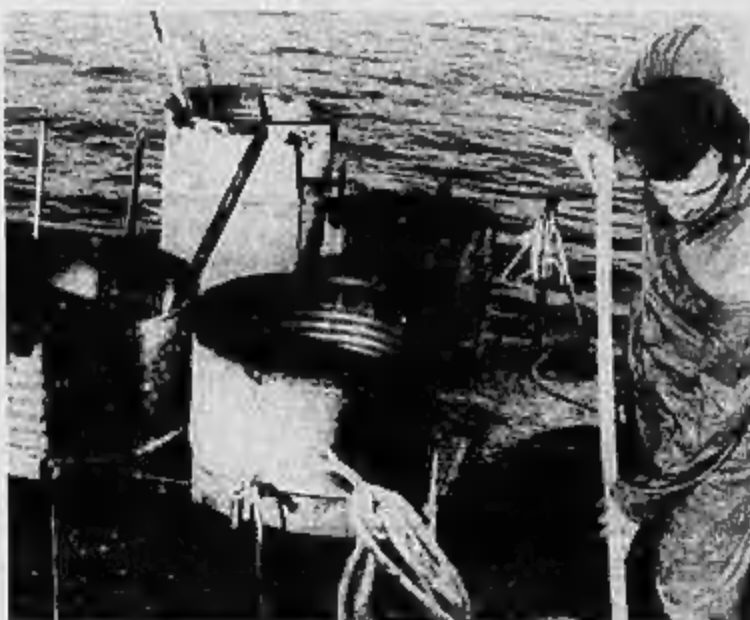
**PIRATI DEL GASOLIO** in azione al largo delle coste liguri

Petroliere ripulite clandestinamente, le scorie gettate in mare

# L'incubo-catrame Tigullio in allarme

Per pescatori e albergatori è ormai dramma

GENOVA ● Approfittano dei sinistri della Agip Abruzzo a Livorno e della Haven al largo di Arenzano per svuotare le stive da residuati di petrolio e pulire le cisterne: operazioni severamente punite dal codice della navigazione. Sono i nuovi sciacalli del mare, che aggiungono altre macchie oleose all'onda nera non del tutto scomparsa dal Mar Ligure, specialmente nella riviera di Ponente. Vuotare e pulire regolarmente le stive dalle scorie del greggio, impone una lunga sosta nei porti ed una notevole spesa. La «pulitura» al largo non costa niente. Ed ecco che armatori senza scrupoli hanno scoperto nel Mar Ligure una pattumiera ideale. Al momento non è stato ancora sorpreso nessuno, anche perché il lavaggio di stive e tanks viene abitualmente compiuto di notte, ma che le operazioni clandestine avvengano - e con una certa continuità - nessun dubbio: lo dimostrano iridescenze (non attribuibili alla Agip e alla Haven) che affiorano nella costa: anche nel Golfo Tugullio. A Santa Margherita Ligure si è formata sui fondali una massa catramosa.

La Capitaneria di porto di Genova ha disposto prelievi accertando senza alcun dubbio che una certa parte di greggio viene dal largo e deriva da scarichi recentissimi. La Liguria (ma anche la Toscana) è insidiata dunque da nuovi pirati del mare. Una cisterna nei giorni scorsi ha pulito le stive poche miglia al largo di Ventimiglia: il petrolio, analizzato, non è quello della cisterna affondata ad Arenzano. Si è riversato sulle spiagge. La pirateria dei comandanti di petroliere mette nuovamente in pericolo il mare e la costa, ora che l'opera di risanamento del greggio della Haven è pressoché ultimata. E' stato eliminato il 90 per cento della superficie contaminata e le residue iridescenze sono trattenute da apposite barriere. «Tra qualche settimana - assicura l'ammiraglio Antonio Alati, comandante del porto di Genova - l'opera di bonifica sarà del tutto completata: ci sarà forse qualche ritardo per quanto riguarda Arenzano e Cogoleto, i paesi più colpiti». Ma rimane l'incognita dei nuovi pirati: se si puliscono al largo le stive, altro petrolio arriverà sul litorale e non sarà facile dimostrare che non si tratta di prodotto uscito dalla Agip e dalla Haven.

Un dramma per i pescatori, che tirano a riva reti intrise di catrame, e per gli stabilimenti balneari: ora che è tornato il sole, il tuffo in alcuni centri della Liguria rimane una scommessa. Inoltre, secondo Greenpeace, la Haven continuerebbe a perdere greggio accentuando la crisi di Arenzano.

Oggi l'ammiraglio Alati presiede in Capitaneria una riunione di tecnici della Commissione marina di alta vigilanza per fare il punto sui lavori finora svolti e prendere misure sullo svuotamento clandestino di tanks al largo. Pilotine ed elicotteri sorveglieranno il mare a diverse miglia dalla costa. Un comandante che abbia deciso di approfittare dell'inquinamento per aggiungere petrolio al petrolio, potrebbe essere tratto in arresto.

Arenzano è il paese più colpito. Come se non bastasse la Haven, ieri un carico di decine e decine di fusti di un additivo per lubrificanti (prodotto chimico, estremamente pericoloso) è piombato nel vuoto, come una bomba, da un viadotto autostradale. Un salto di una quarantina di metri, l'autista è gravissimo. Avrebbe potuto essere una strage. Ma gli effetti si sono egualmente sentiti ad Arenzano: lacrimazione, disturbi alla respirazione, alcune case fatte evacuare.

La nube tossica ha suscitato altro panico. Tutto questo contribuisce ad aumentare proteste e disdette. Gli albergatori denunciano che «giugno è ormai perduto, abbiamo camerieri che si aggirano nei ristoranti vuoti». C'è chi, prenotatosi in maggio, si è rivolto ad un legale per riavere i soldi della caparra.

**Guido Coppini**

Preoccupati, gli psicologi a convegno lanciano un grido di allarme

## Gli italiani non comunicano più Stanno diventando «aggressivi»

ROMA ● Gli psicologi lanciano l'allarme: gli italiani sono diventati un popolo di aggressivi. L'80 per cento dei loro comportamenti o comunicazioni sono infatti caratterizzati da questo istinto. Tale inclinazione è insomma il motore, in positivo o in negativo, delle nostre azioni e atteggiamenti.

A lanciare l'allarme sono gli psicologi dell'associazione italiana di psicologia applicata, riuniti a convegno per esaminare cause psicologiche, sociali e politiche che costituiscono i conflitti interpersonali e per determinare una strategia di ricerca sul fenomeno guerra e sulle sue radici.

E, anche se la guerra è una realtà storicamente determinata e va separata da altre manifestazioni dell'aggressività umana, la comunicazione risulta un elemento fondamentale sia nei conflitti interpersonali che nei conflitti bellici.

«Non è possibile non comunicare — sostiene il prof. Antonio Lo Iacono, presidente dell'Asipa — ed è difficile che nella comunicazione interpersonale non vi sia aggressività. Solo il 20 per cento della nostra comunicazione è verbale e quindi ogni nostro gesto o atteggiamento è una forma di comunicazione verso gli altri. Non è detto però che questa aggressività sia sempre una spinta negativa».

L'aggressività è un istinto vitale ed è poi la sua diversa canalizzazione a determinarne i risultati. E tra gli scopi del convegno c'è appunto quello di confrontare i modelli dei comportamenti espressi nei periodi di guerra e di non guerra, che delineano il carattere dell'umanità.

Aggressione e comunicazione convivono e sono interdipendenti e la comunicazione, in questo caso verbale e visiva, ottenuta attraverso l'uso dei mass-media ha enormemente dilatato il campo d'azione.

La guerra quindi, proprio per questa comunicazione dilatata, assume un rilievo diverso. «Attraverso la comunicazione — ha aggiunto il consigliere segretario regionale del Lazio, Giovanni Antonini — la famiglia umana si è rimpicciolita.

Ad esempio nella recente guerra del Golfo, operata con strumenti che allontanano sempre più il conflitto dal corpo, la comunicazione immediata e spettacolare ha fatto sì che la partecipazione e l'aggressività collettiva si sia scaricata rapidamente. Dopo una partecipazione istantanea intensa, nella coscienza individuale non rimane nulla.

**r. i.**

# COMUNE DI ASTI

Ai sensi dell'art. 6 della legge 25 febbraio 1987, n. 67, si pubblicano i seguenti dati relativi al bilancio preventivo 1991 e al conto consuntivo 1989:

**ENTRATE** *(in migliaia di lire)*

| DENOMINAZIONE | Previsioni di competenza da bil. ANNO 1991 | Accertamenti da conto consuntivo ANNO 1989 |
|---|---|---|
| - Avanzo di amm.zione | — | — |
| - Tributarie | 19.581.500 | 14.589.547 |
| - Contributi e trasferimenti | 56.609.623 | 49.048.619 |
| di cui da Stato | 52.054.535 | 45.561.461 |
| di cui da Regioni | 3.505.454 | 3.448.314 |
| - Extratributarie | [illegible] | 11.580.863 |
| (di cui per proventi servizi pubblici) | 13.671.100 | 10.765.427 |
| - **Totale entrate parte corrente** | [illegible] | [illegible] |
| - Alienazione di beni e trasferimenti | 43.573.500 | 4.000.471 |
| di cui dallo Stato | 33.800.000 | — |
| di cui dalle Regioni | 150.000 | — |
| - Assunzione prestiti | [illegible] | 8.250.000 |
| di cui per anticipazioni di Tesoreria | 10.000.000 | — |
| - **Totale entrate conto capitale** | [illegible] | 12.[illegible].770 |
| - Partite di giro | 12.036.020 | 14.981.472 |
| **Totale** | 183.117.181 | 162.160.671 |
| - Disavanzo di gestione | — | 1.747.667 |
| **TOTALE GENERALE** | 183.117.181 | [illegible] |

**SPESE** *(in migliaia di lire)*

| DENOMINAZIONE | Previsioni di competenza da bil. ANNO 1991 | Impegni del conto consuntivo ANNO 1989 |
|---|---|---|
| - Disavanzo amm.zione | — | — |
| - Correnti | 87.230.[illegible] | 70.643.270 |
| - Rimborso quote capitale per Mutui in ammortamento | 7.302.300 | 6.003.828 |
| - **Totale spese parte corrente** | [illegible] | [illegible] |
| - Spese di investimento | [illegible] | 12.561.770 |
| - **Totale spese conto capitale** | [illegible] | [illegible] |
| - Rimborso anticipazione di tesoreria ed altri | 10.000.000 | — |
| - Partite di giro | 12.036.020 | 14.981.472 |
| **Totale** | 183.117.181 | [illegible] |
| - Avanzo di gestione | — | — |
| **TOTALE GENERALE** | 183.117.181 | 163.908.338 |

**2 - La classificazione delle principali spese correnti e in conto capitale, desunte dal consuntivo, secondo l'analisi economica è la seguente:**

*(in migliaia di lire)*

| | Amministrazione generale | Istruzione | Abitazioni | Attività sociali | Trasporti | Attività economiche | TOTALE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - Personale | [illegible] | 4.796.369 | 86.807 | 9.962.988 | [illegible] | [illegible] | 26.377.253 |
| - Acquisto beni e servizi | [illegible] | [illegible] | 52.[illegible] | 11.770.794 | 2.064.467 | 2.473.750 | 25.114.137 |
| - Interessi passivi | 786.408 | 1.386.795 | 111.274 | 3.250.148 | 2.318.008 | 664.325 | 7.928.953 |
| - Investimenti diretti | 3.234.694 | 3.683.862 | 1.085.849 | 2.066.450 | 1.121.695 | 149.723 | 11.952.073 |
| - Investimenti indiretti | — | — | — | 489.000 | — | — | [illegible] |
| **TOTALE** | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

**3 - La risultanza finale a tutto il 31.12.1989 desunta dal Consuntivo è la seguente:**

*(in migliaia di lire)*

- Avanzo di amministrazione dal conto consuntivo dell'anno 1989 — L. 1.194.906
- Residui passivi perenti esistenti alla data di chiusura del conto consuntivo dell'anno 1989 — L. 28.049
- Avanzo di amministrazione al 31.12.1989 — L. 1.150.857
- Ammontare dei debiti fuori bilancio comunque esistenti risultanti dalla elencazione allegata al Conto Consuntivo 1989 — L. 2.081.035

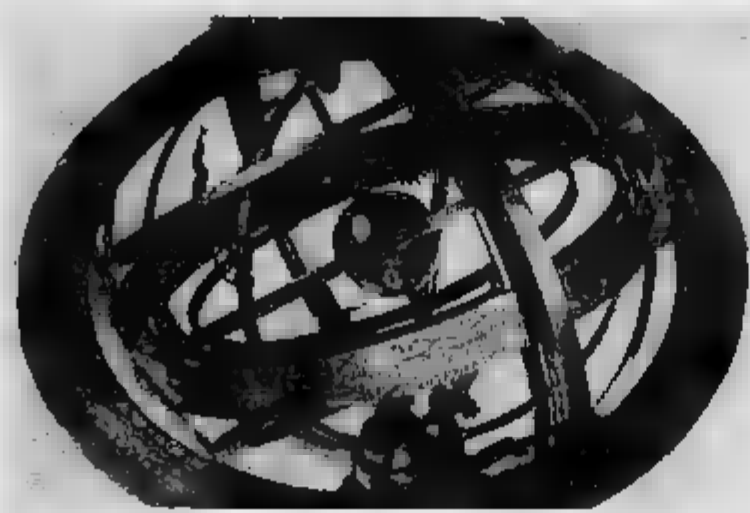
**4 - Le principali entrate e spese per abitante desunte dal consuntivo sono le seguenti: (abitanti 74.649)**

*(in migliaia di lire)*

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Entrate correnti** | L. 1009 | **Spese correnti** | L. 1027 |
| di cui: | | di cui: | |
| - tributarie | L. 196 | - personale | L. 482 |
| - contributi e trasferimenti | L. 657 | - acquisto beni e servizi | L. 355 |
| - altre entrate correnti | L. 155 | - altre spese correnti | L. 270 |

IL SINDACO
G. Galvagno

## Non più nelle stelle, ma nel sangue la ricerca sul carattere dell'uomo

TOKYO ■ Non più il segno zodiacale, ma il gruppo sanguigno sono nuova «formula magica» per decifrare personalità prossimo: è l'ultima moda in Giappone, Paese in cui l'importanza dei legami sangue è indiscussa. L'analisi dei caratteri per mezzo gruppo sanguigno non ha beninteso alcun valore scientifico (e questo vale anche per l'astrologia); ma intanto molte riviste hanno cominciato a pubblicare «oroscopi» personalizzati secondo il gruppo sanguigno appartenenza. A un sangue tipo «A» dovrebbe corrispondere personalità circospetta, ansiosa di compiacere i propri interlocutori, indecisa, conformista; i tipi «B» sono invece decisionisti, originali, versatili, mentre gli «zero» hanno una personalità dominatrice, diventano dei capi e sono in grado di affrontare con coraggio e sangue freddo ogni tipo di situazione; risentono però di repentini sbalzi di umore e possono essere prepotenti. Chi appar- al gruppo sanguigno «AB», infine, ha una personalità complessa e misteriosa, tende all'eccentricità ed attratto dall'occultismo. *(Agi-Ap)*

La sfera zodiacale

### INGHILTERRA

## Interviene la polizia anti-sommossa per bloccare una vecchietta (94 anni)

LONDRA ■ La polizia di Sheffield (Inghilterra settentrionale) è stata costretta ad inviare diversi uomini di rinforzo, equipaggiati con caschi e scudi protettivi, per ridurre alla ragione una nonna di 94 anni che li aveva ricevuti a colpi di «bombe» all'ammoniaca. I poliziotti erano stati chiamati dopo che Doris, questo il nome dell'anziana signora, era rifiutata di aprire la porta ad un medico, a sua volta chiamato dai vicini che avevano notato nella signora uno «strano comportamento». Per preparare la sua «difesa», Doris aveva riempito alcune scatole di plastica con ammoniaca mescolata a varichina. Le forze dell'ordine - ha detto un portavoce della polizia di Sheffield - sono riuscite ad avere la meglio soltanto quando la signora è rimasta a corto di munizioni. Ma - ha aggiunto - l'indomita Doris è riuscita ancora a sferrare alcuni calci all'agente che l'accompagnava, mentre nella vettura che la trasportava all'ospedale. *(Ansa-Afp)*

### CALIFORNIA

## Due ladri chiusi nella cassaforte

NEW YORK ■ La scorribanda di tre ladruncoli nella sede abbandonata di una banca Californ si è conclusa in modo inglorioso: tre ha rinchiuso per er- nel caveau i due colleghi ed ha dovuto chiamare la polizia per farli liberare. Gli agenti hanno chiesto l'intervento dei vigili del fuoco, i quali si sono dovuti rivolgere ad una ditta specializzata in demolizioni. Dopo sette ore di lavoro i due ladruncoli stati liberati e subito arrestati, assieme al terzo, per «tentata rapina». *(Ansa)*

# Guerra Usa-Giappone?

## Secondo un'analisi dell'«intelligence» di Washington presto degenererà il conflitto commerciale con Tokyo

TOKYO ■ La Cia e un libro stanno aggiungendo veleno ai già tesi rapporti tra Usa e Giappone. Riso, computer, semiconduttori, automobili e perfino tartarughe vedono da mesi di- saccordo Tokyo e Washington. Ma nessuno era ancora ricorso a parole decisamente impegnative «cospirazione» e «guerra» per scavare il solco che separa i due Paesi. Nel rapporto «Japan: 2000» ancora segreto, ma abbondantemente trapelato nei giorni scorsi a Washington, la Cia parla di «cospirazione del Giappone per dominare il mondo», e lancia in chiusura il grido di allarme: «Il Sol Levante sta arrivando: l'attacco è cominciato».

Che guerra sia inevitabile lo sostengono con di- sinvoltura anche George Friedman e Meredith Lebard nel loro libro «The coming war with Japan» (la prossima guerra col Giappone), appena uscito contemporaneamente in America e Giappone e subito divenuto un best-seller.

Tra l'incredulo e il divertito, i lettori trovano davanti espressioni come «Sta cominciando un altro ciclo della storia, che finirà in tragedia». «No, non c'è speranza, il conflitto può evitato». «Il Giappone si sta comprando tutta l'Asia e minaccia il sistema di vita degli americani».

La fine della guerra fredda con l'Urss - sostiene il libro - ha finito per destabilizzare i rapporti tra Stati Uniti e Giappone riportando in primo piano quegli stessi problemi che oltre 50 anni fa avevano condotto al secondo conflitto mondiale: con- nza per il mercato delle esportazioni, per accaparrarsi le materie prime, per la dominazione navale nel Pacifico.

Per Friedman, che è professore di Scienze Politiche al «Dickinson College» di Carlisle in Pennsylvania, il crescente risentimento contro l'espansionismo economico nipponico potrebbe condurre Washington a chiudere ulteriormente i suoi mercati ai prodotti giapponesi o a tentare addirittura di sbarrare a Tokyo le vie al petrolio. Tesi un po' meccanicistica, in quanto oggi Tokyo e Washington due fedeli alleati. Ma è che i risentimenti potrebbero guastare i rapporti: «Mentre noi pensavamo a difendere il mondo dalla minaccia comunista, i giapponesi sono diventati straricchi vendendo computer», scrive Friedman.

Ma a queste pubblicazioni i due governi non danno molto credito anche se finiranno per influenzare in negativo l'opinione pubblica dei due Paesi. Il ministero degli Esteri di Tokyo ha definito «non degno di attenzione» il rapporto della Cia, mentre la possibilità di un conflitto viene giudicata dagli studiosi una ipotesi cervellotica. «Semplicemente il Giappone non ha la capacità di affrontare gli Usa», ha detto Johsen Takahashi, direttore dell'Istituto di ricerca della Mitsubishi. La stessa Cia ha provveduto oggi a prendere le distanze dalle tesi più oltranziste sostenute dal compilatore del rapporto, l'ex colonnello di aviazione Andrew Dougherty, assicurando che è stato ordinato al «Rit» (Rochester Institute of Technology), cui il rapporto è commissionato, di «ripulirlo» dalle molte intemperanze bali prima della pubblicazione prevista per fine . A chi giovi la pubblicazione, tuttavia, non è chiaro. *(Ansa)*

Nelle due foto: un caccia «zero» giapponese ed un gruppo di piloti prima dell'attacco a Pearl Harbour

## Ma è solo una gaffe della Cia

ALLORA, secondo la «intelligence» americana, non si può del tutto escludere che presto ci sarà una nuova Pearl Harbour. Magari questa volta però sarà Washington a sorprendere Tokyo con un co aereo «improvviso e proditorio» alla flotta navale giapponese. O forse alla flotta commerciale, perché - guerra ci sarà - sarà scaturita da ragioni di soluto ordine economico.

ne, dobbiamo dire, la tesi della Cia, non originale. Nei scorsi infatti circolava a Torino, molto prima dunque della fuga di notizie sull'argomento da Washington, un documento di dibattito politico tra gruppi della «sinistra rivoluzionaria», nel quale, né più né meno, si arriva- alle stesse conclusioni degli specialisti americani: presto tra Usa e Giappone la guerra commerciale si trasformerà in guerra guerreggiata.

Non sappiamo la Cia (forse c'entrano le lobbies dei produttori d'armi?), ma il documento torinese - per altro molto dettagliato - pretendeva di rifarsi ad un'analisi marxiana. Il vecchio Karl però si deve essere rivoltato più volte nella tomba per sedicenti epigoni che non sanno più (o non hanno mai saputo) distinguere tra «contraddizioni commerciali inter-capitalistiche» e le più complesse e insanabili «contraddizioni di guerra».

## «Quel presidente fu assassinato»

NEW YORK ● Un medico legale ha chiesto la riesumazione del corpo del presidente americano Zachary Taylor per dimostrare che il dodicesimo presidente degli Stati Uniti fu avvelenato con l'arsenico. Il Coroner, Richard Greathouse, intende aprire la cripta del cimitero nazionale di Louisville (Kentucky), dove si trovano spoglie di Taylor per dimostrare, a 141 anni dalla morte, che il presidente assassinato, sedici dopo suo ingresso alla Casa Bianca, con della frutta avvelenata.

Secondo Greathouse potrebbe essere possibile individuare tracce di arsenico nelle ossa del presidente. «Abbiamo motivi ragionevoli per ritenere che Taylor non di cause naturali e vogliamo verificare se non sia stato avvelenato con l'arsenico - ha dichiarato il Coroner alla "Cnn" -; vogliamo esaminare un frammento di osso, perché questi tessuti si deteriorano e conservano le tracce di veleno anche dopo ntinaia di anni».

Il medico ha chiesto alle autorità americane, responsabili del cimitero e delle spoglie del presidente, di poter riesumare i resti fin lunedì prossimo.

Taylor morì nel 1850 per una malattia gastro-intestinale. Sulle vere cause della sua morte sono sempre state avanzate varie ipotesi, ma nessuno aveva ancora preso l'iniziativa di chiedere un esame dei resti.

Secondo ricercatrice della Florida, Clara Rising, Taylor potrebbe essere stato avvelenato per la sua opposizione alla causa schiavista. Sebbene proprietario di una piantagione in Louisiana, Taylor si batté per l'ammissione della California alla Unione me Stato non-schiavista.

Taylor giunse alla presidenza sulla scia della popolarità conquistata sconfiggendo i messicani nella guerra per il Texas del 1846-48. Fu proprio Taylor a sconfiggere generale Santa Ann (responsabile del massacro di Fort Alamo) in una famosa battaglia a Buena Vista nel 1847. Nel 1848 divenne il dodicesimo presidente americano e nel 1850 morì.

Se la teoria Greathouse sarà confermata, i libri di storia americani, dove Abramo Lincoln definito il primo presidente americano assassinato, dovranno es- riscritti: l'assassinio di Taylor avrebbe preceduto di quindici anni quello di Lincoln. *(Ansa)*

MOSCA ● La stagione del vival sembra essere in pieno sviluppo in Urss. Dopo la cita di gruppi monarchici, democratico-costituzionali, anarchici e cialrivoluzionari, ora è la volta dei nostalgici della «Guardia bianca». Lo riferisce la «Tass», annunciando la creazione ad Omsk (Siberia Occidentale) di un «club» dedicato appunto all'esercito antibolscevico che combatté Russia dei Soviet negli anni immediatamente successivi alla rivoluzione del 1917.

«Non siamo gruppo militare, né vogliamo compiere alcuna azione violenta - ha affermato Yuri Schneider, presidente del Club -; vogliamo soltanto studiare la storia della Guardia bianca, vestire le sue uniformi ed essere organizzati secondo le regole militari imparando le tecniche combattimento dei cosacchi della Siberia». «Stiamo attenti ad evitare conflitti le autorità - ha aggiunto Schneider -, ma abbiamo già avuto alcuni scontri con la milizia».

Oltre che ad Omsk altri gruppi simili - conclude l'agenzia giornalistica di Stato - stanno sorgendo nei dintorni, come a Petropavlovsk, Rostov sul Don e Samara. *(Ansa)*

# FLASH

## A Cernobil c'era bomba nucleare secondo uno scienziato ucraino

MOSCA ■ Uno scienziato ucraino ha affermato che nel reattore della centrale di Cernobil «vi era in realtà una bomba nucleare della cui presenza il personale di servizio totalmente ignaro». La clamorosa rivelazione è stata fatta da un membro dell'Accademia delle scienze ucraina, E. Sobotovic, ad una riunione congiunta di commis- parlamentari dell'Ucraina e della Bielorussia svoltasi a Kiev. Sobovic ha comunicato che parte del materiale radioattivo fuoriuscito in seguito alla catastrofica esplosione della centrale aveva caratteristiche identiche all'uranio che viene generalmente utilizzato nelle centrali nucleari. *(Ansa)*

## Forte terremoto con vittime nella Repubblica della Georgia

GOLDEN (Usa) ■ Un violento terremoto, della magnitudo di 6,3 gradi sulla scala «Richter», ha fatto tremare stamane zona cau- occidentale nella Repubblica sovietica della Georgia, circa 180 chilometri a Nord-Ovest di Tbilisi. Lo ha reso noto il centro geologico statunitense. La scossa ha provocato almeno cinque rti. ha detto portavoce della rappresentanza georgiana a Mosca, aggiungendo che le vittime potrebbero più numerose. L'epicentro è stato individuato nel villaggio di Dzlava, nella regione autonoma dell'Ossezia Meridionale, zona dove aprile scorso un altro forte terremoto provocò oltre morti e migliaia di senzatetto. Numerosi villaggi intorno alla zona dell'epicentro stati danneggiati, mentre la località di Pelsha è stata completamente distrutta. *(Ansa-Reuter)*

## Il governo federale vieta le esportazioni verso la Slovenia

BELGRADO ● Si inasprisce di il contrasto fra il governo federale jugoslavo e quello sloveno, che ha già annunciato la secessione della repubblica per il 26 giugno. Le autorità di Belgrado hanno risposto alla decisione di Lubiana di trattenere i diritti doganali assegnati dalla legge alle federali bloccando a tempo indeterminato tutte le importazioni destinate alla Slovenia. Radosav Sekulic, direttore dell'ufficio doganale centrale, ha reso noto che il divieto rimarrà in vigore fin quando il governo della repubblica non rispetterà le leggi federali. *(Agi-Ap)*

### ALBANIA

## Possibile visita di Baker a Tirana la prossima settimana

WASHINGTON ● Il Segretario di Stato americano, James Baker, intende recarsi la prossima settimana in Albania, dopo aver preso parte alla Conferenza per la sicurezza europea in programma per giovedì prossimo a Berlino: lo ha reso noto un alto esponente dell'Amministrazione, precisando tuttavia che i particolari della visita non sono ancora stati stabiliti. *(Agi-Efe)*

# Parte da Wall Street la ripresa decisa dei listini azionari?

# LE BORSE ESTERE

| PIAZZA | INDICE | VENERDI' 7-6-1991 | VENERDI' 14-6-1991 | VARIAZIONE (%) dell'indice nella settimana | corso di cambio | corretta | corretta dal 1° gennaio |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| FRANCOFORTE | Dax | 1.709,64 | 1.699,83 | — 0,57 | + 0,40 | — 0,17 | + 20,48 |
| PARIGI | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | Cbs All General | 200,90 | 201,60 | + 0,35 | + 0,42 | + 0,77 | + 18,84 |
| BRUXELLES | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| LONDRA | Financial Times | 2.506,30 | 2.522,30 | + 0,64 | - 0,35 | + 0,29 | + 17,96 |
| TOKYO | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| ZURIGO | Sbv | 633,30 | 628,90 | — 0,69 | + 0,31 | — 0,38 | + 18,62 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

*Variazioni indicizzate all'andamento dei corsi di cambio*

L'impennata-record con la quale Wall Street ha suggellato la seduta conclusiva dell'ottava potrebbe finalmente costituire un apprezzabile viatico, la tanto attesa spinta emotiva che i listini azionari invocano da qualche tempo per dare slancio ad una vivacità repressa, a dispetto delle buone sollecitazioni esterne e di base. Perché, occorre ribadirlo, è comunque una stagione davvero fiacca questa per le Borse, dibattute tra la tentazione di seguire gli indirizzi ispirati dallo scenario congiunturale - che delinea [illegible] orizzonte complessivamente più roseo - e i molti tentennamenti, figli di un'evidente, marcata prudenza. La titubanza dei mercati azionari si specchia fedelmente nell'atteggiamento riflessivo con il quale Wall Street aveva salutato il benedetto epilogo della recessione economica Usa, prima della fiammata record di ieri. Ancora giovedì, mentre dall'Amministrazione federale giungevano i dati forse più ottimistici e nello stesso tempo determinanti in ordine al ribaltamento del trend congiunturale americano (impennata della domanda interna, avvalorata dal «riscaldamento» dei prezzi produttori), [illegible] newyorkese evidenziava una mesta incertezza ed uno spessore di scambi modesto, [illegible] i grandi investitori alla finestra, anche quelli d'oltrefrontiera, per nulla enfatizzati dal vibrante incedere del dollaro, di per sé foriero di potenziali, immediati profitti. Ed il rally di ieri, innescato sull'abbrivio di una nuova pioggia di dati positivi, ma in piena linea con le stime degli analisti, non è stato comunque accompagnato da quell'abbuffata di af[illegible] che [illegible] prospettive operative sembravano poter delineare.

Stimoli di differente spessore, [illegible] atteggiamenti uniformemente fiacchi hanno frattanto caratterizzato la settimana borsistica in Europa, dove i listini procedono da tempo a braccetto sulla via di un'apatica altalena delle quote azionarie, indifferenti ai singoli impulsi esterni e strutturali. Tutto ciò mentre neppure la robusta risalita dello yen è riuscita a snidare l'ottimismo del listino di Tokyo (meno del [illegible] per cento la crescita dall'inizio dell'anno) che ieri ha accidentalmente vissuto [illegible] seduta vivace, complici le nume[illegible] scadenze tecniche.

Tra le concause di questo pronunciato apatia dei listini [illegible] può neppure essere additata la tesi dell'incertezza congiunturale, frequente panacea delle giustificazioni. Non da oggi le stime dei vari Organismi internazionali concordano nel delineare una seconda metà dell'anno in crescendo per l'economia mondiale. E c'è concordanza anche intorno ad una tematica tanto cara alle Bor[illegible] ovvero l'andamento dei tassi d'interesso, che potranno continuare a godere di uno scenario favorevole per ulteriori discese, [illegible] prattutto [illegible] Europa. Non sussistono, inoltre, particolari turbative politiche, mentre la sorprendente ripresa economica americana potrà anch'essa aggiungere nuova tonicità all'intero assetto della congiuntura mondiale.

Le cause della stagnazione delle Borse vanno dunque ricercate altrove. Forse, nell'arrembante corrente di acquisti che aveva accompagnato gli eventi bellici nel Golfo, producendo [illegible] crescita della capitalizzazione dei più importanti listini occidentali di quasi [illegible] per cento. Se così fosse, [illegible] futuro delle Borse non potrebbe che disegnare un quadro a tinte rosee. Tre le credenziali che sembrerebbero difatti poter correre a supporto: la fisiologica pausa di consolidamento dei mercati, già sufficientemente sperimentata, non ha dato luogo a dolorosi sacrifici delle quote azionarie; la pausa in [illegible] stessa ha consumato un arco temporale non breve e, comunque, già tale da lasciar spazio a concrete ipotesi di un avvenuto consolidamento dei corsi; riguardo, poi, alle sollecitazioni esterne, le Borse possono - come ampiamente rimarcato - far conto su un tessuto congiunturale migliore di quello proposto dallo scenario attuale.

Il tono riflessivo dei mercati nasconde, quindi, [illegible] probabile atteggiamento di cosciente attesa degli investitori. Se è vero, difatti, che [illegible] pochi gli affari conclusi alle corbeilles, è altrettanto vero che il tenore delle vendite è quello speculativo e non già di fruttuoso realizzo. Nonostante la fiacca generale, prevale in fondo [illegible] tendenza a restare «nel mercato». Ne sono testimoni le stesse quote azionarie che, a dispetto della potenziale vulnerabilità dei corsi dovuta allo scarso spessore delle contrattazioni, si mantengono da ormai molte settimane [illegible] binari di un'indifferente staticità.

**Danilo Sacco**

CGIL TORINO

CENTRO INFORMAZIONE DISOCCUPATI

# OFFERTE DI LAVORO

Il CID è [illegible] struttura della Camera del Lavoro di Torino e offre informazioni sulle opportunità di lavoro nell'area metropolitana torinese

La sede di via Pedrotti 5, tel. 244.2389 Torino rimane aperta lunedì, martedì, mercoledì, venerdì dalle 15 alle 18, giovedì chiuso.
La sede di via Morandi 5, tel. 405.2366 Collegno rimane aperta lunedì e mercoledì dalle 9 alle 12.

## CONCORSI PUBBLICI

| ENTE | N. | POSTI PER | TITOLO DI STUDIO |
|---|---|---|---|
| **Comune di Caselle T.se (TO)**<br>p.zza Europa 2 - 10072 Caselle T.se<br>(tel. 9961.207/444/577)<br>*Scadenza: 21/6/91* | 1 | Geometra istruttore VI qual. | Diploma di geometra o perito edile (Boll. Reg. n. 22 del 29/5/91) |
| **Città di Grugliasco Ufficio Personale**<br>p.zza Matteotti 50<br>10095 Grugliasco (tel. 40131)<br>*Scadenza: 27/6/91* | 1 | Tecnico servizio viabilità ed aree verdi (Tempo determinato) | Diploma di geometra (Boll. Reg. n. 22 del 29/5/91) |
| **Ministero Agricoltura e Foreste Divisione X Direzione Generale per l'economia montana e foreste**<br>via G. Carducci 5 - 00187 Roma<br>*Scadenza: 27/6/91* | 1.000 | Allievi del Corpo Forestale dello Stato | Licenza di scuola media inferiore (G.U. n. 42 del 28/5/91) |
| **Co[illegible] di S. Mauro T.se - Segreteria Comunale**<br>via Martiri della Libertà [illegible]<br>10099 S. Mauro T.se (tel. 8221.118/525)<br>*Scadenza: 29/6/91* | 1 | Istruttore per attuazione progetto obiettivo (Tempo determinato) | Diploma di ragioniere o geometra (G.U. n. 43 del 31/5/91) |
| **U.S.S.L. 33 - Nichelino - Servizio Personale**<br>via S. Francesco d'Assisi 35<br>10042 Nichelino (tel. 6806431)<br>*Scadenza: 7/7/91* | 3 | Assistente [illegible] | Diploma di perito industriale (Boll. Reg. n. 18 del 30/4/91 e G.U. n. 41 del 24/5/91) |

## CONTRATTI DI FORMAZIONE LAVORO

**(sono riservati ai giovani in età compresa tra i 15 ed i 29 anni)**

| SETTORE | N. | MESI | TITOLO DI STUDIO | FIGURA PROFESSIONALE ATTRIBUIBILE |
|---|---|---|---|---|
| Commercio | 5 | 24 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media [illegible]periore; Dipl. specifico; Laurea | Analista programmatore |
| Tessili | 10 | 18 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media [illegible]periore; Dipl. specifico | Op. add. reparti tessitura e finiss. |
| Commercio | 3 | 24 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico; Laurea | Corrispondente lingue estere |
| Aliment. | 10 | 12 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico | Op. add. confezion. e produz. |
| Metalmeccanico | 10 | 24 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico | Op. add. macchina |
| Metalmeccanico | 8 | 24 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico | 4 - Add. spianatrice<br>[illegible] - Add. allo stiffer |
| Metalmeccanico | 3 | 24 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico; Laurea | Esperto amministrativo contabile |
| Gomma | [illegible] | 24/18 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico | 5 - Add. assembl. o verif. prodotti<br>4 - Oper. al banco e m.u. |
| Commercio | 5 | 12 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di [illegible] media superiore | Oper. microlimatura Part time |
| Edile | 7 | 12 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico | Muratore |
| Servizi | 3 | 15/12 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico; Laurea | Disegnatore particolarista |
| Commercio | 6 | 15 | Laurea<br>Diploma di scuola media superiore | [illegible] - Imp. tecnico di concetto<br>3 - Disegnatore programmatore |

**La chiamata pubblica [illegible] martedì 18/6/91 c/o la sala cinematografica Massaua e c/o [illegible] sportivo Le Cupole.**

## CONTRATTI DI FORMAZIONE LAVORO

| SETTORE | N. | MESI | TITOLO DI STUDIO | FIGURA PROFESSIONALE ATTRIBUIBILE |
|---|---|---|---|---|
| Commercio | 7 | 15/18 | Dipl. specifico; Laurea<br>Diploma di scuola media superiore<br>Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale<br>Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico | 1 - Analista sistema Part time<br>1 - Contabile concetto Part time<br>2 - Operatore meccanografico Part time<br>2 - Programmatore Part time<br>1 - Tecnico assist. Part time |
| Pubblici Esercizi | 4 | 12 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore | Cameriera (2 a Part time) |
| Gomma Plastica | 5 | [illegible] | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore | Rettificatore stampista |
| Commercio | 3 | 15/12 | [illegible] di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico | Imp. contabile d'ordine |
| Edile | [illegible] | 12/15 | Laurea<br>Diploma di scuola media superiore | 3 - Archeologo<br>3 - Operat. archeologo |
| Commercio | [illegible] | 15/12 | Licenza di [illegible] media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore | 25 - Add. vendita (10 a Part time)<br>25 - Banconiere (15 a Part time)<br>[illegible] - Cassiere Part time<br>5 - Add. segreteria |
| Commercio | 50 | 15/12 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica profess[illegible]le; Diploma di scuola media superiore | 20 - Add. vendita (15 a Part time)<br>10 - Banconiere (7 a Part time)<br>20 - Cassiere Part time |
| Metalmeccanico | [illegible] | 15/12 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico; Laurea | 2 - Add. carpenteria<br>1 - Imp. add. uff. comm.le<br>2 - Imp. disegnatore |
| Gomma Plastica | 7 | 12 | Licenza di scuola media inferiore; Attestato di qualifica professionale; Diploma di scuola media superiore; Dipl. specifico; Laurea | 1 - Imp. segreteria<br>2 - Op. add. collaudo<br>2 - Imp. add. [illegible]. vendite<br>2 - Op. add. presse |

## CHIAMATE AL COLLOCAMENTO DI TORINO

| CATEGORIA | SETTORE | N. | POSTI DI LAVORO PER | DURATA |
|---|---|---|---|---|
| GENERICI DI CATEGORIA | Alberghi | 1 | Cameriera ai piani | Tempo determinato |
| | Case di Cura | 1 | Infermiera generica | Tempo indeterminato |
| GENERICI | Imprese Pulizia | [illegible] | Add. pulizie | Tempo indeterminato |
| | Uneba | 2 | Operatore di assis[illegible] | Tempo determinato |
| | Edilizia | 4 | Operaio comune | Tempo indeterminato |
| | Casa di Cura | 1 | Ausil. socio sanitaria | Tempo indeterminato |
| IMPIEGATI | Ente Pubblico | 10 | Assistente sociale | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | 1 | Assistente amministrativo | Tempo determinato |
| | Azienda municipalizzata | 1 | Geometra | Tempo determinato |
| | Azienda municipalizzata | 1 | Impiegata | Tempo determinato |
| | Commercio | 1 | Impiegata perforatrice | T[illegible] determinato |
| | Turismo e viaggi | 1 | Operatore di macchine | Tempo determinato |
| COMMESSI | Commercio | 28 | Add. operaz. di vendita | Tempo determinato |
| QUALIFICATI | Pubblici Esercizi | 5 | Cameriere | Tempo determinato e indeterminato |
| | Art. Abbigliamento | 1 | Macchinista cucitrice | Tempo indeterminato |
| | Art. Abbigliamento | [illegible] | Autosellaio | Tempo indeterminato |
| | Commercio | 1 | Banconiere | Tempo indeterminato |
| | Edilizia | 7 | Muratore | Tempo indeterminato |
| | Art. Metalmeccanico | 2 | Verniciatore | Tempo indeterminato |
| | [illegible] | 1 | Decoratore | Tempo indeterminato |
| | Azienda RAI | 1 | Decoratore | Tempo determinato |
| | Pubblici Esercizi | [illegible] | Barista | Tempo indeterminato |
| | Edilizia | 2 | Carpentiere | Tempo indeterminato |
| | Vetro | 1 | Vetraio | Tempo indeterminato |
| | Plastica | 2 | Sbavatore | Tempo indeterminato |
| | Art. Metalmeccanico | 2 | Operaio idrotermico | Tempo indeterminato |
| | Azienda RAI | 1 | Addetta costumi | Tempo determinato |
| ENTI PUBBLICI | Ente Pubblico | [illegible] | Agente tecnico | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | [illegible] | Magazziniere | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | 11 | Dattilografo | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | 1 | Operatore di cucina | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | [illegible] | Operatore assistenziale | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | 1 | Operatore scolastico | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | 2 | Operatore servizi gen. [illegible] | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | 6 | Magazzini farmacia | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | 1 | Esecutore amministrativo | Tempo determinato |
| | Ente Pubblico | 1 | Operatore servizi [illegible]. cimiteri | Tempo determinato |

FOXI 30-11 — La situazione professionale è effettivamente un po' caotica: lo deduco sue domande contrastanti «Riuscirò a incrementare l'attività» e «Riuscirò a venderla». In tutti i campi, occorre sapere bene ciò che si vuole, poi programmare in modo chiaro: perché l'esercizio commerciale prende l'impronta psichica (diciamo così) del suo proprietario. Che può essere positiva o meno. Si sieda un momento, tiri il fiato e analizzi i problemi, al fine di risolverli uno alla volta.

Alcuni arcani che appaiono nei giochi relativi al collaboratore, consigliano un cambio, urgente e senza ripensamenti. Lo sostituisca una persona di «grande appetito», bisogno sul serio di lavorare e guadagnare: uomo o donna, giovane o di seconda e terza età, non ha importanza, purché sia in grado mettere tutto di sé nelle incombenze che gli affiderà. Il clima nuovo si tradurrà in maggiori guadagni, ottobre in poi. Così non penserà più a saltare dalla padella alla brace, alienando il locale per un boccone di pane.

La fanciulla che le sta a cuore è nata sotto gli influssi del Cancro: segno che dà desiderio di cambiare, instabilità, frequenti lune piene (e anche attrazione per l'avventura e per tutto ciò che è romanzesco, nonostante abbia già l'anima gemella). Essa si allontanerà giovani fringuelli appena scatteranno due molle: quando l'arietino la richiamerà all'ordine, presenza, e quando, simultaneamente, batterà (in figurato) il nasino da qualche parte. All'ultimo quesito, relativo a sospetti di «occhio» e «fatture» (pensiero che aspettavo, in particolare da parte di un'assidua lettrice), rispondo in questo modo: nel novantacinque per cento dei casi, è sempre l'uomo la causa principale dei guai che lo affliggono.

## I TAROCCHI

G. C. — Come ha potuto riscontrare, tempo fa il gran libro magico ha avuto ragione nel suggerirle di tenere duro con il lavoro; che oggi va abbastanza bene. Però teme l'iniziativa di concorrente che dovrebbe (è un condizionale, naturalmente) avviare un'attività in posizione vicina alla sua, e migliore. Innanzi tutto, le voci e le intenzioni allo stato embrionale lasciano il tempo che trovano. Il mondo è pieno si dice, di pseudo idee mai tradotte in pratica, di progetti nebulosi. La prima coppia di carte, 21 e 22, significa confusione, a livello psicologico, di fronte a stabilità e abbondanza.

Gli arcani 8 e 10 sono sinonimi di equilibrio e cambiamento, di evoluzione più che positiva, entro dicembre. Trionfo finale grazie alla sintesi 7. Questo gioco vuole anche insegnarle a trasformare una sconfitta (ancora allo stato potenziale) in vittoria. Non si preoccupi dei programmi degli altri, perché non è scritto debbano realizzarsi.

Cerchi invece di stimolare la routine, migliorare l'offerta dei prodotti, lavorare in modo ineccepibile, meglio. «Fate il vostro dovere - sottinteso: fino in fondo, cosa che non avviene quasi mai e richiede comunque un notevole impegno - e lasciate fare agli Dei...».

**Franco Spignardi**

Come fare per chiedere la consulenza: procuratevi 22 biglietti di carta dalle dimensioni di 4X4 cm circa e numerateli dall'1 al 22. Piegateli, riuniteli su un tavolo e mescolateli concentrandovi sul quesito che vi sta a cuore. Estraetene quindi, continuando a mescolare, quattro biglietti e scrivete i numeri secondo l'ordine d'estrazione su un foglio che completerete la vostra domanda, nome, cognome e pseudonimo. Spedite a Stampasera - Rubrica Tarocchi - Via Marenco 32, 10126 Torino.

## L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

### ARIETE

Successo nelle imprese che richiedono audacia e prontezza di riflessi, fortuna in amore con rapporti sanamente lineari e tendenza non soltanto a godere i piaceri vita, ma anche a procurarseli.

### TORO

Rapporti sentimentali competitivi e insoddisfacenti, scarsa socievolezza e probabile stasi di una impresa. Solo i nati il 2 Maggio, o il 5 e 6, possono contare settimana piacevole.

### GEMELLI

Realizzazioni importanti e durevoli per i Gemelli di Maggio; serenità affettiva e acquisizioni sociali per i nati prima del 5 Giugno; felice traduzione pratica di ottime idee per tutti gli altri.

### CANCRO

Da giovedì prossimo inizia un periodo vantaggioso e piacevole nelle attività per il Cancro di Giugno. Miglioramenti importanti per il Cancro Luglio, soprattutto nato intorno al 9-10.

### LEONE

Soltanto i nati intorno al 27-28 Luglio si trovano in situazione complessa che potrebbe comportare rinuncia. Per tutti gli altri, la fortuna accompagna le decisioni coraggiose.

### VERGINE

Una circostanza complicata si chiarisce dopo giovedì prossimo e gli eventuali ostacoli al successo svaniscono del tutto. Il dinamismo oculato facilitano la fortuna dei nati tra il 4 e l'8 Settembre.

### BILANCIA

Settimana interessante dal lato economico, con miglioramenti nella vita privata per la Bilancia di Settembre. Successi improvvisi e smaglianti per la Bilancia di Ottobre.

### SCORPIONE

Possibile fine di una impresa e di amore, per lo Scorpione di Ottobre; agitazione controproducente lo Scorpione di Novembre, litigioso e competitivo. Solo i nati tra il 4 e l'8 a risolvere ogni problema con prontezza e fantasia.

### SAGITTARIO

Settimana costruttiva per il Sagittario di Novembre, che non commette errori. Entusiasmi ottimistici e fortuna per il Sagittario Dicembre.

### CAPRICORNO

La fortuna dipende dalle scelte e dalla prontezza nell'affrontare un fatto nuovo. Meglio non fidarsi di imprese solo all'apparenza allettanti.

### ACQUARIO

Una rinuncia sembra inevitabile per l'Acquario di Gennaio, impegnato in situazioni un po' logoranti. Colpi di scena negativi, per l'Acquario di Febbraio.

### PESCI

Le situazioni ingarbugliate si chiariscono da giovedì in poi e il cielo ritorna anche per i nati nell'ultima decade nonostante qualche seccatura.

## I magici amori del Leone

Con Venere nel Segno, che transita in Giove, arriva il momento magico del Leone, soprattutto se nato tra il 30 Luglio e il 7 Agosto, perché realizza il desiderio di unione prestigiosa che suscita l'attenzione e l'ammirazione altrui.

Un po' tirannico ed esclusivista, il Re dello Zodiaco, gratificato questi giorni da solido equilibrio sessuale, smussa l'eventuale tendenza all'aggressività e domina il partner con mezzi pacifici, cercando di soddisfare i piaceri materiali dell'esistenza (Venere congiunta a Giove) e quindi guardando la con lenti ottimistiche.

Ciò non evita qualche atteggiamento paternalistico, né una eccessiva sicurezza in se stessi, ma il (o la compagna) si adatta e si dimostra all'altezza di ogni circostanza, sfoggiando gusti e ambizioni plutocratiche che sollecitano l'orgoglio del Leone e lo stimolano a profondere generosità di tutti i tipi, oltre che finanziarie.

## Gemelli 7 giorni importanti

Fino a tutto mercoledì, Mercurio transita nell'ultima decade dei Gemelli. Quindi i nati nel segno dopo 10 Giugno, così come la Bilancia nata dopo il 12 Ottobre e l'Acquario nato dopo il 10 Febbraio, dovrebbero approfittare di questi giorni per concludere le questioni in sospeso, avvicinare le persone possono offrire vantaggi, bussare alle porte chiuse.

L'intelligenza, stimolata in questo periodo da Mercurio, permette infatti di ottenere quello che si desidera.

Da Giovedì, il piccolo pianeta della percezione intellettuale entra in Cancro, stimolando le doti intuitive dei nati prima del Giugno, nonché l'ingegnosità quasi diabolica dello Scorpione nato prima 28 Ottobre e la comprensione sensibile dei Pesci nati prima del 26 Febbraio.

Inizia così periodo particolarmente fortunato, in ogni tipo di attività, per i Segni d'Acqua.

## OROSCOPO DI DOMANI

a cura di Astrolga

**ARIETE** 21 marzo – 20 aprile
Il coraggio di affrontare un cambiamento, come se si trattasse un salto nel buio, risolve una situazione intricata, facilita un successo sociale e favorisce una sfacciata fortuna nel campo dell'amore. Più le azioni sono audaci e più il successo diventa smagliante.

**TORO** 21 aprile – 21 maggio
L'indole pacifica viene messa a dura prova dal comportamento altrui. Il partner stuzzica la gelosia del Toro fino all'ossessione, la vita sociale riserva uno smacco per l'orgoglio e ogni cosa sembra andare a rovescio. l'elasticità mentale può dare qualche frutto.

**GEMELLI** 22 maggio – 21 giugno
La vivacità intellettuale viene stimolata da interlocutori all'altezza di qualsiasi argomento. Da un incontro mondano nascono importanti progetti che possono migliorare la sfera della attività. Perfetta sintonia con gli amici e con il partner.

**CANCRO** 22 giugno – luglio
Rimpiangere il passato non serve a migliorare il presente. Le buone occasioni non mancano, ma per coglierle bisogna tenere a freno la fantasia morbosa e avere il coraggio di affrontare cambiamenti di rotta oppure eventi imprevisti.

**LEONE** 23 luglio – 22 agosto
Domenica fortunatissima e gratificante, sia in amore sia in campo sociale. Ma prima di coinvolgere in una atmosfera piacevole e ottimista, bisognerà tener fede ad un obbligo nei confronti di una persona anziana, per non soffrire poi di rimorsi.

**VERGINE** 23 agosto – 22 settembre
Possibilità di valorizzare le doti di improvvisazione e di fantasia, al posto di quelle analitiche che proprio domani sono un po' carenti. Rinunciate ad ottimizzare con pignoleria e ascoltate i suggerimenti di un intuito sicuro, se volete un successo.

**BILANCIA** 23 settembre – 22 ottobre

Stimoli fortunati da incontri interessanti. Si allargano la sfera degli interessi e quella d'azione, per merito di un personaggio influente che il appoggio. Momenti piacevoli in amore, a patto di tenerli molto segreti, per non creare un guaio.

**SCORPIONE** 23 ottobre – 22 novembre
Aumenta l'ambizione, ma manca la creatività. I comportamenti aggressivi, in amore come nella vita sociale, tenuti allo scopo di emergere, hanno il solo risultato di incrinare i rapporti con il partner e di giocarsi l'appoggio di una persona che conta.

**SAGITTARIO** 23 novembre – 21 dicembre
Non stupitevi se il vostro successo sociale e sentimentale provoca l'invidia di un amico invidioso, che reagisce mettendo in giro e pettegolezzi sul vostro conto. Perdonatelo e non dategli peso, se volete vivere una domenica davvero molto felice.

**CAPRICORNO** 22 dicembre – 20 gennaio
Sollecitazioni che tengono in sospeso. Sarebbe necessaria una maggiore prontezza per affrontare i fatti nuovi: gli sterili tentennamenti ritardano soltanto la riuscita. Ma se non ve la sentite di agire al buio, accantonate il problema e distraetevi.

**ACQUARIO** 21 gennaio – 18 febbraio

Perfetta sintonia con gli amici e vivacità intellettuale stimolata dalle idee condivise. Ma sarà meglio non esprimerle durante una riunione sociale, perché nascerebbero dei guai seri. Anche con il partner, non bisogna tentare di imporre aggressivamente proprie opinioni.

**PESCI** 19 febbraio – 20 marzo

Le doti percettive vanno usate per chiarire il motivo di un ritardo o di un contrattempo, oppure ancora del presunto tradimento di un amico che non mantiene le promesse. Ma non ingigantite il problema: la fortuna vi aspetta in una impresa d'eccezione.

## RICETTA

### Torta con Kiwi e crema pasticcera

Un pan di Spagna del diametro di 25 cm. e dello spessore di un dito,
8 o 10 kiwi, 4 rossi d'uovo,
4 cucchiai di zucchero,
2 cucchiai farina bianca
un pizzico di sale,
un vasetto di gelatina di albicocche,
mezzo bicchiere di vino bianco secco,
cucchiai di brandy,
litro di latte

Acquistare pan di Spagna già pronto in qualsiasi supermercato. Adagiare il pan di Spagna sul piatto da dolci servizio e spruzzarlo con il mezzo bicchiere di vino bianco. In un pentolino lavorare con un cucchiaio di legno i rossi d'uovo con il pizzico di sale ed i quattro cucchiai di zucchero sin quando saranno soffici e spumosi, unire i due cucchiai farina bianca, lavorare ancora, quindi unire mezzo litro di latte e portare all'ebollizione a fuoco dolce e sempre rimestando in modo da ottenere una crema pasticcera molto densa. Toglierla dal fuoco ed unirvi i due cucchiai di brandy amalgamando bene. Allargare la lama di un coltello la crema pasticcera sul pan di Spagna in uno strato di circa un centimetro e, mentre è ancora calda e non completamente rassodata ricoprirla con le fette di kiwi, naturalmente pelati e tagliati in fette rotonde regolari. Fare un primo giro esterno di fette appena appena accavallate le une sulle altre, fare un secondo strato più interno attaccato al primo, quindi un terzo e così via sino a terminare un'unica fetta di kiwi al centro. Intiepidire in pentolino la gelatina sino a renderla liquida e distribuirla con un cucchiaio su tutta superficie del dolce. Mettere a raffreddare e rassodare in frigo per qualche ora.

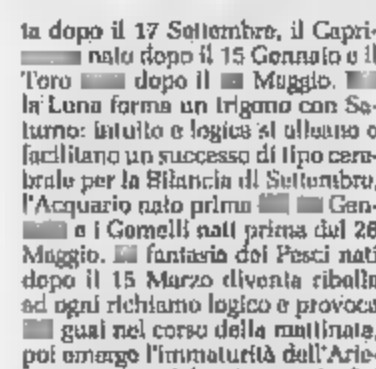
**Anna Bona**

## LA LUNA

### Urano e Nettuno stimolano l'intuito ai Segni di Terra

Se i Pianeti lenti (Plutone, Nettuno, Urano) possono influenzare intere annate, se i Pianeti semi-lenti (Saturno, Giove) fanno sentire i loro influssi nell'arco di un mese, se i Pianeti veloci (Marte, Venere, Mercurio) agiscono in una settimana e poco più, la capricciosa velocissima Luna invece limita le sue suggestioni a periodi brevissimi, magari anche soltanto a poche ore, ma può spingere gli uomini ad azioni... appunto lunatiche. Vediamo allora collocazione, giorno per giorno, e consideriamo le conseguenze.

**SABATO.** La Luna transita dal 28° in Cancro a 13° in Leone. Una notte serena e caratterizzata da sogni gradevoli rende euforico il risveglio di Cancro, Scorpione e Pesci nati negli ultimi tre giorni rispettivo Segno. Ma per i nati nei primi tredici giorni dei Segni di Fuoco, la giornata è fantastica: la Luna si congiunge con Marte, con Venere e con Giove regalando loro vivacità, ottimismo e fortuna in amore. Segni falsamente promotori per il Capricorno nato 18-19 gennaio; decisioni lunatiche e polemiche nel campo degli amori e dei rapporti sociali per l'Acquario nato prima del Febbraio.

**DOMENICA.** La Luna transita da 13° a 27° in Leone e permette di gestire magnificenza la sensibilità impulsiva ai nati tra il 5 e il Agosto. Slanci mirati anche per Sagittario nato tra il 5 e il 19 Dicembre e per l'Ariete nato tra il e il 17 Aprile. L'Acquario nato tra il 3 e il 17 Febbraio commette pericolosa distrazione; Toro nato tra il 3 e il 17 Maggio perde una buona occasione perché si dimostra poco conciliante.

**LUNEDI'.** La Luna transita da 27° Leone a 11° in Vergine. La baldanza ottimistica caratterizza il risveglio di Leone, Sagittario e Ariete nati negli ultimi quattro giorni del rispettivo Segno. Un comportamento più realistico e concreto permette di raggiungere risultati pratici ad alcuni nati Segni di Terra e cioè alla Vergine nata prima del 3 Settembre, al Capricorno di Dicembre e al Toro di Aprile.

**MARTEDI'.** La Luna transita in Vergine da 11° a 25°, forma un trigono con Urano e Nettuno e stimola quelle prontezze e quell'intuito, che in genere non appartengono Segni di Terra, proprio nati tra il 3 e il 17 Settembre, anche nel Capricorno nato tra il 1° e il 15 Gennaio e nel Toro nato tra il 1° e il 15 Maggio. I Pesci il 1° e il 15 Marzo diventano suscettibili.

**MERCOLEDI'.** La Luna transita da ° in Vergine a 8° in Bilancia. In mattinata, risultati di carattere pratico e concreto per i realistici Segni di Terra, cioè la Vergine nata dopo il 17 Settembre, il Capri nato dopo il 15 Gennaio e il Toro dopo il Maggio. la Luna forma un trigono con Saturno: intuito e logica si alleano e facilitano un successo di tipo cerebrale per la Bilancia di Settembre, l'Acquario nato prima Gen e i Gemelli nati prima del 28 Maggio. fantasia dei Pesci nati dopo il 15 Marzo diventa ribelle ad ogni richiamo logico e provoca guai nel corso della mattinata, poi emerge l'immaturità dell'Ariete nato prima del 28 Marzo che fa i capricci come un ragazzino.

**GIOVEDI'.** La Luna transita in Bilancia da 8° a 21° e permette ad alcuni nati nei Segni d'Aria di mettere in luce e di sfruttare ben note doti intellettuali.

Scoraggiamento improvviso per l'Ariete nato tra 26 Marzo e l'11 Aprile; pensieri morbosi per il Cancro nato tra il 30 Giugno e il 13 Luglio; tendenza a drammatizzare per Capricorno nato tra il 29 Dicembre e l'11 Gennaio.

**VENERDI'.** La Luna transita da 21° in Bilancia a 3° in Scorpione. Ancora cerebralismo vincente, durante tutto il giorno, per Bilancia, Acquario e Gemelli nati nella terza decade del rispettivo Segno. Poi, durante ore serali, gioie di carattere intimo rendono più passionale lo Scorpione nato 24-25-26 Ottobre, più intuitivi i Pesci il 20-21-22 Febbraio, più sensibile Cancro nato il 21-22-23 Giugno.

**Olga Zocca**

## MALIGNATUTTO

# Come uccidere un corso

C'È un corso a Torino diventato, per [illegible] oscure una forrea di traffico, grande arteria però non privilegiata, non protetta: e percorrerlo è una tortura persino per le auto, che sbuffano, sfrigolano, [illegible] spirano (in inglese la marmitta si dice exhaust, perfetto). Corso Dante è ridotto, nei due sensi, ad [illegible] sentiero. Le auto parcheggiate ai lati, bloccano quelle [illegible]mente in sosta sulle banchine. Un eventuale spazio di posteggio regolare sulla banchina può essere conquistato soltanto con [illegible] lunga manovra, sgusciando fra le auto in sosta vietata. E sono altri rallentamenti per l'onda di traffico, un'onda lunga che comincia da una parte in riva al Po, dall'altra dove sta l'ospedale Mauriziano. Bel corso che d'estate conosce la vasta e intensa ombra di grandi alberi. Ma la nuvola di gas combusti è ormai troppo densa, [illegible] c'è fotosintesi clorofilliana che possa vincerla. Bel corso con [illegible]gozi giusti, intelligenti di cose buone proposte bene: ma il sound forte e bieco delle auto toglie voglie e iniziative. Da corso Massimo d'Azeglio a via Nizza sono anche venti minuti, per pochi metri. L'automobilista di corso Dante patisce tutti i contrappassi, danteschi appunto, e ad un certo punto sbatte con gli occhi contro un'insegna, RistoDante, che gli [illegible] insieme cattivante e irridente [illegible] forse lì è il paradiso, sicuramente in strada sono il purgatorio e l'inferno.

**Gian Paolo Ormezzano**

## TORINO IERI

# La misera brigata Cirio

TRENT'ANNI fa. La Torino dalle ferite rimarginate è ormai uscita dall'incubo della povertà. Vive i giorni delle grandi ambizioni, con le celebrazioni dell'Unità d'Italia. La sua stella, dopo otto [illegible], torna sulla sommità ricostruita della Mole. E' un segno di buon auspicio. L'economia «tira». Si prevede che in autunno le auto raggiungano la targa TO 400000. Si lavora e si ricostruisce. A Vinovo si sta allestendo [illegible] moderno ippodromo. In largo Gottardo si completa il Nuovo Martini. Ma sulla città continuano a stagnare vaste chiazze di miseria. Gli accattoni sostano nei pressi di Porta Nuova e di Porta Susa, in [illegible] dell'elemosina dei poveri che arrivano dalle vallate. Agli ingressi dei cinema e sotto i portici di via Roma e di via Cernaia s'incontrano decine di barboni. I più, gente alla quale la guerra ha distrutto tutto, affetti e averi. Per qualcuno la volontà di ricostruirsi una vita e una [illegible] si è disintegrata. Sono gli uomini della «brigata Cirio» che a mezzogiorno si presentano all'appello davanti alle caserme dei corsi Vittorio e Unione Sovietica, con una latta della conserva e un cucchiaio, aspettando un po' di minestra avanzata dai soldati. Di notte dormono sotto i portici, stesi a terra su un materasso di cartone e coperti di giornali. *«Cèrte nottsie o ten-o pròpi ciòd»*, sbottò Remo una sera, mentre passeggiavamo nel dormitorio all'aperto.

**Vito Brusa**

Indirizzi e telefoni per chi viaggia e lavora

# NUMERI UTILI

Per chi si diverte di giorno e di notte

| | | |
|---|---|---|
| Polizia | | ☎ 113 |
| Carabinieri | | 112 |
| Vigili del fuoco | | 115 |
| [illegible] medica | | 5747 |
| Vigili urbani | | 26091 |
| Polizia stradale | | 541633 |
| Guasti gas | Italgas | 882324 |
| | Scam | 284416 |
| Guasti luce | Aem | 7413131 |
| | [illegible] | 5775 |
| Guasti acqua | | [illegible] |
| Soccorso Stradale | | 116 |

### Ambulanze

| | |
|---|---|
| Soccorso urgente | ☎ 5747 |
| Croce [illegible] | [illegible] |
| Croce [illegible] | [illegible] |

### Ospedali

| | |
|---|---|
| Amedeo di Savoia | ☎ 555421 |
| CTO, v. Zuretti 29 | 69331 |
| S. Lazzaro, v. Cherasco 23 | 6967141 |
| R. Margherita, [illegible], p. Polonia 94 | 69271 |
| Molinette, c. Bramante 88/90 | 6566 |
| M. Adelaide, l. Dora Firenze 87 | 29131 |
| [illegible] Vittoria, c. Tassoni 44 | 55421 |
| Martini, v. Tofane [illegible] | [illegible] |
| Mauriziano, l.go Turati [illegible] | 50801 |
| Giov. Bosco, p. Donatori Sangue 2 | [illegible] |
| Oftalmico, v. Juvarra 19 | 57541 |
| Sant'Anna, ostetrico ginecologico, c. Spezia 60 | 63961 |
| Centro Antiveleni, c. Polonia [illegible] | 637637 |
| Centro Trasfusionale AVIS, v. Ventimiglia 1 | [illegible] |

### Farmacie ore 19,30/22,30

| | |
|---|---|
| V. XX Settembre 5 | ☎ 543287 |
| V. S. Remo 37 | 390270 |
| V. Sempione 112 | 2053235 |
| C. Francia 1/b | 543515 |
| **Notturne ore 19,30-9** | |
| C. Vittorio Emanuele [illegible] | 538.271 |
| [illegible]. Nizza [illegible] | 6699259 |
| P. Massaua 1 | 793308 |

### Infermieri a domicilio

| | |
|---|---|
| Aaldo, v. [illegible] 40 | [illegible] |
| Aidal, v. Sacchi | 502396 |
| Ail, v. Slataper 36 | 2204232 |
| Ami, | 740994 |
| Asldo, v. Cumiana 55 | [illegible] |
| Assistenza, v. Po [illegible] | 6181820 |
| SIADO, via Clemente 4 | 7492434 |
| Associazione infermieri | 389.414 |

### Associazioni assistenza

| | |
|---|---|
| Alcolisti anonimi (16—19) | ☎ 43 64 976 |
| Amnesty International | 7412702 |
| Gruppo Abele, v. [illegible] 21 | [illegible] |
| Telefono Azzurro, | 051/222525 |
| Aldo, v. Baiardi 5 | 5981695 |
| AIDS (13-17) Tel. 1678-61061 | |
| Telefono amico | [illegible] |
| Informagay | [illegible] |
| AVIS, v. Baiardi 5 | 638080 |

**PER LA CASA — 24 ore**

### Idraulici

Abate 9530.432; Abacone 271.242, Abate 953.0844, Abaldi 701.124, [illegible] 707.2351, Abram 705.888, Albano 707.2748, Aime 953.8433, Assoc. Artigiana 1678-02050, Ass. Idraulica 337.920, Balma 953.0867, Baudo 707.0770, Barbero 707.0705, Boves 335.8380, Bruno 446.444, Dora 953.2346, Greco 953.0687, Idraulica 953.0845, Rapid [illegible], [illegible] 377.877, Preto 205.1069

### Elettricisti

[illegible] 329.213, AAE 220.4294, [illegible] 953.0432, AEL 749.3525, Albani 500.926, [illegible]7, Bronzo 220.4250, [illegible] lamo 766.831, Vruna 679.743

**ANIMALI**

| | |
|---|---|
| [illegible], v. S. F. da Paola 30 | ☎ 540335 |
| Lipu, v. Livorno [illegible] | 487051 |
| Wwf, v. Livorno 18/a | 485434 |

### Pronto soccorso nott. e fest.

| | |
|---|---|
| Dr. Bechis, v. Vercelengo 174 | ☎ 7381533 |
| Dr. Benotti, c. Agnelli 101 | 396385 |
| Dr. Biglia, c. [illegible] | 336128 |
| Assistenza, v. Cimabue 6/5 | [illegible] |
| Dr. Chiappone, v. Lera 32 | 7496917 |
| [illegible] - Rattazzi, [illegible] | [illegible] |
| Dr. Giordano, v. [illegible] Salute 103 | [illegible] |
| [illegible]. Gozzelino, v. S. Giulia 21 | 837305 |
| [illegible]. Michelini, | 588241 cod. 928 |
| Miraflori, c. [illegible] 99/D | 263838 |
| Pronto soccorso 267777 cod. 577 (Crocetta); cod. 291 (Mirafiori) | |
| Tau, c. Grosseto [illegible] | 739.4782 |

**DOCUMENTI**

### Dove richiederli

| | |
|---|---|
| Pren. tel. cert. [illegible] | 4360165 |
| Pren. carta [illegible] | a pagina 204109 |
| V. Consolata 23 | 57655104 |
| V. Verrazzano 13 | 505843 |
| C. Sebastopoli [illegible] | 352723 |
| V. G. Reni 96/7 | 3081444 |
| [illegible]. Moretta 55 [illegible] | 442671 |
| V. Monte Ortigara 95 | 705656 |
| V. Saccarelli [illegible] | 4731051 |
| V. Carrera 81 | [illegible] |
| V.le Mughetti 10 | [illegible] |
| V. Sospello 129 | 2167842 |
| V. Valdellatorre 111/c | 734233 |
| P.le Falchera 7 | 2620854 |
| V. S. Benigno 22 | 264444 |
| [illegible]. Vercelli 15 | 2741441 |
| C. [illegible] | [illegible] |
| C. Unione Sovietica 383 | [illegible] |
| V. Nizza [illegible] | 6967066 |
| V. Negarville 8/2 | 3470205 |
| V. Campana [illegible] | 6505322 |

**PER VIAGGIARE**

**Navigazione [illegible] Po - Imbarco Murazzi:** Or.: partenze lun.-ven. 15; 16,15; 17,30, 18,45; [illegible]; 22,15; 23,30 Sab. e fest. 10,30; 15; 15,30; 16,15; 16,45; 17,30; 18,15; 18,45; 21; 22,15; 23,30.

### Autosoccorso

| | |
|---|---|
| Aci | ☎ 116 |
| Europ Assistance | 530655 - 512760 |

**Soccorso stradale 20.008.** [illegible], ripariz., elettr. tel. [illegible] 000 24 ore su [illegible]

### Autonoleggi

[illegible] ☎ 501107; **Europcar** 6505826; **Hertz** 5508644, **Maggiore** [illegible]

### Taxi urgente

**Radio taxi** ☎ 5748; **Central taxi** 5744; **Pronto taxi** 5737; **Radio taxi** 5730

### Viabilità autostrade

| | |
|---|---|
| Torino - Alessandria - Piacenza | ☎ 0141/946255 |
| Torino - Ivrea - Aosta | [illegible] |
| Torino - Milano | [illegible] |
| Torino - Savona | 9713182 |
| Autostrade | 02-3520352 |

### Autolinee

**Torino - Aeroporto Caselle.** C. Inghilterra 3 ang. c. V. Emanuele ☎ 301616. 5,45; 6,15; 6,45; 7,15; 7,45; 8,15; [illegible]; 9,45; 10,30, 11,15, 12, 12,45, 13,30; 14,15; 15; 15,45; 16,30, 17; 17,30, 18; 19; 19,30; [illegible], 20,30, 21, 21,30, 22, 22,30. Arrivo a Caselle aeroporto dopo [illegible] minuti circa.

**Torino - Milano.** p. C. Inghilterra, a. p. Castello ☎ 442625. Part.: 6 solo feriale; 7; [illegible], 9,30; 10,30; 12; 13; 14,30; 16; 17; 18; 19, [illegible]; 21; 22 solo fest., a Milano dopo 2 ore.

**[illegible] - Alassio - Diano - Sanremo.** C. Inghilterra p. 7,20, a. [illegible] 11,20; Diano 11,42; Sanremo 12,30.

**Torino - Aosta - Courmayeur - Chamonix.** [illegible] Inghilterra, p. 6,30; 7,30, 8,30*; 11,15*; 12,30; 14,30*; 16,30; 17,30. Feriale. * Chamonix.

**Autolinee internazionali**

**Sadem** ☎ 5611106; c. Siccardi [illegible].

**Torino - Chamonix - Ginevra.** P. [illegible] gio., sab., dom. ore 15; a. ore 19,30. Merc. ven. p. ore 7,30; a. ore 12.

**Torino - Lione - Parigi - Londra.** sab. p. 9; Lione 14,30; Parigi 21; Londra 7.

**Torino - Barcellona - Valencia - Madrid.** lun., mercol., vener., p. 15,45; a. [illegible] ore [illegible], Valencia 13,45; Madrid 18,30.

### Treni

[illegible] P. [illegible] ☎ 5613333

[illegible]: p. 5,20 a. 11; 6,38-14,35; 8,12-15,05; 13,12-19,50; 15,12-21,55; 16,20-23,15; 17,35-0,23; [illegible]; 22,00-5,04; 22,10-5,58; 23,07-7,10.

**To-Milano:** p. 4,48; 5,20; 5,53; 6,53; 7,20; 7,53; [illegible]; 10,55; 11,53; 13,10; 13,53; 15,10, 15,53, 16,53; 17,53, 18,15, 19,10; 19,53; 21,30; 21,45; 23.

### [illegible]

**Aeroporto** [illegible] **di Torino:** [illegible] ☎ 5778361 - [illegible] biglietteria 5778372 - 3 - 4

**Torino - Roma:** p. 7,05 - a. 8,10 (no dom.); 7,35 - 8,40, 8,55 - 10 (no sab.); 10,55 - 12,00, 12,05 - 13,10; 15,00 - 16,05, 18,35 - 19,40, 20,20 - 21,25.

**Torino - Napoli:** p. 7,05 - a. 8,25; 17,35 - 18,55.

**Torino - Palermo:** p. 7,05 - a. 10,05

**Torino - Catania:** p. 7,10 - a. 8,55 (no merc.).

**Torino - Cagliari:** p. 12,20 - a. 13,35.

**Torino - Alghero:** p. 9,50 - a. 11,25.

**Torino - Francoforte:** p. 7,10 - a. 8,35 [illegible] dom.); 10,05 - 11,30, 18,30 - 19,55.

**Torino - Londra:** p. 9,45 - a. 10,45 (no dom.); 17,30 - 18,25.

**Torino - Parigi:** p. 7,15 - a. 8,30; 9,55 - 11,20; 16,20 - 17,35; 19,10 - 20,35 (no sab.).

**A DOMICILIO**

### Ricevimenti e cene

| | |
|---|---|
| Bar Borsa, v. Giolitti 18/g | ☎ 510512 |
| Baratti, p. Castello 29 | [illegible] |
| [illegible]. Carlo, p. S. Carlo [illegible] | 515317 |
| Dezzutto, v. D. Jolanda 23/[illegible] | 4474291 |
| Confetti, St[illegible], p. [illegible]. Carlo 191 | [illegible] |
| Galup & Motta, v. XX Sett. 11 | 518174 |
| Del Cambio, p. Carignano 2 | [illegible] |
| Gastleg, via Oriani 23/A | 7390726 |
| Il Bagatto, v. Tarino 3 | 6122284 |
| Steffanone, v. [illegible]. Vittoria 2 | 546737 |
| Champagne, p. [illegible] | 737172 |
| Nuov Caval 'd Bronz, p. S. Carlo 157 | 545354 |
| Vecchia Lanterna, c. Re Umb. 21, | 537047 |

### Ristoranti

| | |
|---|---|
| La Forchetta Alata, c. [illegible] Abruzzi 74 escl. domenica | ☎ 599222 |
| Lo Squalo, c. G. Cesare 63 | 851438 |
| Presto Pizza, | 7714434 |

### Film

**Top video**, v. Saorgio 25 ☎ [illegible]; **Videoreporter**, c. Telesio 16, 715658; **Videostar**, v. M. Rosa 17/a, 3192445; [illegible]**g**, c. Pe[illegible] 161, 331876; **Frisby**, c. Trapani 117/b, 331170.

### Robavecchia

**Servizio gratuito AMIAT per la raccolta di [illegible] ingombranti (frigoriferi, mobili, ecc.): To-Nord** [illegible]. 2614355; **To-Sud tel.** [illegible]

### [illegible] sitter

**Pronto baby**, p. Statuto 26, 472131; **Baby sitter**, v. Cumiana 55, 331301; **Europa Assistenza Baby**, v. del Carmine 1, 531421/531036.

**CULTO**

### S. Messe

**Duomo.** fer. 7; 8; 18. [illegible] 8; 9, 10,30; 12; 18. **Consolata**, p. Consolata: [illegible] ogni mezz'ora; 18,15; 19. Fest. 6; 7; 8; 9; 10; 11, 12, 18,15; 19. **Maria Ausiliatrice**, v. M. Ausiliatrice 32 fer. 6,30, 7,30; 8,30, 9,30, 10,30; 17,30; 18; 18,30. Fest. 8; 9; 10; 11; 12; 17,30; 18,30. **Gran Madre**, p. G. Madre [illegible]: fer. 8; 9; 18,30; sab. ore 18. Fest. 8,30; 10; 11, 12; 18; 21. [illegible] **Cappuccini**, v. Giardino 35: fer. 19 escl. [illegible]. [illegible] 11; 17; **Misericordia**, via Barbaroux [illegible]: **S. Messa in latino**, tutte le domeniche ore 12.

### Altri

**Chiesa Evangelica Valdese**, c. Vittorio 23, tel. 669.2838: dom. ore 10,30.

**Comunità Israelitica**, v. S. Pio V [illegible], 669.2387: sab. [illegible] 8.

**Chiesa Evangelica Battista**, v. Bertola 63, 537.283: [illegible] ore 10

**Centro Cristiano Evangelico**, v. Calandra [illegible], 827.0576: dom. ore 16,30.

**Chiesa Avventista del 7° Giorno**, via Rosta 3.

**Testimoni di Geova**, v. Sansovino [illegible], 738.1234. giov. ore 19,30 e dom. ore 15 - p. [illegible] 130, 674.773: mar. [illegible] 19, [illegible] ore 19,30, dom. ore 15.

**Centro Islamico**, c. S. [illegible] 2, ven. [illegible] 13,45

**SERVIZI**

### Posta e p[illegible] speedy

| | |
|---|---|
| Defendini, v. S. Teresa 19/l | [illegible] |
| Consegne rapide, v. Bagetti 18 | 4342284 |
| Moto-jet, l. Legnano 2 | 5611910 |
| Moto-taxi, v. Bologna 220/88 | 2602 |
| Moto-A.R.C., v. Susa [illegible] | 767678 |
| Pony E., v. S. Francesco da P. 15/17 | 8811 |
| R.A.M., v. Pigafetta 32/a | [illegible] |
| Torino Express, via Magenta 51 | 5612828 |

### Uffici postali

aperti nel pomeriggio 8,15-19,30:

V. [illegible] 10 ☎ 5612177; V. Villarbasse [illegible], 3358485, V. Avogadro 8, [illegible]0247; V. Oropa 137, 8990208; V. Bruino 1, 4470826; V. Forgizzo 28, 731035; V. Monterosa 83; 857096; V. Genova 113; 634941

### Bancomat

[illegible]: c. Svizzera 85, p. Carducci 161/a, c. Francia 335/a; **S. Paolo:** c. Bramante 84/b, c. Orbassano 134, c. U. Sovietica 409, c. [illegible]schiera 151, c. Casale 64, c. Re Umb. 51, c. S. Maurizio 35, c. Turati 18, v. Vigliani [illegible], c. Svizzera 84, v. Gottardo 273, c. Toscana 135, v. Stradella 34, v. G. Bruno 181, c. De Gasperi 18, c. Peschiera 162, p. Nizza 75, c. Vittorio 110, p. Rebaudengo 9, v. [illegible]. Bernezzo 50, v. Pifferi 2, v. Monginevro 228, c. Orbassano 280/a, p. Massaua 5; **M. Paschi Siena:** c. Siracusa 156; **B. Roma:** c. Peschiera 182/a, p. Stampalia 4, v. Bibbiena 1, p. Galimberti 19, v. [illegible] 43/B; **Comit:** c. [illegible] Umberto 64/l, c. Traiano 140, c. Orbassano 164, c. [illegible]. Cesare 205/c, c. Francia 161/h; **CRT:** p. Sabotino 5, v. Nizza 148, v. Chiesa Salute 49/a, c. Belgio [illegible], c. Francia 204, c. [illegible]. Cesare 100, v. Cibrario 35, v. Nizza 360, c. Agnelli 118, c. Moncalieri 222, v. P. d'Acaja 55, p. Vitali 8, c. Brescia 30/d, c. Traiano 81/a, c. Regina 249/a, c. Grosseto 169, v. Barletta 105/107, c. Cincinnato 256; c. Peschiera 237; c. Orbassano 243; **NBA:** c. G. Cesare 29, c. Racconigi 2; **B. America d'Italia:** c. Vittorio 197/b; [illegible]: c. Siracusa 92/h; **IBI:** c. Trapani 71/a; **B. Pop. Milano:** c. Vercelli 109; **B. Pop. Novara:** v. M. Cristina 99, v. [illegible] 27; **Cr. Italiano:** v. Nizza 66, c. Lombardia 237, v. Tiepolo 20, p. Omero 24, v. Reiss Romoli 274, v. [illegible] 18, c. Inghilterra 7, c. Peschiera 191, v. Valeggio 5.

**Bancomat Torino-Centro**

**B. delle Comun.:** Porta Nuova; **BNL:** v. XX Settembre [illegible]; **B. Napoli:** v. Garibaldi 13; **B. [illegible]:** c. Vinzaglio 27; **S. Paolo:** v. S. Francesco d'Assisi 10, p. S. Carlo 156, v. XX Settembre 3, p. Repubblica 7, c. Vittorio 110; **M. Paschi Siena:** p. San Carlo 216; **B. Roma:** v. Alfieri [illegible], v. Po 36, p. Repubblica 18; **Comit:** v. Roma 343, v. S. Teresa 9; **Cr. Italiano:** v. Arsenale 23; **NBA:** v. Arcivescovado 14/16, v. XX Settembre 37; **B. Sella:** p. Castello 139; **BNA:** v. P. Micca 14, v. Bogino 31; **Cr. Romagnolo:** v. Bo[illegible] 18; **IBI:** v. Roma [illegible]; **B. P. Milano:** c. Matteotti 8; **Cariplo:** v. Viotti 4; **C. R. Biella:** v. Cavour 28; **C. R. [illegible] Imperia:** c. Matteotti 13/c; **CRT:** v. XX Settembre 31, p. M. Cristina 7, p. Statuto 4; v. S. Teresa 26

**Se ci rubano il Bancomat telefona al: 1678/22056**

### Piscine [illegible]

**Colletta**, v. Ragazzoni 5/7, tel. [illegible];

**Franzoi**, c. Marche, 723.090; **Lombardia**, 738.1144; **Baldano**, v. Modigliani 25, 309.8557; **Olimpica** (Stadio Comunale), c. Sebastopoli 113, 319.9309; **Parri**, v. Tofane 39, 635.262; **Sospello**, v. Sospello 118, 216.0450; **Stadio C.**, c. G. Ferraris 294, 319.9309, **Trecate**, v. Vasile 31, 721.836.

**DI NOTTE**

### [illegible]nai

C. [illegible]lo Cesare 222, IP

C. Casale 292, IP.

C. Vittorio 123, Esso.

P.zza S. G. da Gorizia ang. v. Filadelfia, Agip.

C. G. Cesare 276, Q8.

### Tabaccherie

Bar Jolly, p. Rivoli 11 (fino alle 24); [illegible], c. Belgio 4/g (fino alle 24); Via [illegible] (fino alle 24); [illegible] Sabotino 3/d (fino [illegible] 22,30); Atrio Stazione Porta [illegible] (fino alle ore 22); [illegible] Fiochetto 23, stazione (fino [illegible] 23), Via Monginevro [illegible] (fino alle 2); Via Napione 31 (fino alle ore 22); p. Dorna 236.

### Edicole

Piazza Carlo Felice fronte Hotel [illegible] (fino all'1); [illegible] Nizza 1; corso Vittorio Emanuele II angolo via Lagrange; Corso Vittorio Emanuele II angolo piazza Carlo Felice; P.zza Statuto 15

**DIVERTIRSI**

### Sale da ballo

| | |
|---|---|
| Arlecchino, San Secondo 57, | ☎ 597.137 |
| [illegible] Gran Ballo Valentino via Virgilio 25, | 650.97.56 |
| Club 84, corso Massimo d'Azeglio 9, | 669.9560 |
| Da Parc, c.so Regina Margherita 104, | 521.5275 |
| Fortino, via Cigna 47, | 436.3147 |
| Garden, [illegible] Valsalice 4, | 655.859 |
| La Lucciola, c.so Taranto 206, | 200.097 |
| Le Roi, via Stradella 3, | 851.989 |
| Tango, via Avet 3, | 481.748 |

### [illegible]

| | |
|---|---|
| Bagatell[illegible], str. Cavoretto 2, | ☎ 661.1156 |
| Charleston, via Cavalcanti 5, | 895.796 |
| Charming, via P. Clotilde 82, | 484.116 |
| Casanova, via Volta 4, | 543.713 |
| Centralino, via delle Rosine 16/A, | 837.500 |
| Diagonal, c.so Vinzaglio 3, | 511.738 |
| Disco Mirage, via San Donato 3, | 487.066 |
| Don Carlos, via Donizetti 5, | [illegible] |
| Ethos, via A. Doria 8 | 510.866 |
| Extreme, via Genova 258, | [illegible] |
| Get-Away, [illegible] Maddalena 170, | 861.0342 |
| Heaven, colle Maddalena 17[illegible], | 861.0377 |
| Hennessy, s. Traforo del Pino 23, | 898.9229 |
| Hiroshima, via [illegible] 24, | 650.5287 |
| Il Paparazzo, via Virginio 11 | [illegible] |
| Lido Club, c.so Moncalieri 422, | 661.0949 |
| Mandja, via [illegible] 10 | |
| Mython, via Cibrario [illegible], | 749.3208 |
| Metrò Cabaret, via [illegible], | 540.641 |
| Mon Rêve, via N. Fabrizi 71, | [illegible] |
| Movie Club, via Guarini 2, | 553.771 |
| Music America, via Frejus 27, | 447.7171 |
| Naxos, p.zza Guala 147, | 618.159 |
| «0», via Guastalla 20 | 873.467 |
| Parco Que, via S. Chiara 49, | [illegible] |
| Patio, c. [illegible] Moncalieri 346/14, | 696.5383 |
| [illegible]-Up, via Barge 8, | 447.2204 |
| PuntoDivista, c. [illegible] 5, | [illegible] |
| Rendez-Vous, colle della Maddalena, | [illegible] |
| Studio 2, via [illegible] 32, | 650.9431 |
| Tenneré, via Sacchi 28, | 541.025 |
| The Big Club, c.so Brescia 26, | [illegible].5658 |
| Top, via La Chiusa 13, | 471.628 |
| Tuxedo, via Belfiore 8, | 658.690 |
| Vaniglia, via Sabaudia 25, | 661.1288 |
| Village, via Monfalcone 52, | 321.001 |
| Voom-Voom, via Ventimiglia 152, | 637.462 |
| Woodstock, c. Moncalieri 145, | 650.1770 |
| Zig [illegible]g, via Bonelotti 1/C, | [illegible] |

### Nights

| | |
|---|---|
| Bar Chatham, T. Rossi 3, | ☎ 545.318 |
| Columbia, Goito 5/bis, | [illegible] |
| Cotton Club, via B. Galliari [illegible] | 655.795 |
| Le Perroquet, Goito 15, | 650.5841 |
| My Club, Madama Cristina 68, | [illegible] |
| Taxi-vu, Rossini 14/C, | 882.809 |

## COME ERAVAMO

Torino, piazza della Gran Madre, [illegible]: raduno di lambrettisti (Publifoto)

# IL TACCUINO

**PRETTY WOMAN** Film anche all'Arena Metropolis, domani, alle 21, con la proiezione di «Pretty Woman» di Garry Marshall, con Julia Roberts e Richard Gere. [illegible] mila lire.

**TEATRI COMUNALI** Da stamane al Teatro Fregoli di piazza Santa Giulia 2/bis si tiene il convegno «Teatro amatoriale: ipotesi di collaborazione tra Comuni».

**GIUGNO [illegible]** Si concludono [illegible] nei giardini di Villa Remmert, a Ciriè, i festeggiamenti in occasione di «Giugno Ciriacese».

**[illegible]** Proseguirà sino a fine mese l'ottavo Festival Internazionale delle Arti «Differenti Sensazioni». Oggi, intanto, alle Serre Comunali di Grugliasco si terranno i seguenti spettacoli: «Canzoni per bambini», «Norte-Sur», «Tamino», «Bagatelle per una recita» e «Dittico gotico». Dalle 21.

**NOTE ALL'ARSENALE** L'orchestra sinfonica «L. Cherubini» [illegible] 21 giugno terrà un concerto al Palazzo dell'Arsenale, diretta dal maestro Gilberto Serembe.

**CARLA FRACCI** La celeberrima étoile italiana Carla Fracci venerdì 28 e sabato 29 giugno sarà di scena, con la Compagnia Italiana di Balletto, al Parco Rignon. In programma: «Romeo e Giulietta». Organizza l'Assessorato alla Cultura per «Sere d'Estate». Biglietti a 15 mila lire (posti numerati) e a 10 mila lire (ingressi normali). Prevendita alla Vetrina per Torino di piazza San Carlo 161 (tel. 57.65/37.40).

**AVIS** I donatori di sangue dell'Alenia (Aeronautica Torino e Caselle), costituiti in un gruppo di oltre settecento, si riuniscono stasera per il trentennale della fondazione dell'associazione. Nell'occasione saranno premiati cinquantatré donatori Fidas e Avis. In trent'anni [illegible] attività il gruppo [illegible] donato ventiseimila flaconi di sangue.

**DELOS** Oggi, nel salone dell'Assessorato alla Cultura del Comune, in piazza San Carlo 161, avverrà la premiazione del secondo concorso di poesia Delos. Fra i cinquanta poeti finalisti il milanese Claudio Recalcati si è aggiudicato il primo premio, seguito da Sergio Combina e Alberto Ferrero, ex aequo al secondo posto. Terzo il poeta Giovanni Galli di Savigliano. All'assessore alla Cultura e vicesindaco Marziano Marzano andrà inoltre il riconoscimento poetico «Apollo 1991».

**[illegible]** Sul campo sportivo della frazione Saronsello [illegible] San Sebastiano Po, domani alle 16, prenderà il via la sesta edizione del torneo di calcetto su erba, valido per l'assegnazione del trofeo Riccardo Birolo. Sei le squadre in campo: due [illegible] di Saronsello, le altre di Casalborgone, Monteu da Po, Pessione e Castelrosso di Chivasso. Ogni squadra sarà composta da dieci giocatori, mentre la formula per gli accoppiamenti sarà quella dei due gironi ad estrazione. La semifinale del torneo verrà disputata sabato 29 giugno e la finalissima domenica 30.

**RAFFAELLA DE VITA** Ultime due repliche oggi e domani al Teatro Juvarra (via Juvarra 15) dello spettacolo «Una voce per Bertolt Brecht», con Raffaella De Vita. Posti: 12 e 15 mila lire.

**AMICIZIA** Dibattiti, manifestazioni sportive e culturali, serate danzanti nel programma della Festa dell'Amicizia di Settimo, organizzata dalla dc nell'interno dell'ex area Paramatti, oggi e domani. Stasera: dibattito su «Partiti e localismo», moderato da Mario Milisenna, alle 20, sul campo Eureka di via Torino, torneo quadrangolare di calcio intitolato a Enzo Castelli (partecipano le squadre di Settimo, San Benigno, Châtillon e Verrès). Domani, alle 10, premiazione del concorso di poesia; alle 19 riunione conviviale e alle 20 finale del torneo di calcio. Per tutta la durata della mostra resterà aperto lo stand gastronomico.

## Poesia

# La luna inedita di Arpino

Giovanni Arpino

Inauguriamo uno spazio per la poesia, per un confronto fra gli scrittori dell'area torinese, per recuperare il fascino della parola [illegible] si fa immagine e misura del tempo. Un incontro tra le generazioni, una ricerca legata alla società contemporanea, alla «possibile ambiguità e comprensività del linguaggio». *(a. mi.)*

*Lettera*

Abbiamo perduto i tuoi regni, madre
e i viaggi di lunghe sere
con foreste e cavalieri
luna e lumi sui monti.
Quando pioveva e nella stanza
più forte era l'odore
delle foglie di tiglio
appese ai travi,
nelle tue mani ritrovavamo
cavalli e boschi e notti di paura.
Mio nonno dietro ai vetri
bestemmiava contro la pioggia
che rovinava i raccolti,
[illegible] per noi tanti mari
e avventure di strada
che sempre, da lontano,
riportavano a te.
Ancora un poco
volevamo restare
nella tua voce quando dicevi
la storia del brigante
[illegible] ad agosto sulla piazza.

*(Giovanni Arpino, dalla raccolta inedita «Luna, luna», Bra, 1948)*

## S. Giovanni

# La festa La sfilata il concorso

Dal 21 al 24 giugno Torino festeggerà il tradizionale appuntamento della festa patronale di San Giovanni. Questo il calendario: venerdì 21, piazza San Carlo ore 21: «Piemonte in Piazza». Sabato 22, Borgo Medioevale nel parco del Valentino dalle 16 alle 20: «La giostra dei Borghi». Alle [illegible] ore in piazza San Carlo alle ore 20,30: «Cantamilla». Domenica 23, alla Terrazza sul Po in [illegible] Moncalieri 18 dalle ore 21: «La lunga notte di San Giovanni». Nel tardo pomeriggio, con partenza da piazza Carlo Felice alle ore 18,30, si terrà il tradizionale «Corteo Storico» organizzato dall'Associassion Piemonteisa aperto da Gianduja e Giacometta. La sfilata, alla quale parteciperanno circa duemila personaggi in [illegible] e gruppi folcloristici provenienti da tutto il Piemonte, farà tappa in Regione, Provincia, Comune, Prefettura e Duomo per concludersi alle ore 22 in piazza San Carlo con lo spettacolare incendio del «farò». Lunedì 24, ai Murazzi Po dalle ore 20 «Palio di San Giovanni in canoa sul Po» e a seguire, dalle 22,30, spettacolo pirotecnico sull'acqua con intervento di principi, principesse e diavoli a cura della Cooperativa Granserraglio con regia di Richi Ferrero. Le manifestazioni in calendario [illegible] oggetto del concorso foto e video «Scatta la Festa» organizzato per il sesto [illegible] consecutivo da Fotoalternativanno, C.S.A.In-Piemonte, Associassion Piemonteisa in collaborazione con Stampa Sera e Grp TV. La partecipazione al concorso è aperta a tutti ed assolutamente gratuita. Per accedervi [illegible] ritirare regolamento e scheda di partecipazione presso: Salone La Stampa via Roma 80, Ferroglio via Tripoli 192; C.S.A.In-Piemonte via Legnano 27, Associassion Piemonteisa via Gioberti 6, Informagiovani via Assarotti 2, Informacittà via Milano 1. Il montepremi, messo a disposizione da Ferroglio e Kodak, comprende fotocamere, flash, proiettore diapositive, videoregistratore. Alla consegna delle opere (entro il 14 settembre da Ferroglio Ottica-Foto-Video), i partecipanti riceveranno in omaggio rullini fotografici e videocassette Vhs offerte da Kodak. Per ulteriori informazioni tel. 32.74.05. *(an. gio.)*

## Gressoney: in mostra l'immenso Monte Rosa

La «Obreplatz» di Gressoney-St-Jean, alle pendici del Monte Rosa

# Adesso il ghiacciaio è dentro un castello

I ghiacciai del Monte Rosa saranno in mostra a Gressoney St. Jean, nelle sale del Castello Savoia, dal [illegible] giugno all'8 settembre. L'esposizione racconta i segreti della maestosa «Montagna di ghiaccio». L'antico termine «roisa», nel dialetto locale, significava appunto ghiaccio. E ai diversi aspetti del massiccio alpino sono dedicati i plastici, le foto, le schede, i grafici, i documenti scientifici e i filmati proiettati nelle sale del castello di St. Jean. «Il percorso espositivo analizza i vari aspetti della realtà glaciale del Monte Rosa» dice Luca Mercalli, climatologo e membro del Comitato glaciologico italiano, promotore della mostra insieme al Walser Kulturzentrum, l'Assessorato all'istruzione della Valle d'Aosta, l'Enel, l'International glaciological society e Filippo Maria Pandolfi, vicepresidente della Commissione delle Comunità europee.

«Passata in rassegna l'evoluzione del toponimo Monte Rosa - prosegue Mercalli - , legato alla presenza delle distese di ghiaccio, sono descritti i principali fenomeni glaciologici, dalla caduta della neve in alta quota ai crepacci, dalle marmitte glaciali alle rocce montonate. Segue una sintesi delle condizioni della Valle d'Aosta e della Pianura [illegible] durante le ere glaciali».

Allo studio della glaciologia in Italia è riservata la sezione riguardante l'attività del Comitato glaciologico italiano e quella del glaciologo gressonaro Umberto Monterin, cui si deve la maggior quantità di informazioni scientifiche sui ghiacciai del Monte Rosa. Sono quindi considerati i caratteri dei più significativi ghiacciai delle valli d'Ayas, Gressoney, Alagna, Macugnaga, con il supporto di rare immagini del periodo 1868-1930. Confrontate con quelle attuali, evidenziano i vistosi mutamenti del ghiacciaio nell'arco di un secolo. L'ultima sezione presenta i ghiacciai come risorse scientifiche ed economiche: l'utilizzo delle acque per la produzione di energia idroelettrica e l'insostituibile richiamo turistico. Il catalogo-guida, con prefazione di Heinrich Welf, presidente del Walser Kulturzentrum, illustra la mostra con testi in italiano, tedesco e francese. Curatori dell'allestimento e del catalogo Luca Mercalli, Augusto Biancotti, presidente del Comitato glaciologico italiano, e Augusta Vittoria Cerutti. Inaugurazione giovedì 27 giugno, alle 15.30. Sempre a Gressoney, dal 26 al 28 settembre, è in programma il VI convegno glaciologico italiano. Per informazioni: Walser Kulturzentrum, Villa Margherita, Gressoney St. Jean, tel. 0125-355.192.

**Paola Campana**

# FLASH

## Mutuo Soccorso Rubinetti

Quasi mezzo secolo fa, un gruppo di amici accomunati dalla passione per il buon vino e dalle sane partite a bocce, dava vita all'Unione Mutuo Soccorso Rubinetti (via Serrano 5 tel. 331.202). Quella che era una tipica «piola» piemontese, ritrovo dove tirar tardi parlando di calcio e di lavoro, diventava così una vera e propria corporazione, con tanto di statuto. Paolo Cherubini, 52 anni, è l'odierno presidente. *«Frequento questi tavoli da quando [illegible] anni - confessa - e fra di noi si è sempre seduta gente degna. Il [illegible] "Rubinetti" è molto semplice da spiegare: qui si è sempre bevuto, anche tanto»*. Si tratta di un circolo anomalo, di vecchio stampo. Non esistono tessere o moduli da compilare, basta presentarsi e rendersi simpatici. *«La definizione di "Mutuo Soccorso" è una nostra antica tradizione* - riprende Cherubini - *fino a qualche tempo fa [illegible] si autotassavano settimanalmente per dare vita ad un fondo comune, a disposizione di chi ne avesse davvero bisogno. Pensate che nel 1952 i nostri soci in mutua percepivano dal circolo circa 75 mila lire al mese. Non c'era da cambiar casa, ma sicuramente da poter sfamare la famiglia».* *(ger. lon.)*

## Assotartufo

Dopo le province di Cuneo, Alessandria e Asti, anche quella di Torino ha l'associazione per il tartufo. E' stata costituita nei giorni scorsi a Palazzo Cisterna, sede della Provincia. La neoassociazione si chiama «Trifule e trifulè», nata per iniziativa del Comune di Rivalba (località sulla collina gassinese) e dell'assessorato provinciale all'Agricoltura, che dal 1988 organizzano la «Mostra mercato del tartufo e delle colline torinesi». Tra gli scopi che si prefigge l'associazione è quella di tutelare, difendere e promuovere il tartufo e ogni risorsa che ne è coinvolta: i fondi, la tecnica, i raccoglitori, il mercato, i suoi operatori, i consumatori, la tradizione. *(d. an.)*

Tartufo e tradizione

## Festosissimo Sangone ma attenti a Reano: volano uova

Fine settimana pieno di manifestazioni e feste per la Val Sangone. Alla borgata Pontepietra di **Giaveno**, il 15, 16 e 17 giugno sono tutti dedicati al santo patrono. Per festeggiare la Consolata è stata organizzata una corsa ciclistica, con partenza nel piazzale, sabato alle ore 15. Per la sera, ballo al palchetto con il gruppo «Arcobaleno». Domenica, dopo la messa gara di bocce alla baraonda e esibizione della banda comunale accompagnata dalle giovanissime majorettes, mentre alla sera altro appuntamento danzante, questa volta con il gruppo «Val Po» e fuochi di artificio. Lunedì 17, dalle 14.30 giochi per bambini. A **Reano**, invece, domenica pomeriggio a partire dalle 14,30 presso il parco giochi, si disputerà la terza edizione del Palio che vedrà sul campo le accanite squadre dei quattro borghi: Centro-Villa, Fontana, Rapiana e Rivata, detentore del palio. Fra le gare: la corsa dei gavettoni, la gimcana cieca, il ponte himalayano, il tiro alla fune, il lancio delle uova, il tiro con l'arco e diversi giochi equestri di abilità. Infine, sempre domenica, a **Coazze** festa del rampichino con l'inaugurazione del Centro mountain bike Free Life del Cai. Per l'occasione si presenterà il [illegible] programma per i [illegible] estivi e si partirà per una gita gratuita, compreso il noleggio della bici, lungo gli itinerari più suggestivi della Val Sangone appositamente studiati e sistemati per le esigenze più diverse. Per chi volesse partecipare a una delle escursioni è consigliabile prenotarsi al numero 937.65.91. La festa inizia alle 9 presso il complesso sportivo di v. Benna 4. *(e. vo.)*

# DA VEDERE

### GALLERIE D'ARTE

**ADERENZA ARTISTICA CULTURALE VANCHIGLIESE:** organizza il giorno 16 giugno dalle ore 10 alle 19 al L.go Po Machiavelli, una mostra d'arte «En plein air». La manifestazione ha lo scopo di riunire pittori e scultori di varie tendenze e tecniche ed e [illegible] alla conoscenza e al reciproco scambio artistico nella valutazione del fiume Po, delle sue rive di Torino.
**ARTE ANTICA (L')** (via Volta 9, tel. 515.834): Incisioni dal XV al XVIII secolo lista n. 14.
**ARTE CLUB** (via della Rocca 39, telefono 836.331): Proposte per una collezione.
**CITTADELLA 3** (via Bertola 31): Invito al collezionismo.
**GALLERIA ABACO** (v. Gioberti 73/bis Torino): domani ore 17 inaugurazione prima collettiva partecipanti al concorso Abaco d'oro 1991.
**GALLERIA AVERSA** (v. C. Alberto 24, 532.662): Maestri pittori 800 italiano.
**GALLERIA CORVO** [illegible] (via [illegible] 45 - Pinerolo): Carlo Ricci.
**GALLERIA LA ROCCA** Rassegna di manifesti, ceramiche, oggetti del periodo futurista: De Pero, Severini, Balla ed altri.
**GALLERIE PRINCIPE EUGENIO:** 24 antiquari in un palazzo, via Cavour 17. Or. dal lun. al ven. 15,30-19,30; sabato 10-12,30; 15,30-19,30.
**L'ARIETE** (via Bava 4, 832.075): [illegible], Menzio, Morando, Merlo, Tabusso, ecc.
**LA LANTERNA** Moncalieri: [illegible] di Sesia Della Merla.
**PALAZZO IRV** (c. Unione Sovietica 220 To): domani [illegible] 15 premiazione concorso regionale Abaco d'oro 1991.
**RIVERA** (via Maria Vittoria 31): F. Piovano.
**SALA** [illegible] Giunta, p. [illegible]stello 165. Mostra di Enrico Montonati fino al 22/6. Or.: fer. 10-19 fest. chiuso, ingr. libero.
**SALOMON:** Giorgio Cortassa. «Wer gut».

[illegible] PIEMONTESE [illegible]

**ACCADEMIA:** Giovanni [illegible].
**BERMAN:** Giovanni Lori e Gino Roma.
**DAVICO:** L'atelier - il pittore e il suo studio.
**GALLERIA BIASUTTI** (via Juvarra 18, tel. 540.993): Collettiva. Orario 15,30-19,30.
**LA BUSSOLA** (v. Po 9): Daniele Fissore, opere recenti. Gigi Chessa disegni.
**LE IMMAGINI:** Piero Marina.
**NARCISO:** Wladimiro Tulli.
**PIRRA** (c. Vittorio 82, tel. 543.393): pittori italiani e francesi.
**TUTTAGRAFICA** (p. Carina 19): [illegible] 18-20 Isidoro Cottino.

### MUSEI

**ARMERIA REALE** (telefono 543.889). mercoledì, venerdì e sabato: 9-14; martedì e giovedì: 14,30-19,30. Domenica, lunedì chiuso.
**BASILICA DI SUPERGA E TOMBE DI CASA SAVOIA** (tel. 890.083). [illegible]: 10-12,30; 15-17; venerdì chiuso.
**BORGO MEDIOEVALE** (tel. 669.9372): da martedì a sabato 9,30-17; domenica, 10-17. Lunedì chiuso.
**CASTELLO DI** [illegible] (p. del Castello, [illegible] 958.7256): da mar. a dom. ore 10-19. [illegible] lun. La mostra «Arte & Arte» è in programma fino al 31/5.
**GALLERIA SABAUDA** (via Accademia delle Scienze 6, telefono 547.440). Or.: da mart. a dom.: ore 9-14, lun. chiuso.
**[illegible] ANTONELLIANA** (v. Montebello 20, tel. 839.73.60). Or.: 9-19. Lun. chiuso.
**MUSEO** [illegible] (c. R. Margherita 105, t. 521.2251): [illegible], 9-13, 15-19; dom. ore 9-13. [illegible] lun.
**MUSEO CIVICO DI** [illegible] **- ETNOGRAFIA ARTI ORIENTALI** (Via Bricherasio 8, t. 541.557) Feriali 13,30-18,30. Dom.: [illegible]. Lunedì chiuso.
**[illegible] DELL'AUTOMOBILE «CARLO BISCARETTI DI RUFFIA»** (c. U. d'Italia [illegible], tel. 677.666): Or.: 9-12,30 e 15-19. Lun. chiuso. Ingr. 5000, rid. 2500, scuole 1500 compresa vis. [illegible].
**MUSEO EGIZIO** (tel. 537.581): [illegible] i giorni (compr. dom.) 9-14. Lun. chiuso.
**MUSEO NAZ. DELL'ARTIGLIERIA** (c. Galileo Ferraris 0, t. 553.925): [illegible] e gio. 9-13,50. Sab. e dom. 9-11,50.
**MUSEO NAZ. DELLA MONTAGNA «DUCA DEGLI ABRUZZI»** (v. G. Giardino 39 - M. Cappuccini, 688.737); Rassegna Videomontagna 6 «Diario dell'Alta Via 2», sino al 16 giugno, Sala mostre: «La [illegible] in scala - L'immagine della montagna nella tecnica cartografica», fino 23/6. Or.: sab., dom., lun. 9-12,30 e 14,45-19,15, da mart. a ven. 8,30-19,15.
**MUSEO NAZ. DEL** [illegible] **ITALIANO** (p. Carignano, p. C. Alberto, tel. 511.147). Mar.-sab. 9-18,30, dom. 9-12,30; lun. chiuso; dom. 10,30 visita guidata gratuita.
**MUSEO DELLA** [illegible] Teatro Gianduja (via S. Teresa 5, tel. 530.238): solo domenica ore 15-18.
**MUSEO DI** [illegible] **NATURALE DON BOSCO** (v. Thovez 37, tel. 660.1066): Tutte le dom. 14,30-18,30. Ingr. gratuito.
**MUSEO MARTINI DI STORIA DELL'ENOLOGIA** - Pessione di Chieri (25 km da (To) - 18 sale, t. 947.0345): Or. 9-12/14-17,30.
**MUSEO** [illegible] (via F. Guicciardini 7, t. 546.317): Or.: 9-14. Lun. chiuso.
**PALAZZINA DI CACCIA DI STUPINIGI E MUSEO ARTE** [illegible]: [illegible]: «San Pietroburgo 1703-1825 Arte di [illegible] Museo dell'Ermitage». Orario feriale 10-19; festivi 10-18,30. Chiuso lunedì Sino all'8 sett.
**PALAZZO REALE** (tel. 436.1455) aperto tutti i giorni 9-14. Lunedì chiuso.
**BIBLIOTECA REALE** (p. Castello 191, tel. 543.855): martedì, giovedì, venerdì, [illegible] 9-13,30. Lunedì e mercoledì ore 9-17,45.

### SCUOLE DI DANZA E RECITAZIONE

**PERTTI VIRTANEN DANCE** [illegible] - [illegible] **DOYUKAI** (v. P. Amedeo 20/b tel. 839.5158) Stage di Danza Classica con M° Pertti Virtanen dal 17 al 29 giugno 1991

# FLASH DANCE

**[illegible] IN TV** [illegible]zionale appuntamento stasera su Raidue: alle 23 circa verrà mandata in onda la registrazione del secondo Festival della Canzone Demenziale «Sanscemo», tenutosi in marzo al Palasport di Torino. Si rivedranno Paolo Zunino, che della manifestazione è anche il patron, Piero Chiambretti e tutte le diciotto rock band che avevano partecipato.
**OPERA ROCK** Alla discoteca Gallery di via Plats 2, a Chivasso, concerto degli Opera, in occasione del loro nuovo lp, la cui uscita è stata annunciata per il prossimo autunno. Alle 22.
**[illegible] IN [illegible]TEGA** Prosegue alla Cascina Giajone di via Guido Reni 114 il festival rock «La bottega del suono». Stasera è la volta di Nobbio Su Vienna, Mismo, Controtempo, Elefunky ed Echi. Domani suoneranno i gruppi Crazy Band, Mystica, Heaven Gates, Torkonduta e Zelig. Prime note alle 20,30.
**NIGHT & DAY** Alla discoteca Personal Club di via San Rocco 12, a Orbassano, party «Night & Day Night»; alla consolle: il disc-jockey Claudio Fusco. Domani appuntamento con «Per voi giovani». Alle 22.
**MIRO'** Nei locali di strada Settimo 154 alle 22 si balla con le selezioni musicali di Roger.
**CHE NOTTE!!!** Al circolo Hiroshima Mon Amour di via Belfiore 24 alle 22 «Tutto in una notte», selezioni rock e rap a cura di Mauro Boglione.
**ANNI 60** In via Fratelli Carle 41 alle 22 «Musica in sottofondo - Revival anni Sessanta italiani».
**THE CHIEFTAINS** In caso di pioggia il concerto dei Chieftains, annunciato per le 21 all'Arena Metropolis di viale Boiardo (parco del Valentino), si terrà al Teatro Nuovo (corso Massimo d'Azeglio 17). Biglietti: 20 mila lire.
**RAMBERT DANCE** Al Parco Rignon (corso Orbassano 200) alle 21 spettacolo di danza della Rambert Dance Company. Si replicherà domani.
**CAFE' CHANTANT** Al cortile Alma Mater di via Norberto Rosa 13/A spettacolo «Cafè Chantant» della compagnia «Laboratorio della Danza».

GENERALI
GENERALI
Assicurazioni Generali

### NOMINE
## Alain Mosconi alla Fiat France

● Fiat Auto France ha un nuovo direttore generale: è il francese Alain Mosconi che ha già integrato i ranghi della filiale commerciale del gruppo di Tori[illegible] e che entrerà ufficialmente in funzione [illegible] prossimo luglio, in sostituzione del direttore generale uscente Alain de Saint-Victor. Dopo essersi laureato alla University of Southern California di Los Angeles, Mosconi, che ha 41 anni, ha maturato un'esperienza di oltre quindici anni nel settore automobilistico.

La nuova Volvo 850 GLT: un progetto durato cinque anni

### VOLVO
## Cinque cilindri e trazione anteriore La 850 GLT rompe tutte le tradizioni

■ Con la 850 GLT, prima berlina di classe superiore a trazione anteriore prodotta dalla Casa svedese in 65 anni di attività, la Volvo lancia un'ambiziosa sfida al mercato automobilistico. In un periodo di profonda crisi del settore, il gruppo ha investito 16 miliardi di corone e cinque anni [illegible] studio nella realizzazione [illegible] questo veicolo, che verrà introdotto il prossimo autunno [illegible] mercati nordeuropei e dal 1992 anche su quelli statunitensi.

Tra le novità tecniche introdotte sulla 850 GLT, a parte evidentemente la trazione anteriore, c'è il motore, che è il 5 cilindri in linea di 2435 cc, quattro valvole per cilindro, 170 cavalli, montato trasversalmente per aumentare l'abitabilità all'interno della vettura. In fatto di sospensioni posteriori, la 850 GLT monta il sistema Delta-link, una sintesi fra l'assale rigido e quello a ruote indipendenti, caratterizzato tra l'altro da un sistema molto più semplice di quello [illegible] Multi-link.

La velocità massima della 850 GLT è di 215 km/ora.

### MITSUBISHI
## «Bepi Koelliker» importatore 1990

■ Nel corso dell'annuale meeting europeo della Mitsubishi, tenutosi a Lisbona, è stato attribuito alla Bepi Koelliker Automobili il riconoscimento «Distributor of the year» quale miglior importatore europeo del '90. E' il secondo anno consecutivo che la Koelliker si aggiudica il trofeo. Nel 1990 l'importatore italiano ha immatricolato nel nostro Paese 9004 Mitsubishi, con un ulteriore aumento del 15,4% sull'89, nonostante una flessione generale del mercato dello 0,6%.

### TRAFFICO E [illegible] condizioneranno la produzione di fine secolo
### La sfida dei costruttori: risparmio energetico, emissioni zero, costi

# Quale auto nel 2000?
## Gli esperti: più evoluzione che rivoluzione

Si avvicina il Duemila e il tema dell'auto del domani appare quanto mai pertinente. Anche perché è oggi che gli uffici studi delle Case impost[illegible] almeno a grandi linee, come s[illegible] le vetture dei primi anni del Secolo Ventunesimo. E' un argomento suscettibile di essere svolto sotto vari punti di vista: tecnico, s[illegible] ecologico...

Se n'è parlato in questi giorni a Torino nell'ambito del ciclo di riunioni organizzato dalla Società degli ingegneri e degli architetti e dal Museo dell'auto, relatori Paolo Scolari, gran capo della progettazione della Fiat, e Alberto Morelli, ordinario di costruzioni automobilistiche presso il Politecnico. Il primo fatto emerso può, in un cer[illegible] senso, tranquillizzare chi viaggia: nessuna rivoluzione all'orizzonte, ma piuttosto un'interessante evoluzione che è destinata ad abbracciare vari settori dell'oggetto «vettura».

Ancora una volta certe anticipazioni fantascientifiche degli Anni Settanta e Ottanta sono destinate a cadere nel vuoto. Nessuno, tra l'altro, a[illegible] previsto l'importanza che avrebbero assunto il problema ambientale e quello del traffico, la cui influenza, invece, si farà sentire, eccome. Basti pensare che il futuro è tutto verde, sia nel campo delle auto in senso stretto sia in quello del riciclaggio delle parti che le compongono, e che avremo sistemi di circolazione integrali - con macchine, treni e [illegible]roplani strettamente connessi - e dominati, tanto per cambiare, dall'elettronica (il Progetto Prometheus e altri collegati).

Quali i punti-chiave secondo Scolari? Detto che è ormai finito il tempo delle grandi rivoluzioni strutturali-architettoniche (dalle altissime vetture a telaio rigido dei primordi a quelle con carrozzeria portante - e antesignana fu la Lancia Lambda -, dai modelli classici con motore anteriore e ruote motrici posteriori a quelli [illegible] propulsore anteriore-trasversale - la Mini di Issigonis e la Primula di Giacosa - che oggi costituiscono l'80% del mercato), i progettisti debbono pensare al domani coniugando ambiente e prestazioni, costi e sicurezza, confort e consumi.

«E' un equilibrio difficile da trovare - spiega Scolari -, perché bisogna accordare esigenze in apparenza inconciliabili, tenendo sempre presente che il cliente è sovrano nei gusti e nelle scelte». Si va, comunque, verso modelli con [illegible] [illegible]. Un risultato ottenibile grazie ai progressi in campo aerodinamico (il Cx della Balilla era di 0,60, oggi siamo mediamente sulle 0,28-0,30, nei prossimi cinque anni si scenderà allo 0,24), all'impiego dell'elettronica nella gestione dei motori e alla riduzione del peso dei materiali impiegati. «Ma - precisa Scolari - bisogna fare i conti. L'alluminio, ad esempio, dimezza il peso ma costa più del doppio dell'acciaio. L'adozione dei compositi richiede la soluzione di problematiche ecologiche. [illegible] tendenza verso l'auto [illegible] plastica si è affievolita. Nel Duemila avremo ancora strutture tradizionali».

La vettura del Duemila, però, sarà più sicura (l'uso dell'air-bag o cuscino d'aria si diffonderà anche sui modelli di classe media) e, in molti casi, adotterà la trazione elettrica. Afferma Scolari: «Auto a emissione zero, come richiede la città di Los Angeles, non possono che essere elettriche. Certo, il costo sarà quasi doppio rispetto a un modello tradizionale. C'è da risolvere il problema delle batterie: dopo quelle al piombo, saranno utilizzati accumulatori al nichel-cadmio. Le celle a combustibile arriveranno a Duemila cominciato».

Scolari ha accennato a sistemi di traffico elettronico, con le vetture pronte a scambiarsi segnali tra loro e con la strada, alla produzione di sistemi capaci di vedere nella nebbia («Ci stiamo lavorando in molti, siamo a buon punto grazie all'impiego degli infrarossi»), alle auto «intelligenti», cioè dotate di un computer che gestirà armonicamente impianti già [illegible] (trazione integrale, quattro ruote sterzanti, Abs, dispositivo anti-pattinamento, sospensioni attive) o in arrivo (radar a microonde, onde [illegible] anti-rumore). «Tutto per avere più sicurezza e [illegible]».

Morelli ha accennato agli obiettivi e ai problemi delle auto di domani. I primi dovranno soddisfare i bisogni dell'utente e, nello stesso tempo, le necessità sociali, i secondi nascono dalla continua espansione del traffico [illegible] nel mondo circolano [illegible] milioni di vetture, il tasso di crescita si aggira sul 5%, ogni anno vengono prodotti 50 milioni di veicoli) e dal fabbisogno di energia. «Intermediaria per [illegible]guire gli obiettivi richiesti - afferma Morelli - è la tecnologia, in particolare l'elettronica, i nuovi materiali e la biotecnologia».

«E' indispensabile - sostiene Morelli - realizzare qualche forma di risparmio energetico, diminuendo le resistenze passive sul veicolo e aumentando il rendimento dei motori. Questo è troppo basso: appena il 25-28% nei propulsori a benzina, il 30-35% in quelli a gasolio». Le strade da seguire sono molteplici: si va da un cambio continuo ad ampia apertura dei rapporti (e la Panda e la Y10 già ne adottano uno) ai motori ibridi, che utilizzano cioè generatori di potenza diversificati, capaci di recuperare una parte dell'energia meccanica alle ruote, dall'adozione di forme sempre più aerodinamiche alla trazione elettrica. Ma, come si è detto, entra in gioco il fattore costo, di cui i costruttori devono tenere il debito conto. Come si vede, un panorama intricato e delicato. Ma le soluzioni più «normali» saranno vincenti in un immediato futuro. Per il resto, vale sempre l'antico verso mediceo: del doman non v'è certezza.

**Michele Fenu**

Due visioni del prototipo Proteo dell'Alfa: si tratta di un autentico laboratorio viaggiante, estremamente utile per trasferire soluzioni tecniche sofisticate nella produzione di serie

Scolari (Fiat) e Morelli (Politecnico) parlano di presente e futuro

Il frontale e la «coda» di Proteo. Anche nel campo aerodinamico un progetto del genere è indispensabile per studiare i modelli degli Anni 2000

# FLASH

### ALFA ROMEO
## Due «75» in serie speciale Sono 4500, tutte numerate

Due versioni dell'Alfa [illegible] in allestimento speciale e a tiratura limitata «da collezione» saranno in commercio dai prossimi giorni. Lo ha annunciato l'Alfa Romeo precisando che si tratta della «75 1.8 turbo quadrifoglio» e della «75 2.0 twin spark» prodotte rispettivamente in 1000 e 3500 esemplari numerati. Le due vetture, che mantengono inv[illegible] le caratteristiche tecniche e le prestazioni dei modelli dai quali derivano, saranno messe in vendita agli stessi prezzi delle versioni d'origine. Le due nuove Alfa saranno caratterizzate da un allestimento che comprende, esternamente, dei nuovi cerchi in lega leggera [illegible] gusto accentuatamente sportivo, i due specchi retrovisori [illegible] colore della vettura e i fendinebbia forniti di serie. All'interno, oltre alla targa d'argento applicata sul cruscotto col numero dei singoli esemplari, le «75» edizione speciale sono dotate di sedili «recaro» ad alto contenimento, del volante rivestito in pelle e di [illegible] pannelli porte.

### PORSCHE
## Debutto a Francoforte per la 968 Sul mercato arriverà nel '92

Al prossimo salone dell'automobile di Francoforte la Porsche presenterà la nuova «968», una macchina dalle caratteristiche tecniche di grande interesse, come il motore a quattro valvole con 240 hp di potenza, un cambio a sei marce o, in alternativa, il cambio Porsche-Tiptronic.

La vettura tedesca verrà prodotta a partire dall'anno prossimo nello stabilimento di Stoccarda-Zuffenhausen nelle versioni coupé e [illegible]brio.

## TORNEO UNDER 18

### Il Piemonte tradito dalla difesa pareggia (1-1) anche contro i calabresi

LOCRI [illegible] *(m. b.)* Grande prova d'orgoglio della rappresentativa Under 18 piemontese e valdostana, impegnata ieri [illegible] Locri contro la selezione calabrese nel secondo incontro del torneo nazionale «Franchi». Il pareggio (1-1) ha premiato in egual misura due valide e meritevoli formazioni. Ben disposti in campo, i giovani «leoni» di [illegible] Viale hanno saputo mantenere [illegible] lungo il controllo del gioco. Poi, al 33', un clamoroso svarione difensivo ha permesso alla Calabria di passare inaspettatamente [illegible] vantaggio. Vibrante la reazione dei piemontesi, pervenuti al pareggio al [illegible]' [illegible] rigore, trasformato [illegible] Caviglia. La classifica vede ora al comando i calabresi con tre punti, seguiti a una distanza da Piemonte e Sicilia. La prima fase [illegible] concluderà domani: [illegible] Locri, i ragazzi di Viale affronteranno l'Umbria (il regolamento prevede infatti incontri incrociati fra squadre appartenenti a gironi diversi), mentre Sicilia e Calabria daranno vita a un atteso derby del Sud. Al secondo turno, [illegible] promosse le vincitrici [illegible] sei «triangolari» più le due migliori seconde classificate.

Paolo Viale

## [illegible]

### E' il momento dei tornei: si gioca [illegible] Torino, San Mauro, Ciriè e Pianezza

●All'aperto o in palestra, con formule tradizionali [illegible] tipicamente estive, i [illegible] di pallavolo vivono in questo periodo il loro momento-clou. Da giovedì si gi[illegible] a S. Mauro: [illegible] lizza sei tra le migliori formazioni regionali maschili di C2 e D (Alpignano, Arti e Mestieri [illegible] Bielle in un girone; S. Anna; Pino [illegible] Chivasso nell'altro); le finali sono in programma per domenica [illegible] giugno. A Pianezza è invece cominciato ieri sera il 2° torneo all'aperto misto organizzato dal «Canton S. Bastian-Gorisa» [illegible] 15 squadre al «via» composte [illegible] atleti [illegible] atlete militanti in serie [illegible] [illegible] C. Altre due manifestazioni scatteranno lunedì: [illegible] Ciriè andrà in scena fino a sabato prossimo un interessante «quadrangolare» femminile con Ford Blu Car Ciriè (D), Rivoli (C2), Rivarolo (C2) e Summer Time Collegno (D) mentre nella zona erbosa [illegible] piscina torinese della Pellerina fino al [illegible] si disputeranno i tornei [illegible]schili [illegible] misto bi-volley e femminile di tri-volley organizzati dalla Libertas Parella.

Pallavolo, tornei e go-go

## [illegible]

### «Trapattoni non ci interessa»

MARSIGLIA [illegible] Chi ha voluto aggrovigliare ulteriormente [illegible] [illegible]so-Trapattoni associando il nome dell'allenatore al Marsiglia [illegible] già servito. Bernard Tapie, presi[illegible]te dell'Olympique, ha dichiarato [illegible] quotidiano marsigliese «Le Provençal» di non avere alcuna intenzione di ingaggiare il tecnico italiano conteso da Inter e Juve. *«Le voci che lasciano pensare ad un'operazione del genere* - ha detto abbastanza [illegible] Tapie - *sono destituite di ogni fondamento».*

[illegible] Ha concluso con una sconfitta (2-0) la «tournée» americana

Ma Cuccureddu difende la squadra: «Ci sono mancati almeno due successi»

# E' in arrivo una Juve carica di rimpianti

DAL NOSTRO INVIATO

LEON ● E' finita con una [illegible]fitta (2-0) contro i messicani del Leon, la grigia *tournée* americana della Juventus che si trova ormai sulla via del ritorno. Se il bilancio, sul piano dei risultati [illegible] è esaltante, si può comunque dire che ovunque, da New Haven, nel Connecticut, a Los Angeles [illegible] California, a Leon in Messico, la Signora ha ricevuto grandi accoglienze.

Evidentemente, il prestigio della società non è stato per nulla intaccato dal fallimento della stagione. E l'entusiasmo degli italoamericani e dei messicani sarebbe stato ancora maggiore [illegible] la squadra [illegible] potuto disporre [illegible] Totò Schillaci e Roberto Baggio.

La Juventus avrebbe meritato [illegible] vincere sia con gli Usa che con il Luis Angel Firpo campione di El Salvador: le [illegible] mancato [illegible] il gol. Il gioco è stato divertente, ricco di occasioni ma l'assenza di vere punte ha impedito che venisse concretizzato nonostante gli spunti [illegible] classe di Lajos Detari [illegible] il rendimento costante di Mladen Mladenovic, i d[illegible] stranieri in prestito, e della squadra tutta.

A Leon, [illegible] Juventus ha dovuto anche fare i conti con l'altura: [illegible] ci si può abituare [illegible]po un solo allenamento alla rarefazione dell'aria. In simili condizioni, [illegible] facile andare in debito d'ossigeno.

*«Siamo venuti qui per propagandare [illegible] calcio più bello, diverso da quello cui [illegible] gente [illegible] posto è abituata, non per vincere»*, ripete Tacconi, futuro ragioniere. Al ritorno a Torino, infatti, comincerà gli esami di maturità. Come portiere ha già preso la laurea da tempo [illegible] intende conservare la maglia di titolare anche per le due prossime stagioni, [illegible] alla scadenza del contratto. *«Poi vedrò [illegible] continuare o dedicarmi all'attività extracalcistica che ho già in cantiere in [illegible]cietà con Beppe Dossena»*, dice.

A prescindere dai risultati, Cuccureddu [illegible] soddisfatto del comportamento dei bianconeri. *«Soprat[illegible] dello spirito [illegible] dell'impegno [illegible]n cui hanno giocato difendendo l'immagine propria e della Juventus»*, sottolinea l'allenatore *ad interim*. Cuccureddu ha dimostrato di saperci fare. Ha parlato chiaro ai suoi giocatori ed è stato capito. Tatticamente li ha schierati all'italiana e, mantenendo i reparti uniti ed equilibrati, ha prodotto un gioco aggressivo, anche spettacolare. *«Team America [illegible] Luis A. Firpo* — commenta — *sono stati dominati: le due partite si sarebbero potute chiudere [illegible] goleada ma [illegible] avuto la realizzazione difficile anche se Di Canio, per il quale ho un debole e ritengo dotato di un grosso potenziale, s'è un po' smarrito sotto porta. [illegible] ha un ampio margine di miglioramento. Si batte come un leone, prende botte senza reagire, e quando verrà utilizzato come tornante farà molto bene».*

Cuccureddu elogia anche Detari. *«Sprecato per la [illegible] e degno [illegible] giocare in [illegible] squadra ambiziosa»* insiste. Si è messo al servizio dei compagni con umiltà. Ci teneva a fare bella figura e c'è riuscito. In cuor suo spera ancora che la Juventus lo inserisca nei programmi della prossima stagione ma è comunque contento di aver indossato la maglia bianconera.

*«Anche Mladenovic, un elemento interessante per lavoro [illegible] quantità e tatticamente intelligente, potrebbe [illegible] spazio da noi»*, [illegible] Cuccureddu.

Solo a New Haven è stato possibile provare [illegible] «libero» Julio Cesar che ha dimostrato di sapersi adattare anche alle spalle della difesa. Gli altri hanno fatto del loro meglio per chiudere in bellezza un'annata piena di delusioni.

[illegible] Bernardi

Cuccureddu (sopra) ha compiuto con i bianconeri [illegible] interessante esperienza internazionale. A lato Tacconi: il portiere è già proiettato [illegible] il futuro. Sotto Marocchi: il centrocampista, nella partita con il Leon, ha colpito l'incrocio dei pali con un tiro molto violento

Domani sarà tra gli azzurri

# L'idea di De Agostini affondare i russi con un suo missile

DAL NOSTRO INVIATO

STOCCOLMA [illegible] Urss-Italia, un binomio che negli ultimi tre anni si è rafforzato in modo particolare. [illegible] comune denominatore sta [illegible] quella qualificazione agli Europei del [illegible] che sovietici e azzurri si giocheranno a ottobre. Potranno eliminarci in partenza, [illegible] [illegible] avvenne nella fase finale degli Europei tedeschi, quando i «nostri [illegible]» uscirono sconfitti dalla fatale Stoccarda. Era l'88. Da allora abbiamo incontrato altre due volte i sovietici: 4-1 [illegible] Bari in amichevole, 0-0 nell'autunno scorso a Roma, un pareggio beffardo perché, sostanzialmente, suonò come primo campanello d'allarme per la Nazionale di Vicini.

Domani pomeriggio, al Rasunda Stadio [illegible] Stoccolma, [illegible] un'altra partita [illegible] l'Urss, la finale dello Scania [illegible], torneo quadrangolare nell'ambito del centenario della Federazione svedese. L'Italia si schiererà probabilmente [illegible] questa formazione: Zenga (che verrà sostituito nella ripresa da Pagliuca, è già sicuro), Ferrara [illegible] De Agostini, Crippa, Vierchowod e Baresi, quindi Lentini, Berti, Vialli, Giannini e Mancini.

Si ricompone dunque [illegible] binomio blucerchiato e vien da annotare come Mancini abbia sempre giocato contro i sovietici. Li [illegible] [illegible] bene: *«Non penso che [illegible] nasconderanno [illegible] vista della partita di Mosca. C'è troppa attesa per questa gara. Sono forti, contro la Svezia non [illegible] giocato Mikhailichenko, eppure hanno vinto ugualmente».* «Sì — gli fa [illegible] Vierchowod, roccioso compagno [illegible] squadra doriano, soprannominato il [illegible] — *ma sul [illegible]-2 hanno rischiato di subire la rete del pareggio a tempo quasi scaduto dimostrando di non essere imbattibili in difesa».*

[illegible] avanti, comunque, i nostri avversari sono sempre pericolosi, anche se al posto [illegible] Protassov gioca Mostovoi oppure c'è Kor[illegible] che si improvvisa *goleador* decisivo. Per questo Vicini, oltre che a Baresi, [illegible] affiderà domani a un altro elemento collaudato, Gigi De Agostini: *«Qui sono il jolly* — dice il terzino bianconero — *e dunque [illegible] esiste alcuna concorrenza con Maldini. In Nazionale ho già avuto occasione di disputare numerose partite sia in difesa sia [illegible] centrocampo. E credo di vantare anche un buon bottino di reti: quattro non sono poche per un difensore».*

Ricordiamole: contro Portogallo, Lussemburgo, Danimarca (agli Europei) [illegible] Svizzera, nel giorno dell'esordio di Schillaci il quale sarà domani in panchina, [illegible] pronto a entrare insieme [illegible] Rizzitelli se il tandem doriano non dovesse riuscire ad avere la meglio sulla retroguardia sovieti[illegible].

Chiediamo un parere sui russi a Baresi. *«Li troviamo sempre sulla nostra strada, è diventata un po' una costante. Tra l'altro [illegible] il periodo migliore per affrontarli. Loro sono in pieno campionato e quindi in un felice momento dal punto di vista della condizione atletica. Sarà importante, credo, non pensare a quello che ci aspetterà a Mosca, ma provare [illegible] batterli per chiudere con dignità questa stagione culminata nella sconfitta [illegible] Oslo».*

Già, per fortuna la Danimarca ha risollevato un po' le sorti di questa compagine azzurra: *«Calma, non credo proprio che la Nazionale abbia perso l'immagine [illegible] Oslo. Ci [illegible] [illegible] andata male, ci hanno condannato degli episodi. Quella [illegible] la Danimarca è stata un'altra partita, come lo sarà questa [illegible] i sovietici».* Ma qual [illegible] [illegible] vera Nazionale? *«Non sempre capita [illegible] dare il meglio, i russi però potrebbero aiutarci a capirlo».*

I giovani si sono inseriti bene nel tessuto azzurro?

*«Direi [illegible] sì, in particolare Lentini».*

Il «tornante» granata dovrebbe ricevere [illegible] Vicini la seconda investitura consecutiva come titolare. Potrebbe [illegible] lui l'arma a sorpresa nei confronti dei sovietici.

[illegible] Radolato

MA I GIOCHI SEMBRANO FATTI A FAVORE DEL GIAPPONE

# Oggi per Aosta scocca l'ora X

## Il Cio decide la sede dell'Olimpiade bianca del '98

BIRMINGHAM [illegible] Oggi Aosta e [illegible] [illegible] Valle vivono la giornata più lunga nella loro storia sportiva. Alle 11,30 ora di Birmingham, in Italia le 12,30, i sei della delegazione ufficiale, guidata da Bondaz presidente della Regione e da Milanesio presidente del comitato promotore, più i quattro assistenti per le risposte tecniche al Cio, sono andati davanti a Samaranch ed al [illegible] 89 colleghi [illegible] massimo ente sportivo mondiale, e hanno provato a farsi assegnare l'organizzazione dei Giochi 1998: decisio[illegible] attesa per stasera [illegible] 20,30. Prima di loro erano passati gli svedesi di Oestersund e gli spagnoli di Jaca, nel pomeriggio tocca ai giapponesi di Nagano, i favoriti, e agli statunitensi di Salt Lake City, i semifavoriti per una edizione delle Olimpiadi bianche che difficilmente può finire in Europa, già onorata dalle [illegible] ultime attraverso la Francia (Albertville 1992) e la Norvegia (Lillehammer 1994).

Cosa hanno detto quelli di Aosta? [illegible] hanno fatto parlare Andreotti, in una registrazione piena di buone belle parole per i valdostani. Hanno offerto un film sulle bellezze della Valle, raccontate da uno scrittore [illegible] sua amata. Hanno offerto al [illegible] le montagne, le nevi, la tradizione, il turismo, gli impianti della regione, hanno fatto parlare due atleti «buoni» per la fine del millennio, i fratelli valdostani Spencer e Heidi Pession, hanno lasciato a [illegible] scienziato di fama, Bertolini, l'elogio della Valle, hanno esibito l'appoggio del Coni (Gattai e Pescante li vicini).

Però ci vuole il miracolo, davvero. Contro l'Europa di Albertville e Lillehammer più che contro il Giappone e gli Usa. Ma anche, [illegible] ieri, contro l'effetto-Carraro. L'ex presidente [illegible] Coni, l'ex ministro dello sport, l'attuale sindaco di Roma, insomma lui, Franco Carraro, ha rinunciato, per [illegible] delle [illegible] città, a chiedere l'organizzazione [illegible] sessione del Cio 1995, quella che assegnerà i Giochi invernali del 2002. Il motivo? Incompatibile la scelta [illegible] una [illegible] della nazione che [illegible] candida ai Giochi. Il che significa che Aosta si candiderà per il 2002 e che non spera nel [illegible] Il che significa che Aosta potrebbe [illegible] abbandonare [illegible] subito anche dai non pochi amici che si è fatta nel Cio. A [illegible]no di pensare che Carraro abbia inteso sottolineare [illegible] impegno, a [illegible] anche del Coni, a stare [illegible] [illegible]munque [illegible] Aosta, anche dopo [illegible] eventuale sconfitta. E dunque che si rafforzi [illegible] serietà della candidatura. Il problema è sapere come interpretano [illegible] cosa i membri del Cio. Fra poche ore, facoltosi signori, oberati in questi giorni di attenzioni e anche di regali (Nagano, che [illegible] speso p[illegible] la candidatura 40 milioni [illegible] dollari, oltre dieci volte più di Aosta, la meno «ricca», è sospettata [illegible] andare avanti a colpi di cronografi d'oro), decidono l'affare da mille e passa miliardi che è ormai l'Olimpiade.

**Gian Paolo Ormezzano**

Oggi Aosta gioca davanti al massimo consesso olimpico presieduto da Samaranch (nella foto) tutte [illegible] sue carte per ottenere l'assegnazione [illegible]i Giochi invernali [illegible] [illegible]

Nei quarti di finale del Torneo Metropolitano

# Le favorite vogliono divertirsi e imperversano con goleade

### Vincono Pinerolo, Bacigalupo, Vanchiglia [illegible] Orbassano

Tutto secondo copione nella prima giornata dei quarti di finale del Torneo Metropolitano: le favorite hanno infatti recitato [illegible] meglio la loro parte offrendo prove convincenti [illegible] ottenendo i [illegible] punti. Nell'incontro d'apertura, tutto facile per il Bacigalupo che nel girone 1 ha sotterrato con [illegible] perentorio 4-0 [illegible] Strambinese che mai è sembrata poter mettere in discussione il risultato.

Per Orbassano e Mirafiori (girone 2) le emozioni giungono nel primo tempo: l'Orbassano fa tutto in 28 minuti segnando a raffica tre [illegible]. Sul finale della frazione, il Mirafiori si risveglia ed accorcia le distanze, ma il risultato non si sblocca più. La vittoria lancia l'Orbassano [illegible] testa al girone 2 e lascia l'amaro in bocca ad un Mirafiori costretto [illegible] vincere per sperare.

Nel girone 3, il Vanchiglia domina il Cit Turin: 3-0 il risultato, con i granata che si propongono al pari del «Baci» come i grandi favoriti: i ragazzi di Brancolini hanno giocato sempre all'attacco palesando un'ottima vena.

Nel *big match* del girone 4, il Pinerolo [illegible] vinto e convinto contro [illegible] Borgaro: [illegible] 4-1 finale si commen[illegible] da solo, soprattutto considerando che gli sconfitti si sono dimostrati squadra temibile.

A decidere la composizione delle semifinali saranno gli ultimi due turni dei «quarti». Oggi si incontreranno Bacigalupo e Venaria (girone 1) con i nerazzurri sicuri di passare il turno in caso di vittoria. A seguire, Ivest-Orbassano (girone 2), partita interessante ed equilibrata. Madonna di Campagna-Vanchiglia (girone [illegible] [illegible] i granata impegnati a riconfermare con una squadra di rango le ottime cose [illegible] fino ad oggi, e Rivoli-Borgaro (girone 4), dove il Borgaro si gioca le residue speranze di semifinale.

Se per offrire verdetti definitivi non basteranno [illegible] tre gare [illegible] oggi, gli incontri di domani serviranno a chiarire i residui dubbi: si partirà alle 18 con Venaria-Strambinese valida per il girone 1. La Strambinese, strapazzata dal Bacigalupo, dovrà mostrare [illegible] non aver accusato il colpo e cercare di giocarsi il tutto per tutto, [illegible] un occhio anche alla [illegible] tra «Baci» e Venaria. Nel girone 2, Mirafiori e Ivest si contenderanno il titolo di anti-Orbassano, [illegible] i rossoblù che già da oggi fanno un pensierino alla semifinale. Il terzo incontro domenicale porrà di fronte, nel girone 3, un Cit Turin ridimensionato dal Vanchiglia ed un «Madonna» [illegible] cui aspirazioni [illegible] vincolate all'incontro di oggi contro i granata. Per finire, Pinerolo-Rivoli (girone 4): [illegible] Pinerolo potrebbe anche bastare un pareggio, [illegible] visto il potenziale della squadra, è facile attendersi una partita tutta d'attacco.

[illegible]

# Peccato, nessun italiano in finale

## Si conclude oggi allo Sporting il torneo «under 16» di tennis

● Nessun italiano nelle finali di oggi: questo l'amaro verdetto delle gare di ieri al torneo internazionale di tennis Under 16, che si sta concludendo al Circolo della Stampa-Sporting.

Riccardo Ciruolo, sedicenne di Prato, [illegible] perso ieri in semifinale contro l'argentino Sebastian Prieto. Dopo aver conquistato un set a testa, i due hanno dato vita ad una terza partita che è stata anche una lotta di nervi, con Prieto che ad ogni «15» vittorioso emetteva veri e propri ruggiti. Il toscano finiva col perdere con il punteggio di 6-4 4-6 1-6.

Con Prieto (testa di serie n. 2) in finale è andato il favorito svedese Thomas Johansson (n. 1) che nella [illegible] semifinale ha battuto facilmente l'altro argentino Gustavo Diaz con un doppio 6-1.

Per le [illegible] ultime partite in crescendo della mastodontica quindicenne americana Lindsay Devenport (1,85 la sua altezza), che prima batteva nei quarti [illegible] forte polacca Bulai, poi in semifinale vinceva nettamente con il punteggio di 6-0 6-0 contro l'italiana Sangiorgi.

L'altra finalista è [illegible] Carolina Cristea (numero due del tabellone) che nonostante una caviglia dolorante si è sbarazzata della [illegible] Lehovicewa.

Nelle finali di doppio, solita musica: Johansson-Bergh (Swe) [illegible] Belobrajdic-Salter (Aus) per i maschi; Devenport-London (Usa) contro Ljutrova-Lehovicewa (Urss) per le donne.

**s. g.**

La quindicenne [illegible] Lindsay Devenport: è alta [illegible] metro e 85

### DOMANI A ROMA

## Nuoto: la Libertas Sa.Fa cerca il «tris» nella finale del campionato a squadre

● La Libertas Sa-Fa cerca il tris nella finale del campionato a squadre di nuoto, che si disputa domani all'Acquacetosa di Roma. La società torinese ha vinto il primo titolo nazionale nel 1988 a Torino e si è ripetuta l'anno scorso a Spilimbergo. Questa volta giocherà in casa delle due avversarie più agguerrite: sia l'Imperidomar sia l'Aurelia si allenano infatti nella piscina della finalissima. La quarta squadra finalista è la [illegible] Milanesi.

A Roma la squadra torinese calerà i suoi assi nelle gare femminili: Ilaria Sciorelli, Mara Dato, Nadia Paulasso e Laura Savarino puntano quest'anno alla qualificazione per gli Europei di Atene. Ma le avversarie della Sa-Fa non scherzano, quanto a campioni: nell'Imperidomar nuotano Battistelli e Manuela Melchiorri, già qualificati per il campionato continentale, nell'Aurelia Minervini, anch'egli [illegible] «azzurro», Cassio e Belfiore, nella Nuotatori Milanesi [illegible] Ferrarini, nazionale ai Mondiali dello [illegible] gennaio.

---

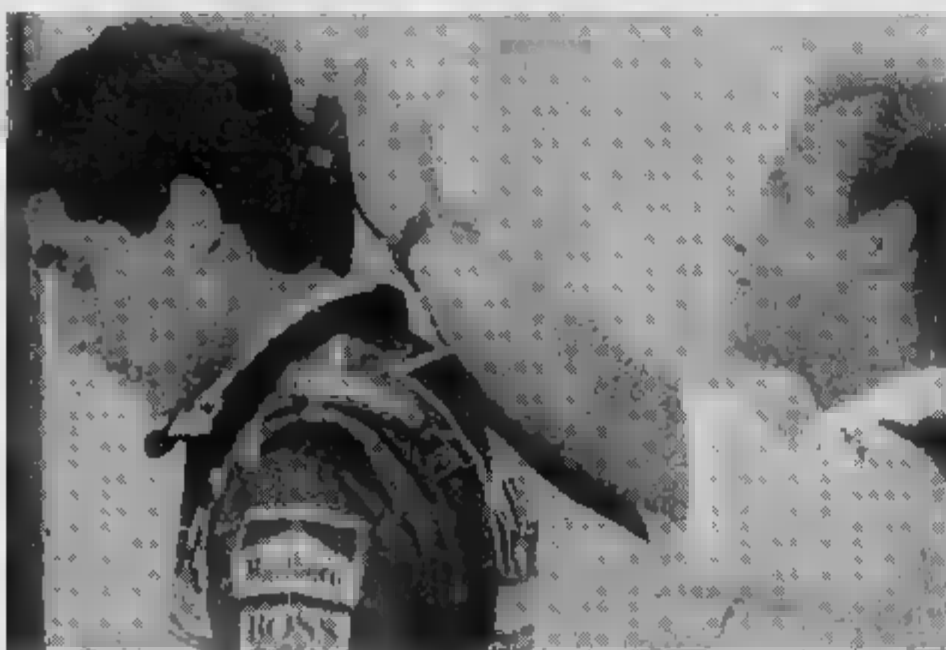
**FORMULA 1** L'asso brasiliano ieri ha rischiato la vita

# Senna, che cosa ti succede? Era imbattibile, non lo è più

DAL NOSTRO INVIATO

CITTA' DEL MESSICO ■ E' la curva che meno gli piace di tutte quelle dei circuiti del campionato mondiale. Si chiama «Curva peraltada», cioè sopraelevata. E proprio lì Ayrton Senna ha preso il più grande rischio in dieci anni di Formula 1: un'uscita di pista terrificante a circa 260 chilometri orari, [illegible] carambole, looping e chi più ne ha più ne metta. Una ruota volata via, una sospensione strappata, tanta paura. Ma alla fine il brasiliano ne è uscito illeso, neppure un graffio. Ha persino detto di essersi dimenticato del dolore alla nuca per l'incidente e ha minimizzato: *«Mi displace per la mia McLaren, non so se [illegible] potuto fare meglio delle Williams, [illegible] sarebbero bastate poche regolazioni per provarci».*

E' un modo per nascondere la crisi? Difficile da dire, anche [illegible] Ayrton non è il tipo che racconta storie, in questi [illegible]. Magari gli piace un po' drammatizzare certe situazioni, soprattutto per spronare la propria squadra a fare meglio, a impegnarsi sempre al massimo. L'interrogativo sommai riguarda le conseguenze psicologiche di una botta del genere, un incidente che potrebbe lasciare tracce nel subconscio anche a giorni di distanza. Senna è il pilota che soprattutto in qualificazione prende i maggiori rischi per essere sempre il migliore, il più veloce.

In passato era già stato protagonista di altri clamorosi incidenti, ma era ancora in fase di ascesa, quando era obbligato a correre certi pericoli. Adesso si vedrà. È chiaro che domani in [illegible] farà di tutto per cancellare le ombre con una bella vittoria e non è escluso che lo faccia.

Senna si fa controllare una leggera ferita alla nuca dopo [illegible] uscita di pista a [illegible] chilometri orari. E' stato il [illegible] più grande rischio in dieci anni di corse in Formula uno, [illegible] un santo lo ha protetto

Ma dovrà vedersela con le Williams che anche qui in Messico sono andate molto forte. Ieri Patrese e Mansell hanno ottenuto i migliori tempi, con distacchi abbastanza significativi. E dire che il padovano, autore del record del circuito (ma anche recordman assoluto della sfortuna, gli consigliamo una visita a Lourdes) ha girato pochissimo e in condizioni fisiche debilitate. *«Mi ha colpito Montezuma* - ha detto - *e sono stato male come un cane. Uno straccio. Per fortuna la mia Williams viaggia quasi da sola. Ma se avessi dovuto fare la gara oggi, avrei chiesto di andare a casa. Spero di riprendermi per la [illegible] di domani, perché sono venuto per vincere ed esiste una possibilità effettiva di centrare l'obiettivo se mi riprenderò».*

Ancora un duello McLaren-Williams dunque? E la Ferrari? Certo non ha brillato ieri con il quarto posto di Alesi e il settimo di Prost. Un secondo e mezzo di distacco da Patrese per il più giovane dei due francesi non è un margine da sottovalutare. Gli uomini di Maranello dicono che c'è ancora il tempo per migliorare le vetture. Ma anche i motori hanno fatto qualche bizza. In ogni caso lo scorso anno partendo con posizioni ancora più arretrate Prost e Mansell in questa gara si classificarono primo e secondo (grazie anche a una foratura a sei giri dalla fine di Senna). Difficile ripetere l'impresa, [illegible] ci si aspetta almeno un buon risultato. E' quanto vorrebbero i tifosi di Maranello che domani, a causa delle otto [illegible] di differenza di fuso orario, saranno costretti ad aspettare le dieci della sera per vedere i loro beniamini all'opera.

**Cristiano Chiavegato**

**GIRO** Oggi 66 chilometri a cronometro

# Un «tic-tac» di paura E' l'ultimo thrilling

## Chioccioli sembra al riparo da sorprese, ma Chiappucci non si è rassegnato

DAL NOSTRO INVIATO

CASTEGGIO ■ Gianni Bugno vince in volata a Brescia battendo Chiappucci e scuote un'ormai assopita fiducia nelle sue possibilità di pronta resurrezione. La fiducia in Bugno dunque si risveglia proprio quando suona l'ora della cronometro di Casteggio. Non è che vincendola può vi[illegible] il Giro di Chioccioli, ma può rinfrancare coloro che [illegible] la stessa fretta [illegible] la quale lo hanno eletto campione adesso lo retrocedono a trequarti di figura (mezza figura sarebbe esagerato).

L'occasione non è rosa [illegible] nemmeno grigia. E' l'occasione per tenere in vita una celebrità incrinata a poca distanza del Tour. Bugno e il Tour costituiscono un binomio che [illegible] all'altro ieri muoveva a uno scettico sorriso. Bugno e il Tour, dopo un bis a cronometro, tornerebbe ad essere un binomio da discuterci sopra e quindi interessante e quindi pieno di speranze.

L'irrequieto Chiappucci fantastica di un Giro non ancora finito. Vuol approdare a stasera prima di tirar giù il sipario. Questo corridore è commovente. Da Castelfranco Veneto a Brescia ha gareggiato sprecandosi negli ultimi chilometri in un attacco fumogeno. Come se la cronometro di oggi non esistesse, [illegible] gli interessasse, fosse una formalità. Poi magari l'affronta alla Sandokan, facendo sfracelli e sfracellandocisi sopre. Chiappucci è uno spassoso enigma, che si è messo in mente di non perdere il secondo posto in classifica davanti a Lelli. Che invece è decifrabilissimo, corre al risparmio, studia la geografia, e lancia quand'è il momento, è giovane di [illegible] e anziano di strategia e tattica.

Chioccioli a un passo dal trionfo

Chiappucci contro Lelli è un duello tutto da seguire. Chiappucci, per mentalità, è il nipotino smargiasso di Lelli.

Ma prima di Bugno che vuol vincere e può vincere, prima di Chiappucci che vuol vincere e sarebbe davvero divertente se vincesse, prima di Lelli che si batterà benissimo, c'è Chioccioli, Chioccioli in maglia rosa e con la maglia rosa addosso si fanno miracoli.

E perché? Chioccioli avrebbe bisogno di un miracolo per trionfare anche nella cronometro dopo aver spazzolato il [illegible] po in montagna? Assolutamente no. Nel perfetto equilibrio in cui si trova, dice il commissario tecnico azzurro Alfredo Martini, che lo adora, Chioccioli può ormai permettersi tutto. Ha la sicurezza, la grinta, la forza, la felicità per battere ancora [illegible] volta la concorrenza.

E ora Alfredo Martini è qui, *sul percorso, cronometro alla* mano, che segue l'ultima avventura di un toscano [illegible] lui. Un toscano smilzo, già povero, diventato ricco sgobbando e sgobbando, guardando gli altri salire sul palco dei trionfatori. Guardandoli senza invidia, soltanto con lo stupore di non essere lì anche lui a festeggiare. Tra Martini e Chioccioli c'è un legame, una comunione. Tutt'e due stanno nel ciclismo come si sta, devoti, in una processione. Chioccioli ha chiesto e [illegible] la grazia.

**Gianni Ranieri**

---

# Assalto di 10 maschi ad una sola femmina

Lancaster Om, [illegible] Lorenzo Baldi alla guida, è uno dei trottatori più [illegible] stasera a Vinovo nel Premio Società Campo di Mirafiori, dotato di 200 milioni. L'unica femmina in [illegible] è Lobster AS e, secondo Andrea Guzzinati, è la favorita

Gran trotto, questa sera a Vinovo, con una bellissima edizione del Gran Premio Società Campo di Mirafiori. Dotata di 200 milioni di lire, sulla distanza di 2060 metri, questa corsa vede alle prese i migliori indigeni di [illegible] anni e oltre, attualmente in circolazione negli ippodromi italiani.

Dieci maschi affrontano Lobster As, unica femmina in gara, che sulla pista di Vinovo si era già [illegible] in luce l'anno scorso nel Gran Premio Città di Torino.

Lobster As trascorre lunghi periodi nel centro di allenamento di Mirano, ma è sulla pista torinese che ha fatto, finora, le cose migliori. Il [illegible] allenatore-guidatore, lo svedese Hakan Wallner, di stanza abitualmente a Vinovo, ha ottenuto un permesso speciale dalla Commissione di Disciplina, alla quale [illegible] stato deferito per [illegible] scorrettezza in corsa a Firenze. Così Lobster As ha in sediolo il suo Pigmalione e la coppia diventa la favorita della corsa.

Le alternative, tuttavia, [illegible] mancano: a cominciare dal veloce Lubro Gim, per passare a Lancaster Om, recente trionfatore del Premio Città di Ravenna (che ha il numero di partenza migliore), per finire a Lugano [illegible]. Quest'ultimo, poi, merita molta attenzione perché nel triestino Premio Giorgio Jegher del mese [illegible] superò proprio Lobster As.

Con tutti questi motivi di rivalità, è facile immaginare un miglioramento del record della pista e della corsa sulla distanza, stabilito l'anno scorso da Fiaccola Effe, a media di 1.15.4.

Continua, intanto, il Campionato Piemontese Guidatori, in cui stasera i *driver* «consigliano» i seguenti loro cavalli: nella seconda [illegible] Nifrem e Neutrone Pind; nella terza, Nicco Vol e Nisky.

Domani, alle ore 15 avrà inizio il convegno di galoppo, che ha nel Premio Banca Nazionale del Lavoro la corsa più importante.

**Omicron**

## Guzzinati consiglia

Andrea Guzzinati, capolista per vittorie a Torino l'anno scorso, stasera guida Israel d'Assia nel «Società Campo di Mirafiori».

*«Israel d'Assia, con quel numero di partenza* (ha il 10, *n.d.r.*), *ha poche speranze. La mia favorita è Lobster AS, che sulla distanza ci sa fare».*

«E nelle altre corse?».

*«Nel Premio Pomarico guido Neutrone Pink che trova in Novastenio un avversario temibile e difficile da battere. Mi sembra più agevole il compito di Bolivar Kosmos nella terza corsa. Iggurt non si discute nel Premio Stigliano. Nella settima corsa giocherei Tina de Rotz, che guida mio zio Vittorio, ma non dimenticherei Gioky Gis».*

## TROTTO A VINOVO: GUIDA PER CHI SCOMMETTE

**PRIMA CORSA**
**PREMIO PISTICCI** ore 20,45
**L. 7.000.000 - Corsa Trio - m 1600**

| | Cavallo (guidatore) | | | | Record |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Ligure (Lovera M.) | 1 | S | 0 | 20.4 |
| 2. | Lemon Sulce (Gennaro L.) | S | 3 | S | 20.5 |
| 3. | Imperial Top (Varetto S.) | 7 | 8 | 5 | 20.7 |
| 4. | Escudo Ferm (Scampolini V.) | 3 | 2 | 7 | 20.9 |
| 5. | Ginlady (Fulici F. G.) | 2 | 3 | 0 | 17.2 |
| 6. | Ibaco Son (Baveresi A.) | [illegible] | 0 | 0 | — |
| 7. | L'Orsetta (Meneghetti A.) | 3 | 1 | 0 | 18.5 |
| 8. | Laguna Mis (Carazza P.) | 1 | 4 | 0 | 19.9 |

**SECONDA CORSA**
**PREMIO POMARICO** ore 21,10
**L. 7.150.000 - Corsa Trio - m 2060**

| | Cavallo (guidatore) | | | | Record |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Nespola Sir (Nuti M.) | 0 | 0 | 0 | — |
| 2. | Nifrem (D'Antoni G.) | 3 | S | 4 | 20.2 |
| 3. | Narino (Milani A.) | 0 | 3 | 2 | 18.8 |
| 4. | Novastenio (Bellei E.) | 0 | 1 | 0 | 21.0 |
| 5. | Neutrone Pink (Guzzinati A.) | 1 | 0 | 1 | 19.6 |
| 6. | N'Americano (Guzzinati L.) | R | 6 | 0 | 20.6 |
| 7. | Norcissi Rip (Gennaro L.) | 5 | S | 2 | 20.1 |

**TERZA CORSA**
**PREMIO TRICARICO** ore 21,35
**L. 10.450.000 - Corsa Trio - m 1600**

| | Cavallo (guidatore) | | | | Record |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Nova di Casei (Guzzinati A.) | 0 | 1 | S | 20.7 |
| 2. | Nabé Az (Varetto S.) | 4 | 2 | 2 | [illegible] |
| 3. | Nicco Vol (Carazza P.) | 4 | 3 | 3 | 18.2 |
| 4. | Nisky (Lagorio W.) | 0 | 1 | 4 | 18.6 |
| 5. | Norfolk Park (Fulici F. G.) | 4 | 1 | 0 | 19.2 |
| 6. | National Star (Wallner H.) | 9 | 0 | 2 | 21.5 |
| 7. | Bolivar Kosmos (Guzzinati A.) | 2 | 1 | 1 | 18.6 |
| 8. | Naz Del Pri (Gennaro L.) | 1 | R | 1 | 19.9 |

**QUARTA CORSA**
**PREMIO STIGLIANO (Gentlemen)** ore 22
**L. 10.000.000 - Corsa Trio - m [illegible]**

| | Cavallo (guidatore) | | | | Record |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Ugi di Casei (Scampolini V.) | 5 | 4 | [illegible] | 18.8 |
| 2. | Gregorio Magno (Bechis G.) | 2 | 7 | 5 | 17.7 |
| 3. | Impavido Or (Orio G.) | 2 | 0 | 0 | [illegible] |
| 4. | Iggurt (Merinno A.) | 0 | 2 | 2 | 18.2 |
| 5. | Ivan Lendl (Monegatti F.) | 2 | 1 | 0 | 19.8 |
| 6. | Fiocco di Neve (Dorato G.) | 4 | 3 | 2 | [illegible] |

**QUINTA CORSA**
**PREMIO IRSINA** ore 22,25
**L. 7.700.000 - Corsa Trio - m 2060**

| | Cavallo (guidatore) | | | | Record |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Marella (Milani S.) | [illegible] | 1 | 0 | 20.9 |
| 2. | Moby Dich Or (Carazza P.) | S | S | 5 | 20.8 |
| 3. | Most del Pino (Ferri M.) | 0 | 0 | 4 | 19.5 |
| 4. | Modal Mis (Guzzinati A.) | 3 | 4 | 1 | 19.0 |
| 5. | Moder (Violanto F. P.) | 7 | 9 | 8 | 20.1 |
| 6. | Mauro di Casei (Bechis G.) | S | [illegible] | [illegible] | 19.2 |
| 7. | Malco del Roff (Damiani P.) | 0 | S | 6 | 21.9 |
| 8. | Moser Pan (Guzzinati V.) | 0 | 0 | 2 | 21.0 |
| 9. | Max Turbo (Binanovic M.) | 7 | S | 9 | [illegible] |
| 10. | My First Dream (Giannelavigna G.) | 8 | R | R | 25.3 |
| 11. | Mecu (Lagorio W.) | 0 | 2 | R | 19.5 |

**SESTA CORSA**
**PREMIO SOC. [illegible] MIRAFIORI (GR. II)** [illegible]
**L. 200.000.000 - Corsa Trio - m [illegible]**

| | Cavallo (guidatore) | | | | Record |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Lancaster Om. (Baldi L.) | 2 | 1 | 2 | 15.8 |
| 2. | Lubro Gim (Baveresi A.) | 2 | 1 | 5 | 13.7 |
| 3. | Locus di [illegible] (Gubellini P.) | 0 | 3 | 1 | 16.0 |
| 4. | Impasso Wh (Guzzinati L.) | 4 | 6 | 2 | 18.6 |
| 5. | Le Bon Or (Guzzinati V.) | 6 | 4 | 3 | 17.2 |
| 6. | Lussari Jet (Baldi G.) | 2 | 2 | 1 | 14.2 |
| 7. | Lugano Red (Luongo A.) | 3 | 5 | 2 | 15.2 |
| 8. | Lobster As (Wallner H.) | 1 | 0 | 3 | 15.1 |
| 9. | Liuzzi (Bellei E.) | 1 | 2 | 6 | 17.0 |
| 10. | Israel d'Assia (Guzzinati A.) | 1 | 1 | 1 | 14.7 |
| 11. | Lagerfeld Om (Guzzinati G.) | 3 | 1 | 1 | [illegible] |

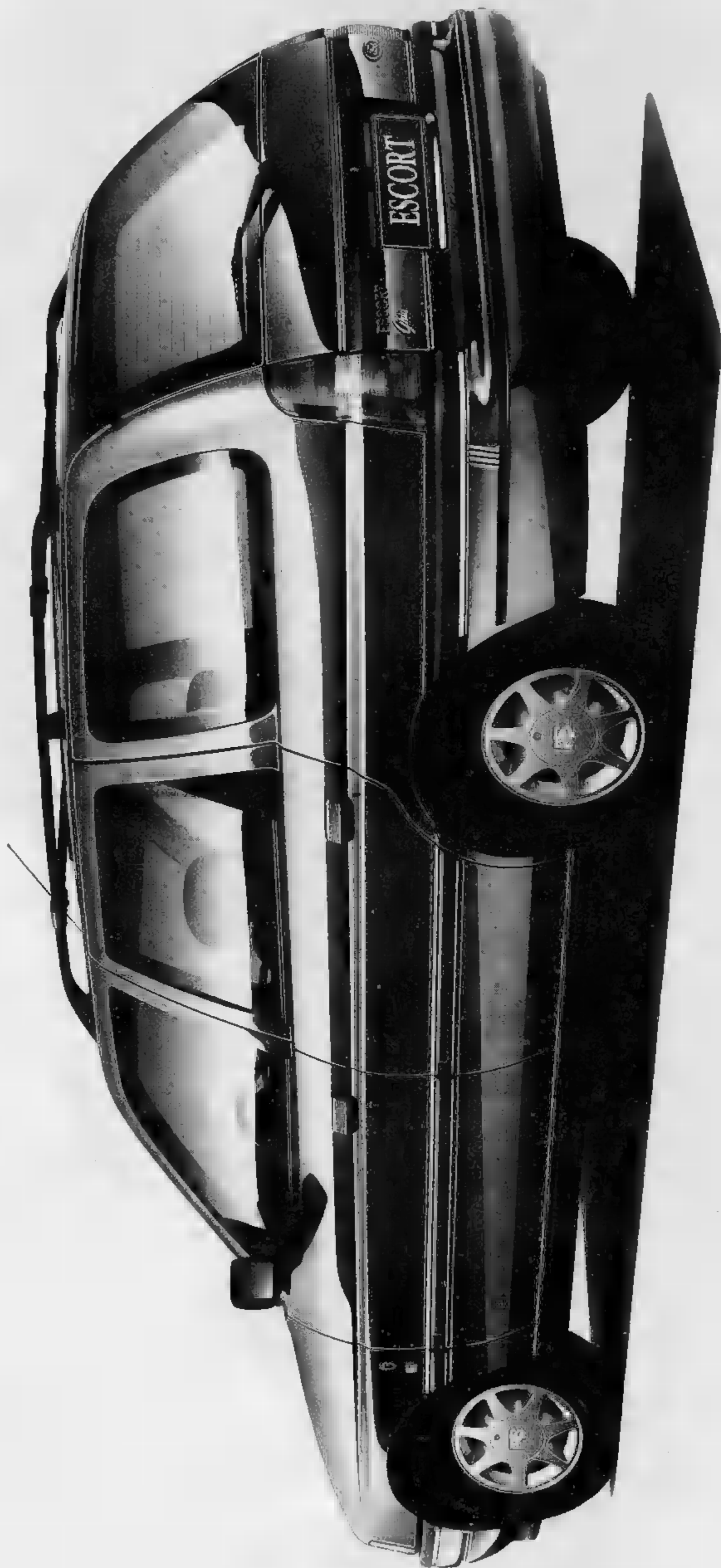
**SETTIMA CORSA**
**PREMIO MATERA** ore 23,20
**L. 18.000.000 - Corsa Trio - m 1600**

| | Cavallo (guidatore) | | | | Record |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Fakir Ve (Bechis G.) | 2 | 2 | 2 | 18.0 |
| 2. | Gioky Gis (Bosco C.) | 2 | 0 | 1 | 16.2 |
| 3. | Essence Boar (Wallner H.) | 3 | 2 | 3 | 16.5 |
| 4. | Gucci Om (Bellei E.) | 4 | 0 | 2 | 19.5 |
| 5. | Tina de Rotz (Guzzinati V.) | 1 | 1 | 0 | 14.9 |
| 6. | Libeccio Om (Lindblom B.) | 3 | 1 | 4 | 14.8 |

**OTTAVA CORSA**
**PREMIO METAPONTO** ore 23,45
**L. 12.100.000 - Corsa Trio - m 1600**

| | Cavallo (guidatore) | | | | Record |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Mibizza Gim (Lindblom B.) | 2 | 0 | 2 | 16.7 |
| 2. | Minny (Guzzinati A.) | 2 | 2 | 2 | 16.1 |
| 3. | Museo Ford (Baldi L.) | 0 | 1 | 1 | 17.4 |
| 4. | Manu d'Arc (Lagorio W.) | R | 0 | [illegible] | 19.7 |
| 5. | Maestà Ferm (Gennaro L.) | 7 | 0 | 1 | 20.0 |
| 6. | Monaldo (Varetto S.) | 2 | 3 | 3 | 18.6 |

**LEGENDA:**
I numeri dopo il guidatore indicano il piazzamento del cavallo nelle ultime tre corse disputate e, dopo, il record conseguito dallo stesso nelle ultime cinque corse
[illegible] = non piazzato; S = squalificato; R = ritirato.

| SELEZIONE DELLA STAMPA | 1ª CORSA | 2ª CORSA | 3ª CORSA | 4ª CORSA | 5ª CORSA | 6ª CORSA | 7ª CORSA | 8ª CORSA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA STAMPA | 5 - 8 | 5 - 2 | 7 - 2 | 4 - 5 | 8 - 4 | 8 - 2 | 5 - 6 | 3 - 2 |
| STAMPA SERA | 5 - 7 | 5 - 3 | 7 - 6 | 4 - 2 | 4 - 8 | 8 - 2 | 6 - 5 | 3 - 2 |
| CAVALLI E CORSE | 5 - 7 | 3 - 4 | 7 - 6 | 4 - 2 | 8 - 4 | 8 - 7 | 5 - 6 | 3 - 1 |
| TROTTO SPORTSMAN | 6 - 7 | 3 - 5 | 7 - 5 | 4 - 3 | 8 - 4 | 8 - 2 | 5 - 6 | 2 - 1 |

[illegible]

## Domani i «belli» non [illegible] in tv

ROMA [illegible] Domani «Beautiful» [illegible] andrà [illegible] onda per la prevista programmazione [illegible] due trasmissioni in diretta: «Il nuovo Canta[illegible] '91», ripreso a Radicofani, alle ore 20,30, e il «Gran Premio del Messico di Formula [illegible] alle ore 21,30.

Ma gli appassionati non temano: la programmazione di «Beautiful» riprenderà regolarmente lunedì prossimo alle 13,45 nella collocazione pomeridiana e da domenica 23 giugno, alle [illegible] 20,30, nella collocazione serale.

«Beautiful» domani non andrà in onda

[illegible] A [illegible]

## Addio a Peggy Ashcroft, gran diva: [illegible] stasera la rivedremo su Raitre...

LONDRA [illegible] Peggy Ashcroft, una delle più grandi attrici del teatro britannico, [illegible] morta ieri all'età di [illegible] anni nel Royal Free Hospital dove era stata ricoverata [illegible] 23 maggio scorso in seguito a un colpo apoplettico che l'aveva precipitata in [illegible] coma profondo.

Esperti e appassionati [illegible] teatro [illegible] consideravano attrice di statura non inferiore a colossi come Laurence Olivier, Ralph Richardson e John Gielgud, [illegible] partner in innumerevoli trionfi teatrali.

Dopo il ritiro dalle scene nel 1982, l'attrice [illegible] trovato [illegible] nuovo, più vasto pubblico [illegible] cinema e nella televisione, vincendo l'Oscar come interprete del film di David [illegible] «Passaggio in India» e ottenendo [illegible] nomination al premio Emmy per la serie televisiva «I gioielli della corona».

Per ricordare questa «indimenticabile» diva, proprio questa sera la [illegible] (Terza rete) mette in onda un film interpretato dalla Ashcroft: si intitola «E' stata via» e vinse un Leone a Venezia nel 1989.

Peggy Ashcroft

[illegible]

## Musica rock, jazz e tanta classica

ROMA [illegible] La nuova stagione musicale dell'Arena Esedra, che va dal 22 giugno alla metà di settembre, offrirà serate dedicate al[illegible] [illegible] classica, al rock ed al jazz. Insomma si tratta di una rassegna aperta a tutti gli stili ma anche a tutti i gusti di un pubblico vasto.

Per la musica classica, il 23 giugno (ore 21,30) si potrà ascol[illegible] il pianista Nicola Garufi che interpreterà brani [illegible] Mozart, Beethoven, Debussy e Schumann.

GRAN GALA Il 21 giugno Piombi [illegible] Gabriella Carlucci daranno il benvenuto [illegible] grandi attori Usa: da Lauren Bacall e Zsa Zsa Gabor [illegible] Charlton Heston

# La grande Hollywood in arrivo a Campione

Lo [illegible] anno fece i capricci. *«Non [illegible] stato niente facile convincere Lauren Bacall a venire a questa IV edizione di "Viva Hollywood"»*. Lo scorso anno l'attri[illegible] che è ancora una bella donna (è [illegible] 1924) era a Cannes a girare il film *«A season for two»* e il casinò di Campione le [illegible] messo a disposizione un elicottero per non farle perdere giorni [illegible] lavorazione. Lei prima accettò, poi fece le bizze e cambiò idea. Probabilmente non le faceva piacere far parte del gruppo degli 8 attori che fecero grande Hollywood e che ogni anno premiamo.

Quest'anno ha subito accettato, forse ha voglia di far *«shopping in Italia»*, Pier Quinto Carioggi anche quest'anno ha annunciato il gran galà che [illegible] terrà il 21 giugno al casinò di Campione presentato da Daniele Piombi e Gabriella Carlucci con contor[illegible] [illegible] [illegible] Frassica. Di Zsa Zsa Gabor - anche lei fa parte quest'anno degli attori che simbol[illegible]giano Hollywood - più dei film si ricordano i numerosi mariti e le clamoroso scenate. Tutti ricordano lo schiaffone che ha dato a un vigile [illegible] [illegible] Angeles e il divertente processo, dove sbalordì il tribunale presentandosi in una attillatissima maglietta [illegible] ricamata sul petto la [illegible] faccia fra le sbarre [illegible] una prigione. Sotto c'era [illegible] scritto *«Liberate Zsa Zsa»*. L'attrice comunque è stata sempre abilissima nel nascondere la [illegible] data di nascita. Ester Williams invece la dice quasi [illegible] piacere: è nata l'8 agosto 1923. La abbiamo vista a [illegible] festival [illegible] cinema [illegible] Taormina nuotare ancora [illegible] campionessa nelle acque di Mazzarò. Una donna tranquilla, soddisfatta del marito Fernando Lamas e della [illegible] azienda di piscine. Sembra che a una festa in [illegible] onore si sia presentata in calzoncini (le gambe sono ancora belle) e non l'abbiano fatta entrare.

Gli amanti del cinema aspetta[illegible] Hopper, una delle più anticonformiste personalità di Hollywood. Fra gli spezzoni che vedremo durante il galà ripreso [illegible] 5 televisioni (Rai, svizzera, [illegible]ga, jugoslava, portoghese) lo vedremo nel mitico *«Easy rider»* del 1969. La più [illegible] di que[illegible] annata è Claire Trevor (classe 1909) apparsa in *«Ombre rosse»*. Oscar nel '48 quale migliore attrice non protagonista ne *«L'isola di corallo»*. Il primo [illegible] arrivare in Italia [illegible] Charlton Heston, gitante e muscoloso Mosè e Ben Hur nel 1959, ruolo che gli procurò l'Oscar. Alle liste [illegible] aggiungere il canadese Donald Sutherland, irriverente chirurgo in *«Mash»*, e [illegible] piccoletto Mickey Rooney che si meritò un Oscar nel 1982 per i suoi sessanta anni di grande versatilità. [illegible] spezzoni dei film che vedremo a Campione sono in lingua originale ed è piacevole sentire la vera [illegible] [illegible] questi attori. La tradizionale conferenza stampa con gli otto protagonisti quest'anno non si svolgerà a Villa d'Este, [illegible] al Teatro Sociale di Como dove arriveranno da Cernobbio ognuno in una carrozzella.

**Adele Galletti**

Per la IV edizione di «Viva Hollywood» saranno presenti a Campione: Zsa Zsa Gabor (foto piccola a destra), Lauren Bacall (foto grande), Charlton Heston (sotto)

Al Parco Rignon stasera [illegible] domani

## «Torino Danza» con la «Rambert»

«Rambert Dance Company» di scena [illegible] Rignon

Torino Danza, terzo round. Sta[illegible] e domani al Parco Rignon è di scena [illegible] Rambert Dance Company, la più gloriosa compagnia inglese ed anche la più antica: fu infatti fondata nel [illegible] da Cyvia Rambam, in arte Marie Rambert (1888-1982), danzatrice e didatta che crebbe alla scuola dei Ballets Russes e fu una straordinaria pioniera nel campo del balletto moderno. Il [illegible] [illegible] [illegible] vita felice [illegible] agli Anni Cinquanta. Poi, difficoltà economiche impellenti costrinsero la fondatrice a licenziare [illegible] corpo [illegible] ballo, conservando unicamente i solisti. Così snellita, la compagnia fu naturalmente spinta a votarsi al repertorio contemporaneo, [illegible] non sperimentale, distinguendosi dai clas[illegible] Royal Ballet e Sadler's Wells Ballet. Ed è in questa veste, con un prestigio internazionale che ha fatto dimenticare i difficili Anni Cinquanta, che [illegible] Rambert Dance Company [illegible] presenta al Rignon, con un programma diverso per ogni serata, e rappresentativo delle attuali tendenze in campo anglo-americano. Domani sono in programma *Doubles* [illegible] Cunningham (coreografia [illegible] le più celebri [illegible] maestro del Nuovo formalismo, tanto applaudito nella passata edizione del Festival), *Plain Song* di Siobhan Davies, su [illegible] [illegible] di Satie, e *Roughcut* di Richard Alston, attuale direttore della compagnia: il titolo [illegible] italiano [illegible] più o meno come «aspra fe[illegible]rita». Domenica [illegible] ancora Siobhan Davies firma *Embarque*, su misura del minimalista Steve Reich, e *Signature*, sulla partitura di Kevin Volans. Di Alston è invece *Dealing with Shadows*, [illegible] musica di Mozart. Formata da eccellenti ballerini, og[illegible] [illegible] quali è un solista di vaglia, la Rambert Company torna a Torino dopo 30 [illegible]. Da non perdere, per la varietà degli autori presentati e per la straordinaria versatilità che è la sigla del complesso.

**Vittoria Doglio**

Gran successo della 2ª edizione

## E [illegible] «Pickin '91» è [illegible] country

### Per tre sere «Pickin'» ha proposto una kermesse di musiche popolari

[illegible] è conclusa l'altra [illegible] «Pickin' 91», seconda edizione del Festival internazionale di [illegible]sica country e bluegrass, organizzata da Backstage e dal Centro Culturale Popolare con la partecipazione dell'assessorato regionale alla Cultura.

«Pickin'» per tre sere ha proposto una kermesse [illegible] musiche popolari: il country, [illegible] bluegrass dei cow-boy e dei pionieri ed [illegible] folk bianco.

«La prima edizione - spiega l'ideatore Fabrizio Salmoni - si è basata sostanzialmente su musica acustica.

«Quest'anno comprende anche il bluegrass che [illegible] Italia [illegible] un suo seguito. Il progetto di "Pickin'" [illegible] quello [illegible] [illegible] un evento [illegible] saldare [illegible] altri veicoli di promozione della country music».

Un nome di grosso richiamo, nell'ambito del «progressive country» che si è esibito al Palasport il 12, è stato quello del te[illegible] Guy Clark.

A partire dalla metà degli Anni 70, Clark ha rappresentato [illegible] corrente innovativa nei confronti del Nashville sound.

Il suo stile, infatti, rinnova la tradizionale linea melodica con arrangiamenti moderni ed una creatività che pochi autori hanno saputo creare nel corso degli Anni 80.

E' considerato un «cult musi[illegible]» alla stregua di Townes Van Zandt, Willie Nelson e Jerry Jeff Walker.

Ieri sera, alla Cascina Giaione, l'onore di aprire la serate acustica, nelle vesti dei «padroni di casa», è toccato [illegible] gruppo torinese «Happy Grass», composta da Andrea Bonesi, Franco Rosso, Enzo Longo e Luca Aghemo.

«In Italia - dice Longo - c'è una specie di bluegrass-mafia perché siam[illegible] in pochi. In America i gruppi e questa musica sono molto diffusi».

Gli Happy Grass hanno proposto, con virtuosismo e stile rigoroso, le musiche della classica tradizione bianca [illegible]na, come «Your love [illegible] like a flower» e musiche arrangiate degli Anni 60 dei Creedence Clearwater Revival, [illegible] «Bad moon rising».

Si sono poi esibiti gli «Station», gruppo francese [illegible] formazione prevalentemente acustica che esegue un ottimo bluegrass con venature swing.

«Nelle nostre canzoni - dice Thierry Lecocq, fondatore del gruppo - [illegible] mettiamo l'anima. In Francia, questo genere musicale è molto sentito e noi cerchiamo di arrangiare pezzi [illegible] blues, jazz e bluegrass in modo da far avvicinare [illegible] pubblico maggio[illegible].

Oltre Lecocq, il gruppo [illegible]gino è formato da Philippe B[illegible]q[illegible] Alain Rey, Christophe Dupeu: hanno [illegible] e cantato le melodie del loro Cd, appena pubblicato, «Lonesome Train».

Infine, [illegible] è esibito il duetto «Barry [illegible] Holly Tashian», che suona e canta canzoni della più pura e tradizionale musica country. Al loro secondo tour europeo, [illegible] stati accompagnati all'armonica da un partner d'eccezione: Kirk «Jelly Roll» Johnson.

**Vittoria Lanzillotti**

Ieri sera anche Mahler nel concerto all'Auditorium

## Inbal commemorativo nel nome di Bernstein

### Il maestro si sarebbe riconosciuto con facilità nel programma

Il maestro Leonard Bernstein

TORINO ● Concepito come omaggio alla memoria di Leonard Bernstein, il concerto [illegible], ieri sera all'Auditorium, penultimo della Stagione [illegible] Primavera, ha segnato il festeggiatissi[illegible] ritorno sul podio [illegible] Eliahu Inbal.

In effetti Bernstein, scompar[illegible] improvvisamente l'anno scorso, si sarebbe riconosciuto volentieri in un programma che alla Prima Sinfonia di Mahler affiancava [illegible] sua Serenata per violino, orchestra d'archi, arpa e percussioni.

Ritratto d'artista da giovane, Sarebbe [illegible] titolo plausibile per la Serenata, in luogo [illegible] quello pomposo e letterario del «Simposio» di Platone scelto da Bernstein quando, nel 1954, l'aveva [illegible] la prima volta presentata e diretta a Venezia.

Si tratta nella sostanza di [illegible] accattivante e seducente concerto per violino e orchestra articolato in cinque movimenti che esplorano i domini della tonalità.

Il gusto è quello di un [illegible]musicista con le idee chiare, che ha già percorso molte strade, ma che vuole anche scherzarci su. Non è di tutti riuscire a divertirsi facendo le cose serie. Bernstein aveva [illegible] gli altri meriti quello di farlo abitualmente. Scopriva [illegible] divertimento nel comporre c[illegible] nel dirigere, nel suonare il pianoforte come nello scrivere.

Qui il violino è chiamato a un compito di grande impegno tecnico, in una varietà di espressioni e di timbri perfettamente restituita nella nostra esecuzione dall'eccellente Daniel Heifetz. Felicissima nell'invenzione e nella ricerca del colore, la Serenata passa con disinvoltu[illegible] dal serio al faceto, dall'ironico al burlesco.

Le percussioni vi svolgono un ruolo protagonistico, in feli[illegible] coniugazione con le trasparenze dell'arpa e con un organico d'archi che esprime tutta la sapienza [illegible] un esperto concertatore.

Per un ricordo di Bernstein, Mahler è irrinunciabile. L'esecuzione del Titano, in una serata particolarmente felice [illegible] l'orchestra torinese, si è tradotta per Inbal in un caloroso successo personale. Che questo direttore possieda un'innata sensibilità per lo stile mahleriano è risaputo. Inbal si è imposto negli ultimi anni come uno degli interpreti più fedeli e attendibi[illegible]. Sono evidenti, nella sua lettura, una fedeltà assoluta al pensiero di Mahler, un'attenzione q[illegible] ossessiva e maniacale al particolare senza per questo perdere di vista il nucleo dell'ispirazione. Comunicativa e carisma fanno il resto.

Inbal anche ieri sera, seguendo [illegible] disegno improntato a grande logica, [illegible]nità e compattezza, [illegible] trovato un sorprendente equilibrio di timbri e di piani sonori. Rivela efficacemente l'esistenza del canto nel secondo movimento, dove si rendono più evidenti certe affinità con [illegible] mondo Bruckner. I venti minuti finali dello «Stürmisch Bewegt» sono un concentrato di intensità drammatica, cercata nel rifiuto di una facile effettistica. Bravissimi i corni e, in generale, tutte le sezioni dei fiati.

**Giorgio Gervasoni**

## ODEON TV

15 — **Il ritratto della [illegible]e**, rubrica di medicina
15,30 FILM ■ **Marinai, [illegible] e guai**, di Giorgio Simonelli, con Ugo Tognazzi, Abbe Lane, Lauretta Masiero, Maurizio Arena. Italia commedia 1958 — *Quattro marinai italiani sbarcano in Spagna forti della loro fama di impenitenti dongiovanni. Si cacciano in guai seri prendendosela con un gruppo di contrabbandieri a [illegible] di una ragazza*
17 — FILM ● **Attentato al Trans-[illegible] Express**, con Ben Johnson, Vera Miles. Usa dramma-[illegible]
19 — **I protagonisti della vita pie-[illegible]**, attualità
19,30 **Cavalieri dello Zodiaco**, cartoni animati
20 — **Ghostbusters**, cartoni animati

20,30 FILM ● **Morte in Vaticano**, di [illegible] Aliprandi, [illegible] Terence Stamp, Fabrizi Bentivoglio. Italia giallo [illegible] — *Un sacerdote progressista viene eletto Papa e si appresta a riformare tutta la Chiesa per avvicinarla all'uomo. Si crea molti nemici e c'è perfino qualcuno che pensa a come ucciderlo*
22,30 FILM ● **L'amore breve**, con Joan Collins, Faith Domergue, Massimo Serato. Italia commedia 1969 — *Il ricco Lorenzo, annoiato rampollo di una non degna famiglia, intreccia [illegible] relazione nella città natale, Trieste, [illegible] donna matura. Poi con un antiquario. La donna [illegible] lascia*
— **Film non stop**

8 — **I bon bon magici di Lilly**, cartoni animati
9 — **[illegible] all'occhiello**, telefilm
10 — **L'uomo [illegible] città**, telefilm
11,30 [illegible]
12,30 **I bon bon magici di Lilly**, cartoni animati
13 — **Concerti di Mozart**

## MONTECARLO

13 — **Sport show**. Rotocalco sportivo condotto [illegible] Francesco Izzi e Paola Saluzzi
18,10 FILM ● **Johnny [illegible] torna [illegible]**, di George McCowan, con Martin Landau, Jane Alexander, [illegible] Sheen. Usa drammatico 1971
20 — **Tmc news**, telegiornale

20,30 **I.T. [illegible] televisivi**, attualità con Mino Damato. *Speciale Aids*
23 — **Boxe**, [illegible] San Antonio (Texas), Mondiale pesi mosca Ibf: **Roberto Quiroga-Kid [illegible]**
0,30 FILM ■ **Hockey violento**, di Robert Markowitz, con Michael Moriarty, Meryl Streep, Kevin Konvay. Usa drammatico [illegible]

8 — **Snack**, varietà di cartoni animati
12 — **Angelus**, benedizione di Papa Giovanni Paolo II
12,15 **[illegible] Montecarlo**, contenitore di varietà con Ivano Guidoni
12,30 **High seven**, lo sport ai limiti dell'avventura.

## SVIZZERA

14,30 **Piccoli [illegible] in grandi città**, telefilm. *Quattro giubbotti di pelle*
15,30 **Ciclismo** - [illegible] cronaca diretta delle fasi finali e dell'arrivo della tappa Broni-Casteggio, [illegible] individuale
17 — **Cavalli e cavalieri**, documentario
17,30 **Giro d'orizzonte**, attualità. *Momenti di vita italiana*
18 — **[illegible] fatti**, rubrica per i consumatori
18,10 **Scacciapensieri**, cartoni animati
18,40 **Il Vangelo di [illegible]**
19 — **Il quotidiano** della Svizzera italiana
20 — **Telegiornale**

20,25 FILM ■ **Chicago '86**, [illegible] Armyian Bernstein, [illegible] John Sea, Kate Capshaw, John Mostel, Jim Borrelli, Eric Pierpoint. Drammatico
22,10 **Tg [illegible]**
22,30 **Sabato sport**, notizie e telecronache della giornata sportiva
23,55 **Teletext** - [illegible]

9,30 **I Puffi**, cartoni animati
10 — **Santa [illegible]**
11 — **[illegible] confini della realtà**, telefilm
11,50 [illegible]. *Musiche di Wolfgang Amadeus Mozart. Coro e Orchestra sinfonica della Radio Bavarese diretti da Wolfgang Sawallisch*
12,30 [illegible]e, attualità

## TELE [illegible]

14 — **Tennis**, torneo Alp Queen's [illegible] Londra. Semifinali singolare
17,30 **Basket**: Campionato Nba play off. Telecronaca differita di Dan Peterson di [illegible] partita della finale
19,30 **Sportime**, quotidiano d'informazione sportiva
20 — **Sailing**, un programma a tutta [illegible]

20,30 **Calcio**. Campionato tedesco. Una partita dell'ultima giornata
22,15 **[illegible] d'Italia**, sintesi della 20ª tappa. A [illegible] Claudio [illegible] Benedetto
23 — **Atletica leggera**, [illegible] New York, **Campionati [illegible] Usa**

9,30 [illegible]: Campionato Nba play off. Una partita della finale
11,30 **Motociclismo**, campionato mondiale velocità. Telecronaca diretta [illegible] Madrid del Gran Premio [illegible] Spagna classe [illegible]. Commento di Nico Cereghini, Stefano Saragoni
12,45 **Sailing**, un programma a [illegible] vela. Replica
13,15 **Motociclismo**, campionato [illegible] velocità. Telecronaca diretta da Madrid del Gran Premio di Spagna classe 250 cc.

## RETE 7 PIEMONTE

15,30 **Isabel e Jeanie**, cartoni animati
16 — [illegible], cartoni animati
17,05 **Carletto principe [illegible] mostri**, cartoni animati
17,30 **Capitan Futuro**, [illegible] animati
18,30 **La auto della settimana**, programma promozionale
20,20 **World [illegible] Special**, rubrica sportiva Trivitalia
20,55 **Amandoti**, telenovela
21,45 **Notes**, intervista a..., conduce Marco Bo
22,05 **Informa 7**, notiziario
22,30 FILM ■ **Lo [illegible]o**, [illegible] Gennaro Righelli, con Angelo Musco e Paola Borboni. Italia commedia 1936
1 — **Magazine viaggi**, viaggiando insieme

## RETE MIA

16 — **Gulp!**, contenitore di varietà per i ragazzi, con cartoni animati
17,10 **Pomeriggio sportivo [illegible] Retemia**, a cura [illegible] Pool sportivo
18,20 **Prima pagina**, rotocalco quotidiano di informazione
19 — **[illegible] tavole d'Italia**, rubrica enogastronomica itinerante condotta da Marzia Chiocchi
19,20 **Diario**, agenda quotidiana di informazione [illegible] da Gabriella Fiorati
19,30 **[illegible] pagina**, rotocalco quotidiano di informazione
20 — **Il [illegible] lavoro**, a cura della redazione romana: le attività sin-[illegible]
20,30 FILM ● **Volto [illegible] donna**, di George Cukor, con Joan Crawford, Melvin Douglas, Conrad Vedi, Reginald Owen. Usa drammatico 1941 — *Una donna afflitta da una deturpazione si [illegible] diventa l'amante di un gangster e lo assiste nelle sue imprese. Quando un medico la [illegible] e le toglie la deturpazione si ravvede e lo sposa*
22,30 **Skipper [illegible] Driver**, rubrica [illegible]tori
23 — [illegible] **per [illegible]**

## TELECUPOLE

16,30 **Lo [illegible] d'oro**, [illegible] canoro per bambini presentato [illegible] Cino Tortorella. Piccolo Coro dell'Antoniano [illegible] Bologna diretto [illegible] Mariele Ventre
18,30 **La sfida degli oceani**, documentario
19,30 **Tg4**, rubrica [illegible] informazione locale e nazionale
20 — **Tg4 settegiorni**, rubrica [illegible] informazione
20,30 **Corsa [illegible] bomba**, sceneggiato di Jean-François Delassus, con Pier Paolo Capponi, Miki Mitallovich, Amy Werba, Jacques Perrin. Prima puntata
[illegible] **Tg4**, rubrica di informazione locale e nazionale
22,45 FILM ● [illegible]
1,30 **Tg4**, rubrica di informazione locale e nazionale
2 — **[illegible] cavallo**, rubrica di sport equestri

## RETE CANAVESE

14,15 **Le [illegible] della [illegible]**
15 — [illegible]p, promozionale
16 — FILM ● **[illegible] Terra prese fuoco**
[illegible] — **Videoshop**, promozionale
19 — **Piccolo [illegible] Baccini**, cartoni animati
19,30 **Telegiornale**
20 — **Viviana**, telenovela
21 — FILM ■ **Cinque matti al super-[illegible]**
22,45 **Cilimu**, libri, cinema e musica
23 — **Telegiornale**
23,15 **Le [illegible]**

## VIDEOUNO

16,10 **[illegible] Offenbach**, [illegible]
17 — **Hanna [illegible]**, cartoni
18,40 **Telenciclopedia**, rubrica
18,55 [illegible]
19 — **Hanna & Barbera**, cartoni
19,30 **Le auto [illegible]**
20,30 **Le grandi congiure**, sceneggiato
22 — **Telenciclopedia**, rubrica
22,30 **[illegible] settimana**
23 — **Pericolo immediato**, dossier
24 — **[illegible] comincia a quarant'anni**, telefilm

## TELESUBALPINA

16,30 **Daniel Boone**, [illegible]
17,30 **Shannon**, [illegible]
[illegible] — **Il colloquio con l'arcivescovo**
19,15 **Il giorno del Signore**
19,25 **Domani celebriamo**, rubrica
19,30 **Il regionale**, notiziario
20 — **Cartoni [illegible]**
20,30 **[illegible] Caccia tragica**, con Massimo Girotti e Carla [illegible] Poggio
22,30 **Incontri ravvicinati**, di Beppe Gandolfo. *Intervista a [illegible] Oliviero, responsabile Ufficio stranieri di Torino*

## RETE A

15 — **Il tesoro [illegible] sapere**, programma educativo
16 — **Il cammino segreto**, teleromanzo con Salvador Pineda
17 — **Gloria e inferno**, teleromanzo con Ofelia Medina
19,30 **Tga dal [illegible]**
20,25 **La mia vita per te**, teleromanzo [illegible] Angelica Aragon
21,15 **Il cammino segreto**, teleromanzo con Salvador Pineda
22,05 **Gloria e inferno**, teleromanzo con Ofelia Medina

## VIDEO MUSIC

13 — **Radiolab**, con [illegible] Lorenzini e Gianfranco Monti. *Programma di musica e informazione ambientato in un «laboratorio» ove si sperimentano nuove forme di linguaggio e di comunicazione*
[illegible] — **Queensrÿch[illegible]**
18,30 **Best of [illegible] Night**
19,30 **[illegible] a rotazione**
0,30 **Notte [illegible]**

## TIEFFE 9

15 — [illegible] **comunicato dall'emittente**
17,30 **[illegible] televisione**
18,45 **Artigiani nel Giappone**, documentario
19,15 **Tg Magazine**
19,45 [illegible]
20,35 FILM ● **Titolo [illegible] comunicato [illegible]**
22,15 **Tg Magazine**
[illegible]3 — **Calcio fans**, rubrica sportiva
0,05 **[illegible] Titolo [illegible] comunicato dall'emittente**

## TELETIME

15 — **[illegible] 7 [illegible]**
16 — **Time 7**
16,10 **Ingresso [illegible]**
17 — **Time speciale**
17,30 **Super [illegible]** cartoni animati
18 — **[illegible] Valli**, rubrica [illegible] di Mario Damasio
19 — **Time 7 Piemonte**
19,10 **Calcio [illegible]** rubrica sportiva
20 — **Autofferta**
21,30 **Otto nipoti e una nonna**, telefilm
22 — **Tg Valli**, a cura [illegible] Mario Damasio
23,30 **Autofferta**

## SESTA RETE

16 — FILM ● **Sartana nella Valle de-[illegible]**
18 — **Angie Girl**, cartoni animati
19,15 **I protagonisti [illegible] vita piemontese**, rubrica
19,30 **Illusione d'amore**, telenovela
20,30 **Viviana**, telenovela
21,30 **Tra l'[illegible] e il potere**, teleromanzo
22 — **Cash [illegible] carry**, programma promozionale
23,30 **[illegible] Maggiolino Dudù contro [illegible] pantere [illegible]**
2 — **L'occasione**, promozionale

## TELESTAR

15,30 **Laverne e Shirley**, telefilm
16 — FILM TV ● **Il figlio del [illegible]**
17 — **Orson [illegible]**, telefilm
17,30 **Amandoti**, telenovela
18,30 **Terre sconfinate**, teleromanzo
19,30 [illegible]
20 — **Laverne e Shirley**, telefilm
20,30 FILM ■ **Mare, mare, [illegible], vo-[illegible]...**, di M[illegible] Vocoret, con Emmanuel Karsen
22,30 **Tv flash**
23,30 **[illegible]**, documentario
24 — FILM TV ● **L'eco alle terre cattive**

## TELE VAL D'AOSTA

18 — **Programma per i ragazzi**
18,30 **Gli alpini**, rubrica. Replica
19 — **[illegible] cinema**
19,05 **[illegible] scelte**
19,30 **Cristiani oggi**, rubrica religiosa
20,20 **[illegible] sportive**
22,30 FILM ● **Lo smemorato**, con Paola Borboni. [illegible] commedia 1936
0,30 **Mash**, [illegible] con Alan Alda e Loretta Swift

## TV IERISERA

a cura di Stefano Pettinati

# Che bel concerto [illegible] presentatore

**Al Giro d'Italia**, un simpatico commentatore [illegible], ieri pomeriggio: «La squadra si è ridotta a un lumicino», immagine ardita che però [illegible] dubitare su come possa un battaglione di ciclisti professionisti trasformarsi, magari di notte, in una lampadina flebile, o in uno sparuto stormo di lucciole, o in [illegible] candelina semispenta, secondo il principio inverso a quello della zucca che si trasforma in carrozza.

In serata [illegible] **Concerto inedito**, [illegible] di canzone napoletana ultra e temi antidroga, cioè una summa sensazionale di difetti e virtù. Più le virtù - principalmente nella prima parte - e [illegible] queste due soprattutto: l'assenza di presentatore (c'era Minà, ma ha parlato tre secondi, quindi niente intervistine ai cantanti intervenuti, niente inviti «unbelapplauso», niente scemenze) e, seconda virtù, i quattro-cinque minuti di esibizione incredibile di Peppe Barra e dei bicipiti possenti che nasconde nelle corde vocali, cioè [illegible] fra le [illegible] più esaltanti che [illegible] tv ci abbia dato quest'anno. Difetti: la seconda parte, comprendente - in uno show in cui non c'entravano niente - i luoghi comuni che nella prima parte non erano entrati: intervista al politico più importante [illegible] ansa Bolduc; intervista all'attrice Marina Suma, che, commentando il concerto, si è prodotta in un'osservazione di esplosiva lucidità: «Beh, sicuramente è una serata musicale». Finale con Renzo Arbore e Gigi Proietti in duetto comico. Arbore: «Scusate se siamo scemi, è il nostro mestiere».

Gianni [illegible]

## TV STASERA

# Consigli al prossimo

**CANALE 5 — 20,40**

Visto che gli eterni sono pochi, chi un giorno dovesse mai compilare questa rubrichetta dopo di noi dovrà abituarsi a presentare, ogni tanto, meglio, ogni poco, Grandi Magazzini. E ricordare di dire: A) che lo firmarono gli sceneggiatori Castellano e Pipolo, lo fecero uscire a Natale, incassarono meno [illegible] previsto, [illegible] comunque tanto; B) che i critici ne dissero ogni male e rimasero, capita, inascoltati; C) che nella storia del cinema si contano molti film più belli di questo e pochi più brutti; D) che, in altre parole, è bruttissimo; E) che Canale 5 gli è particolarmente affezionato e ogni tanto lo butta fuori ([illegible] «Grand Hotel Excelsior», altro film presenzialista); F) che consta di episodietti che sembrano tutti episodi minori, ma mancanti dell'episodio principale; G) che il cast unisce il meglio, il peggio e soprattutto il mediocre del nostro cinema, e cioè: Nino Manfredi, Michele Placido, Lino Banfi [illegible] la figlia; Heather Parisi, Renato Pozzetto, Paolo Villaggio e Gigi Reder; Ornella Muti; l'incredibile Boldi; Enrico Montesano; Alessandro Haber; Laura Antonelli; Christian De Sica; Massimo Ciavarro; H) che i film d'antan a [illegible] s'ispirava erano più curati, più lievi, più eleganti, vagamente sofisticati, più divertiti; I) che il nostro cinema ha passato [illegible] lunga stagione brutta e che - miracolino - [illegible] invece sembra volgere al bello.

Grandi Magazzini

# [illegible]

**RAIDUE — 20,30**

Seconda serata di concerto sociale, punto d'incontro fra le esigenze pubblicitarie dei discografici e la [illegible] all'esortazione a una maggior civiltà che la Rai sente, e pure abbastanza sincera[illegible]. Il titolo è **Notte contro i razzismi**. Il significato è chiaro dal titolo e la domanda è se nel m[illegible] di fratellanza internazionale che verrà lanciato in musica sono compresi anche gli albanesi, o, fra loro, solo i rifugiati politici, e anche quelli cosiddetti «economici», cioè non bisognosi di democrazia, ma di pagnotte. La musica: ci saranno Edoardo Bennato; Teresa De Sio che non si sentiva da tempo; Gianna Nannini; Angelo Branduardi; Riccardo Cocciante; Tullio De Piscopo che, da tante comparsate fa, è praticamente un canale televisivo autonomo e trasversale; Umberto Tozzi; Rossana Casale; il suo [illegible] fidanzato, Alberto Fortis, che non si sente anche lui [illegible] illo tempore; Riccardo Cocciante; Francesco Baccini che è l'idolo ultimo nato; altri che colpevolmente dimentichiamo. Il concertone viene trasmesso in presa diretta (quello antidroga di ieri sera era registrato) e prevede collegamenti con altre tre città europee che nello stesso momento svolgeranno manifestazioni [illegible] luogo: Barcellona, Praga e Parigi, con la speranza che un errato od esteso concerto [illegible] fratellanza [illegible] ci costringa a [illegible]re i cantanti rock cecoslovacchi.

Rossana Casale

# [illegible]

**RAIUNO — [illegible]**

Il bello delle catastrofi televisive è che si risolvono facendo clic e cambiando canale. Il brutto è pensare che al posto di certi programmoni, programmacci e programmini si potevano invece trasmettere film, anche vecchi. Viva Colombo parte stasera e ha tutti i numeri per non piacere. Bastino, per farsene un'idea, due notiziole: che la guida del programma è Aldo Biscardi, e che Biscardi, sue parole, lo ha presentato così: «Con questo programma vogliamo divertire, ma anche fornire al pubblico informazioni e curiosità storiche. Lo faremo in [illegible] gradevole: attraverso un quiz». Con il che si potrebbe ironizzare due ore sull'accostamento dell'aggettivo «gradevole» al sostantivo «quiz», che sembra un controsenso, e sul fatto che forse in tv non c'erano abbastanza quiz, eccetera. Gli altri personaggi del cast, che è im[illegible] (caratteristica dei programmi peggiori), sono orfani di precedenti trasmissioni e a qualcuno so[illegible] simpatici, a qualcuno no. Giudicate voi: Rosangela Vallarino (quiz sexy a «Telemike»); Simona Tagli (cruciverba sexy a «Domenica In»); Benedicta Boccoli; Armando [illegible] Razza (canzoni scollacciate a Sanremo); Salvatore Marino (Tg nonsenso, sempre lo stesso). Note curiose e positive: [illegible] sarà il trio Solenghi-Lopez-Marchesini; i concorrenti del quiz [illegible] tutti ex campioni di vecchi programmi di Mike Bongiorno.

Biscardi

## RAIUNO

13 — **Tg l'uno**, rotocalco della domenica a cura di Beppe Breviglieri
13,30 **Telegiornale**
14,15 FILM ● **Secondo amore**, di Douglas Sirk, con Rock Hudson, Jane Wyman. Usa drammatico 1955 — *Una donna rimasta vedova e con i figli lontani, s'innamora del figlio del giardiniere, molto più giovane di lei. La cosa fa scandalo e i pettegolezzi dei vicini uniti alle difficoltà opposte dai figli inducono i due a separarsi*
15,45 **Ciclismo. 74° Giro** d'Italia. 21ª tappa: Pavia-Mallano
17,25 **Giroscopio**, appunti e curiosità sul Giro di Giacomo Santini
17,55 **Calcio**. Da Stoccolma, **Quadrangolare di Svezia**: finale 1° e 2° posto
18,45 **90° minuto**
19,50 **Che tempo fa**
20 — **Telegiornale**

20,40 **Colomba solitaria**, sceneggiato di Bill Wittliff dal libro di Larry McMurtry, con Robert Duvall, Tommy Lee Jones, Danny Glover. Prima parte
22,15 **La domenica sportiva**, a cura di Tito Stagno. Conducono Sandro Ciotti e Maria Teresa Ruta
24 — **Tg1**
— **Che tempo fa**
0,30 **Ginnastica artistica**: Finale Coppa Europa

6,50 **Creek, stazione di posta**, sceneggiato
9,35 **La signora in giallo**, telefilm
10,25 **Elezioni in Sicilia**
11,55 **Che tempo fa**
— **Tg Flash**

## RAIDUE

13 — **Tg2 Ore tredici**
13,30 **Tg2 Nonsolonero**
— 2
13,45 FILM ● **Pane, burro e marmellata**, di Giorgio Capitani, con Enrico Montesano, Rita Tushingham. Italia commedia 1977 — *Un presentatore televisivo viene abbandonato dalla moglie e si consola subito iniziando a convivere con tre sorelle generosissime in tutti i sensi. Le tre si stancano e lo andano via, ma lui se trova altre*
15,30 **artistica**, da Milano
16,30 **Il pomeriggio del Cantagiro**, conducono Gianfranco Agus, Pino D'Angiò, Patrizia Pellegrino
19,45 **Tg2**
20 — **Tg2 Domenica sprint**, fatti e personaggi della giornata sportiva

20,30 **Il cantagiro '91**, presentano Gabriella Carlucci e Venier
21,30 **Automobilismo**, Città del Messico. **Premio del Messico di F1**
24 — **Tg2**
— **Meteo**
0,15 **Mozart**. Roman Vlad presenta *Così fan tutte*. Orchestra e coro del Teatro alla Scala di Milano. Direttore Riccardo Muti

9 — **Babar**, cartoni animati
**Lassie**, telefilm
9,50 **Sorgente di vita**, rubrica reli
10,20 **Destini**, soap opera
11,30 **La padroncina**, telenovela

## RAITRE

14 — **Rai Regione**, telegiornali regionali
14,10 **Telegiornale**
14,20 **Tennis**: da Firenze, finale Torneo Atp
17,10 **Ippica**. Da Milano, **Gran Premio Milano di galoppo**
17,30 FILM ● **Le sette probabilità**, di Buster Keaton, con Buster Keaton, Ray Barnes, Snitz Edwards. Comico 1925
18,35 **Tg 3 - Domenica gol**
— **Meteo 3**
19 — **Telegiornale**
19,30 **Regione**, telegiornali regionali
19,45 **Sport Regione**
20 — **Schegge**

20,30 FILM 2, di G.P. Cosmatos, con S. Stallone. Usa avventura — *L'ormai famosissimo reduce torna in Vietnam con un commando per liberare i suoi vecchi compagni ancora prigionieri dei vietcong*
22,10 **L'Aids e la speranza**, di Stefano Gentiloni
23,45 **Appuntamento al cinema**, i film in programmazione nelle sale cinematografiche di prima visione
23,55 **Regione. Calcio**

11,30 **Dse Monografie** *Artigianato*
12 — **Speciale il circolo delle 12**

## RETE 4

13 — **I Jefferson**, telefilm con Sherman Hamsley
13,30 **Love Boat**, telefilm con Ted Lange
14,30 **Il principe azzurro**, varietà con Raffaella Carrà, replica
16,30 **Señora**, telenovela
17,30 **Manuela**, telenovela con Grecia Colmenares
19,10 , documenti, con Licia Colò, Maurizio Costanzo
19,40 , telenovela
20,05 **Marilena**, telenovela con Manuel Carrillo

20,45 FILM ● **Meteor**, di Ronald Neame, con Sean Connery, Natalie Wood, Karl Malden, Henry Fonda, Trevor Howard, Martin Landau, Brian Usa avventuroso 1979 — *La Terra è minacciata dall'arrivo di un meteorite gigante. Uno scienziato americano, nominato dal Presidente responsabile della difesa della Terra, chiede aiuto ai russi. Questi rispondono positivamente, ma un generale americano si oppone all'alleanza. Disastri in varie parti del mondo spingono però il generale a desistere. Lo scienziato ha via libera*
22,55 **Alfred Hitchcock presenta**, telefilm
23,25 **Domenica in concerto**. Giuseppe Verdi: da *I vespri siciliani*. Orchestra filarmonica della Scala diretta da Lorin
0,15 FILM ● **Mio figlio Nerone**, di Stefano Vanzina, con Alberto Sordi, Gloria Swanson, Brigitte Bardot, Vittorio De Sica. Italia commedia 1956

8,15 **Una vita da vivere**, sceneggiato
9,10 **Così gira il mondo**, sceneggiato
9,40 **Andrea**, telenovela
10,10 **Per Elisa**, telenovela con Noell Arteaga
11 — **Señora**, telenovela con Mary Carmen Regueiro
11,50 **Topazio**, telenovela

## ITALIA 1

13 — **Prix**, rubrica di motorismo condotta da Andrea De Adamich
14 — **Keaton**, telefilm con Michael J. Fox
14,30 **Nonno va a Washington**, telefilm
15,30 FILM **record**, di Marisa Silver, con Alan Boyce, Jennifer Ri. Prima visione tv
17,30 **Star Trek**, telefilm
18,30 **aperto**, attualità
19 — **E' quasi magia, Johnny**, cartoni
**Mai dire** con la Gialappa's Band

20,30 **Calcio**. Amichevole
22,30 FILM **La soldatessa alla visita militare**, di Nando Cicero, con Renzo Montagnani, Alvaro Vitali, Edwige Fenech, Gammino, Enrico Beruschi, Mario Carotenuto. Italia comedia 1977 — *Un sottufficiale in gonnella arriva in un campo popolato di soldati e ufficiali sessuomani che fanno di tutto per conquistarne le grazie. La spunterà solo un «marmittone» sardo*
0,30 **aperto**, attualità
1,30 **Rock a mezzanotte**. *Disco*
2,30 **Kung-Fu**, telefilm con David Carradine

6,30 **Studio aperto**, attualità
7 — **Ciao ciao mattina**, varietà e cartoni animati
— **Flo, la piccola**
— **di gatto**
8,30 **Studio aperto**, attualità
8,45 **L'uomo da sei milioni di dollari**, telefilm
10 — **La bionica**, telefilm
11 — **Sulle strade della California**, telefilm
12 — **T. J. Hooker**, telefilm con Adrian Zmed

## CANALE 5

13 — **Superclassifica Show**, condotto da Maurizio Seymandi
14,15 **Rivediamoli**, documenti di Fiorella Pierobon
15,05 **Agenzia matrimoniale**, attualità con Marta Flavi
15,35 **amo parliamone**, attualità con Flavi
16 — **Bum Bam**, varietà
— **Cristina**, telefilm
— **Mimì e la nazionale di pallavolo**, cartoni animati
— **Occhi di gatto**, cartoni animati
18 — **Il giusto**, quiz con Iva Zanicchi
19,45 **La ruota della fortuna**, quiz presentato da Mike Bongiorno

20,35 FILM **Paradise**, di Stuart Gillard, con Phoebe Cates, Willie Aames. Usa avventuroso 1981 — *Esotica love story del 1823. Inglesina che da Bagdad torna in patria con una carovana diretta a Damasco sfugge alla cattura da parte di un mercante di schiavi*
22,25 **Vianello**, telefilm con Sandra Mondaini, Raimondo Vianello
22,55 **Nonsolomoda**, attualità a cura di Fabrizio Pasquero
23,25 **Italia domanda**, attualità, con Gianni
0,25 **Marcus Welby**, con Robert Young
1,25 **Operazione ladro**, telefilm

8 — **La famiglia Brady**, telefilm
8,30 FILM ● **ceneri**, di Larry Peerce, con Elizabeth Taylor, Helmut Berger. Usa drammatico 1973
10,25 **Gente comune**, attualità con Silvana Giacobini
11,45 **Il pranzo è servito**, quiz con Claudio Lippi
12,35 **Tris**, gioco con Mike Bongiorno
12,55 **5 news**

## GRP

15 — **Buongiorno Piemonte**, rubrica condotta da Paola Protasi
19 — **Dal tribunale di Torino**, rubrica
19,15 FILM **giallo**. Usa western 1948
20,50 **Andiamo al cinema**
21 — FILM ● **La vergine di Tripoli**. Commedia 1947
22,30 **Derby thrilling**, telefilm
23,30 **Monty Nash**, telefilm
24 — **Giornale Piemonte**, condotto da Ito De Rolandis
0,30 **I Sanford**, telefilm
1 — FILM **Titolo non pervenuto**
— **Film non stop**

## VIDEOGRUPPO

11 — **Uomini e nazioni**, telefilm
12 — **Le settimana**, promozionale
13 — **L'albero della cuccagna**, spettacolo
16 — **Le settimana**, promozionale
17,30 **Campane a festa**, replica
19,30 FILM ● **Due simpatici fanta**. Commedia
21,30 **Hot Rod**, telefilm
22,30 **volante** (replica)
23 — **Le auto della settimana**, promozionale
24 — FILM **Non pervenuto**
1,45 **Le auto della stop**, programma promozionale
— **Programmi non stop**

## ITALIA 7

13,30 FILM **La pattuglia**, di Leslie Norman, con Laurence Harvey, Richard Todd, David McCallum. Usa guerra 1960
15,20 **La terra dei giganti**, telefilm
17,40 FILM **Il risveglio**, di Paul Wendkos, con Blanche Baker, Cliff De Young, Jeffrey Tambor. Usa drammatico
19,30 **Cannon**, telefilm con William Conrad
20,30 FILM ● **argonauti**, di Don Chaffey, con Todd Armstrong, Nancy Kovack, Nigel Green, B. avventura — *Giasone per conquistare la preziosa pezza deve affrontare l'ira ornipilante delle arpie, i fantastici uccelli con la testa di donna, il soffio mortifero di un drago a sette teste e altri spaventevoli mostri*
22,15 **Usa today**, (replica)
22,30 FILM ● **Sfida degli invincibili campioni**, di . Waltos, Hong Kong avventuroso 1979 — *Temendo una capeggiata dai maestri delle arti marziali, il tirannico imperatore che vive nel forte Pa Wang, raduna attorno a sé i più abili e feroci assassini*
0,20 **Buck Rogers**, telefilm

## QUARTARETE

12,30 FILM **Kansas Pacific**, con Sterling Hayden, Eva Miller, B. MacLane. Usa 1953
15 — FILM TV ● **Il e**, con Richard Crenna, Yvette Mimieux. Usa horror
17 — **Stazione di polizia**, telefilm con Randi Brooks
18 — **Automarket tv**, le migliori occasioni del mercato dell'usato
19,30 **is e Clark**, telefilm
20,30 FILM ● **Il tesoro dei sequoia**, con Kirk Douglas, Eve Arden. Usa avventura
22,30 **di sera**, varietà
23,30 **Automarket tv**, le migliori occasioni del mercato dell'usato
24 — **Dolce notte**, varietà
0,05 **tv**, le migliori occasioni del mercato dell'usato
0,30 **Andiamo al cinema**, le anteprime cinematografiche
0,45 **Dolce notte**, varietà
1 — **Excelsior made in Italy**, varietà

## QUINTARETE

12 — **Milleidee**, programma promozionale
13 — FILM ● **Il diritto di vivere**. Drammatico
15 — programma promozionale
17 — **Il fichissimo del baseball**, cartoni animati
17,30 **I predatori del tempo**, animati
18 — **idee**, programma promozionale
18,30
19 — **Milleidee**, programma promozionale
20 — **Terzo secolo**, documentario
20,30 FILM ● **I cavalieri del Nord**. Avventure
22,30 **Milleidee**, programma promozionale
24 — FILM ● **Colpita da improvviso benessere**. Commedia
2 — **Film non stop**

## SUPERSIX

11,30 **propone**, promozionale
12,30 **Aggiudicato a...**, televisiva in diretta
20 — **Il sole e la luna**, lunario di varie attività
20,30 **La famiglia**, miniserie
21,30 **Le auto della settimana**, promozionale. Guida all'acquisto dell'usato
22,30 **Estate a Cuba**, musicale
23 — FILM ● **Ambra**. Usa avventure 1947
1 — **settimana**, promozionale. Guida all'acquisto a cura dell'usato
1,30 **Buonanotte con...**

## RADIOUNO

13,20 **Quelli di sabato quasi domenica**, di M. Alberta Viviani
14,30 **La vita è sogno**. Programma di Orazio Gavioli e Lilli Fabiani
14,50 **Stereopiù**
15,30 **74° Giro** 21ª
16,20 **Tutto il calcio minuto per minuto**, con Massimo De Luca e Rino Icardi
18,30 **Domenica sport**, con Rino Icardi
19,20 **Ascolta si fa sera**, rubrica religiosa a cura di Paolo Favero
19,25 **come voi**, programma realizzato da Stefano di Manuela Di Donato e Elena Zomparelli
20 — **sera**
**Ernani**, dramma lirico in quattro atti di Francesco Maria Piave, musica di Giuseppe Verdi. Con Franco Corelli, Leontyne Price, Mario Sereni. Orchestra e coro del Metropolitan di New York diretti da Thomas Schippers
22,52 **Bolmare**
23,09 **La telefonata**, con Marcello Curti

### STEREORAI

15 — **Stereorai sprint**
18,30 **Domenica Sport**
19,20 **Stereopiù Festa**
21 — **Stereodrome**

## RADIODUE

11 — **Parole** Claudio Licoccia, Mondo, Paola Springhetti. Consulenza di A. Debenedetti
12 — **Mille e**, Presenta Rita Rocca
12,50 **Hit parade**, presentano Daniela Debolini, Alessandro Marescalchi
14 — **Mille e una canzone**
14,10 **regione**
14,30 **domenica così**, riascolti di Radiodue per tutti i gusti e tutte le età, scelti da Silvia Toso
19,50 **L'oro musica**, di Laura Padellaro
21 — **Un po' di fascino**, piccolo catalogo seduzione da Stefania
21,30 **Lo specchio del cielo**, autoritratti segreti raccolti da Andrea Scazzola prima di un altro lunedì
22,41 **e Europa**. Un regista e la terra: Fabio Della Seta. Un programma a cura di Francesco Bolzoni

### RADIOVERDERAI

18,30 **Domenica sport**
1
20,31 **I magnifici dieci**
**Successi in musica**

## RADIOTRE

14 — **Paesaggio con figure**, prima parte. *Testimoni e interpreti del* po. Gabriella Caramore incontra Biagio De Giovanni
16,15 Dalla Radio Svizzera: **Festival treux-Vevey**. Barbara Hendricks e i suoi amici
19 — **Paesaggio con figure**, seconda parte
20 — **Concerto barocco**. Musiche di Pretorius, Albert, Rebel
21 — **Tastar de corda** dalla chiesa di Santa Maggiore in Avigliana. Musiche per chitarra contemporanei
22,05 **Il senso e il**. «La nuova alchimia: i poeti metafisici del '600»
**Serenata**. Musiche di Satie, Brahms, Haydn, Schubert,
23,40 **Il racconto della**

### NO

— **Programmi culturali, musicali e di informazione**
24 — **Il giornale** - **verde notte**

# DOMANI IN TV

## ODEON TV

14 — FILM ● **Indiéns**, di Richard T. Heffron con John Whitmore, Sam Elliot, Emil Delgado. Usa storico 1978 — *Il tragico esodo nel 1877 della tribù dei Nasi Forati guidata da Capo Giuseppe verso la «terra promessa» del Canada. Settecento persone devono percorrere 1500 miglia braccate dai soldati*
16 — FILM ● **Ponzio Pilato**, di Irving Rapper, con Jean Marais, Massimo Serato, Jeanne Crain. Italia drammatico 1961 — *Richiamato dall'imperatore Caligola, Pilato racconta le sue vicissitudini come governatore della Giudea, territorio dilaniato da odi razziali e dalle scorrerie di Barabba*
17,30 FILM ● **Terra nera**, di Albert S. Rogell, con John Wayne, Martha Scott, Albert Dekker. Usa western 1943
19,30 **Emozioni nel blu**

20,30 FILM ● **I nostri mariti**, di Luigi Filippo D'Amico, Luigi Zampa, Dino Risi, con Alberto Sordi, Jean-Claude Brialy, Ugo Tognazzi. Italia commedia 1966 — *Tre episodi grotteschi imperniati sulla vita di coppia e su alcune situazioni stravaganti in cui vengono a trovarsi le tre protagoniste Nicoletta Machiavelli, Michèle Mercier e Liana Orfei*
22,15 **Telemeno**
22,30 FILM ● **La donna degli altri è sempre più bella**, di Marino Girolami, con Walter Chiari, Franco Franchi, Ciccio Ingrassia. Italia commedia 1966
1,30 **Fiore all'occhiello**, varietà
2,30 **Film non stop**

8 — **I bon bon magici di Lilly**, cartoni animati
9 — **Il fiore all'occhiello**, spettacolo di varietà
10 — **Viviana**, telenovela
11,30 **Telefilm**
12,30 **I bon bon magici di Lilly**, cartoni animati

## MONTECARLO

A partire dalle 12,15:
— **Domenica Montecarlo**, condotto da Ivano Guidoni. Nel corso del pomeriggio:
12,30 **High Seven**, lo sport ai limiti dell'avventura
13,15 FILM ● **Il collegio più pazzo del mondo**, di Frank Launder, con Rodney Bewes, Maureen Lipman. Commedia 1983
15 — **Ginnastica artistica**. Da Bruxelles, Coppa Europa
19 — **Appunti disordinati di viaggio**, avventure e curiosità in giro per il mondo con la guida di Andrea Oris
20 — **Tmc News**, telegiornale

20,30 **Galagoal**. La festa del calcio italiano. Ospiti, servizi e collegamenti con Alba Parietti, José Altafini e Massimo Caputi
22,30 **Matlock**, telefilm. *La vittima*
23,30 **Collegamento internazionale**, programma giornalistico in collaborazione con la Cbs
0,30 FILM ● **Gli esclusi**, di John Cassavetes, con Burt Lancaster, Judy Garland, Gena Rowlands. Usa drammatico 1962 — *Film sul problema dei bambini handicappati. Il dottor Clark e l'infermiera Jean hanno idee diverse sulla loro rieducazione, ma l'insuccesso che lei riporta nel caso di un piccolo ricoverato la induce a capire che la ragione sta dalla parte del medico. I bambini che recitano nel film sono autentici handicappati. Già allora Cassavetes trattava temi non consueti nel cinema americano*

8,30 **Enigma**, telefilm
9,30 **I giorni di Brian**, telefilm
10,30 **Anna e il suo re**, telefilm
11 — **Diadorim**, miniserie
11,55 **A pranzo con Wilma**, condotto da Wilma De Angelis. Ospite di oggi Luca Liguori
12,30 **Doris Day Show**, telefilm

## SVIZZERA

14,25 **Autostop per il cielo**, telefilm con Michael Landon, Michael Landon. *Una stella cadente*
15,10 **Ginevra**, documentario
15,40 **Ciclismo. 74° Giro d'Italia**, cronaca diretta dalle fasi finali e dell'arrivo dell'ultima tappa Pavia-Milano
17 — **Giro del mondo in 80 giorni**. *Sul filo del rasoio*
17,55 **Notizie sportive**
18 — **Wkrp in Cincinnati**, telefilm
18,35 **La parola del Signore**, conversazione evangelica
18,35 **A conti fatti**, rubrica dedicata ai consumatori
19 — **Domenica sportiva**
19,45 **Il quotidiano della Svizzera Italiana**

20 — **Telegiornale**
20,20 **La valle dell'Eden**, sceneggiato in 4 puntate tratto dal romanzo di John Steinbech. Regia di Harvey Hart, con Timothy Bottoms, Jane Seymour, Bruce Boxleitner. Seconda puntata
21,45 **Automobilismo**, telecronaca diretta da Città del Messico del Gran Premio del Messico di Formula 1
24 — **Teletext Notte**

## TELE +2

12,45 **Sailing**, un programma a tutta vela
13,15 **Motociclismo**. Telecronaca diretta da Jarama di Madrid del Gran Premio di Spagna. Classe 500 cc
14,15 **Eroi**, profili di grandi campioni
14,30 **Motociclismo**. Telecronaca diretta da Jarama di Madrid del Gran Premio di Spagna. Classe 250 cc
15,50 **Tennis**: Torneo Atp Queen's di Londra. Telecronaca differita di Rino Tommasi e Gianni Clerici della finale del singolare maschile
18 — **Pallavolo - World League**. Telecronaca diretta dal Palatrussardi di Milano di Lorenzo Dallari e Paolo Montali di Italia-Corea del Sud (gara due)

20 — **Ciclismo - 74° Giro d'Italia**. Sintesi dell'ultima tappa Pavia-Milano e interviste ai protagonisti a cura di Giovanni Bruno, Beppe Conti, Claudio Di Benedetto
21 — **Superwrestling**, sfide, interviste e servizi sui protagonisti del mondo del wrestling presentati da Dan Peterson
22 — **Golf**, telecronaca diretta di Mario Camicia dal Club Hazeltine National di Chaska (Minnesota) del Torneo Open degli Stati Uniti. Ultima giornata
24 — **Tennis**: Torneo Atp Queen's di Londra. Replica della finale del singolare maschile

12,30 **Campo base**, il mondo dell'avventura presentato da Ambrogio Fogar. Replica

## RETE 7 PIEMONTE

14 — **Dr. Slump e Arale**, cartoni animati
14,40 **Napo, orso capo**, cartoni animati
15,30 **Galaxy High School**, cartoni animati
16 — **Bia sfida la magia**, cartoni animati
17,05 **Carletto principe dei mostri**, cartoni animati
17,30 **Capitan Futuro**, cartoni animati
19,30 **Le auto della settimana**, programma promozionale
20,20 **Magazine Viaggi**, rubrica di itinerari intorno al mondo
20,55 **Amandoti**, telenovela
21,4 **Notes**, Intervista a..., conduce Marco Bo
22,05 **Informa 7**, news
22,30 FILM ● **Capitani coraggiosi**, con F. Bartholomew. Usa avventura 1937
1 — **Mash**, telefilm con Alan Alda e Loretta Swift

## RETE MIA

15 — **Jazz club**, rubrica di musica a cura di Carla Bressan
16 — **Oggi golf**
16,30 **Spettacolando**
16,45 **Il cercalibro**
17 — **Cristiani oggi**, programma religioso
17,45 **Atlante**, rubrica
18 — **Camminare le vigne**, settimanale di enogastronomia
19 — **Le cinquanta tavole d'Italia**, rubrica di enogastronomia itinerante condotta da Marzia Chiocchi
19,20 **Diario**, agenda quotidiana di varia attualità condotta da Isabella Fiorali
19,30 **Prima pagina**, attualità
20 — **Stunt**, settimanale sulla pubblicità televisiva
20,30 FILM ● **Una notte all'opera**, con i Fratelli Marx
22,45 **Settegiorni Retemia**, conduce Isabella Fiorali
23 — **Con simpatia... in casa vostra**
1 — **Notturno per l'Italia**

## TELECUPOLE

13 — **La trattoria dei ricordi**, spettacolo condotto da Paolo Todisco
16,30 **Pomeriggio insieme**, contenitore
18,30 **Sport mare**, rubrica
19 — **Sport flash**, attualità sportiva
20,30 FILM ● **Blitz nell'oceano**, di Jerry Jameson, con Alec Guinness, Richard Jordan, David Selby. Usa drammatico 1980 — *Nel 1910, su un'isola prossima al Polo, venne estratto il bisanzio, minerale oggi introvabile ed essenziale agli Usa per portare avanti un progetto atomico. Lo spionaggio americano viene a sapere che una grossa scorta di bisanzio è a bordo del Titanic e tenta il recupero del relitto. I russi fanno di tutto per impedire l'operazione. Classica trama di spionaggio spettacolare, con basi artiche battute dalla tormenta. Ottimo, come sempre, Guinness*
22,30 **Tg regionale**
22,45 **Notte sport**, attualità sportiva regionale
23 — **Notte con noi**, rubrica

## RETE CANAVESE

14,15 **Le auto della settimana**, programma promozionale
15 — **Videoshop**, promozionale
16 — **Boxe**
17 — **Pallavolo**
18 — **Videoshop**
19 — **Piccolo detective Baccirì**, cartoni animati
19,30 **Notes**
20 — **Redazionale**
21 — FILM ● **E la terra prese fuoco**
23,15 **Le auto della settimana**
24 — **Fuori gioco**

## VIDEOUNO

14 — **Basket news**
14,30 FILM ● **Non pervenuto**
16,10 **Vita di Marianna**, telefilm
17 — **Superclassifica Show**
19 — **Rocket Robin Hood**, cartoni
19,30 **Le auto della settimana**, promozionale
20,30 FILM ● **Non pervenuto**
22,30 **Le auto della settimana**, promozionale
23,15 **Claudine**, telefilm
24 — **La fattoria dei giorni felici**, telefilm

## TELESUBALPINA

15 — **Piemont a scòla**
16,30 **La fontana**, balletto. Coreografie, scene, costumi di Trudi Sepp
17,30 **Filo diretto**. *Prevenzione cancro*
19 — **Speciale Telesu**. *L'infiorata di Staffarda*
19,30 **L'udienza di Giovanni Paolo II del 12-6-'91**
20 — **Cartoni animati**
20,30 FILM ● **Francis Scott Fitzgerald in Hollywood**
22,30 **Il Palazzo risponde**. Incontro con il sindaco di Asti

## RETE A

15 — **Il tesoro del sapere**, programma educativo per i ragazzi
16 — **Il cammino segreto**, telenovela con Salvador Pineda
17 — **Gloria e inferno**, telenovela con Ofelia Medina, Hector Bonilla
19,30 **Settimana dal mondo**, attualità
20,25 **La mia vita per te**, teleromanzo con Rogelio Guerra, Angelica Aragon
21,15 **Il cammino segreto**, telenovela con Salvador Pineda
22 — **Gloria e inferno**, telenovela

## VIDEO MUSIC

9 — **Video mattina**
12,30 **Fine Young Cannibals in concerto**
13,30 **Mr Big Special**
14 — **Best of Hot Line**
15 — **Queensryche special**
15,30 **Best of Hot Line**
16,30 **Best of Blue Night**
17,30 **Video Novità**
18,30 **Video a rotazione**
0,30 **Notte rock**

## TIEFFE 9

**Programmi non pervenuti**

## TELETIME

14,30 **Super Mouse**, cartoni animati
15 — **Ingresso libero**, programma promozionale
16 — **Time Speciale**
16,30 **Otto nipoti e una nonna**, telefilm
18 — FILM ● **La vita è meravigliosa**
19,30 **Ingresso libero**
20,20 **Tg Valli**, notiziario a cura di Mario Damasio
21 — **Il meglio di Romagna mia**
22 — **Time Speciale**
23,40 **Autofferta**

## SESTA RETE

13,30 **Tra l'amore e il potere**, novela
14 — **Illusione d'amore**, novela
14,30 **Shopping time**, programma promozionale
15 — **Viviana**, telenovela
16 — FILM ● **Per qualche merendina in più**
18 — **Angie girl**, cartoni
19,30 **Illusione d'amore**, novela
20,30 **Viviana**, telenovela
21,30 **Tra l'amore e il potere**, novela
22 — **Cash and carry**, programma promozionale
23,30 FILM ● **Mano di velluto**

## TELESTAR

11 — **Amandoti**, telenovela
13,30 FILM ● **Non pervenuto**
15,30 **La Costa dei Barbari**, telefilm
17 — FILM ● **Non pervenuto**
18,30 **Amandoti**, telenovela
19,30 **Smart**, rubrica cinematografica
20 — **Laverne & Shirley**, telefilm
20,30 FILM ● **Non pervenuto**
22,30 **La Costa dei Barbari**, telefilm
24 — FILM ● **Non pervenuto**

## TELE VAL D'AOSTA

12 — **Brilhante**, telenovela
14 — **Cartoni animati no stop**
18 — **Spazio dedicato ai ragazzi**
18,30 **Cartoni animati**
19 — **Programma sportivo**
19,30 **Cartoni animati**
20,20 **Magazine**
21 — **Telenovela**, con Veronica Castro
22,30 FILM ● **Capitani coraggiosi**, con F. Bartholomew. Usa avventura 1937
0,30 **Mash**, telefilm con Alan Alda, Loretta Swift

## SETTE GIORNI

a cura di Stefano Pettinati

# L'urlo dell'Esperto a notte fonda

C'è stato, l'altra sera, un soprassalto preestivo di tele-litigio, che ha avuto pochissima eco anche perché chi ha voluto sorbirlo ha dovuto fare le due del mattino. Sfondo: il **Maurizio Costanzo Show**. Protagonista: indovinate un po'. Tema: il racconto allucinante di un signore che ha un figlio handicappato e denunciava un disservizio delle Ussl, che per seminare scandaloso malcontento non sono seconde a nessuno. Il signore finisce il racconto e lascia la platea, come si dice, di sale. L'Esperto d'arte rompe il silenzio e commenta. Dalla platea un tale argomenta così (in sintesi estrema): il signore non ha bisogno di questi consigli, ma dovrebbe fare così e così. L'esperto si alza in piedi e incomincia l'urlata: lei non può dirmi che cosa debbo dire, lei non può sostenere che siccome m'intendo d'arte non posso dire la mia su altri argomenti. Il signore in platea incalza, ma non ha microfono e non si capisce niente. L'esperto agita le mani e la lingua. Costanzo interviene, a fianco dell'Esperto, contro l'anonimo in platea: lei chi è? non conosco nemmeno il suo nome, che vuole? eccetera. Il signore (che ha ottenuto un microfono) si presenta: lavoro alla Ussl, mi occupo di casi come quelli del signore che ha parlato e che per avere quello che è suo diritto dovrebbe fare così, così e così. Volevo solo dire - se mi lascia parlare - che oltre ai consigli un po' demagogici, si poteva anche ascoltare un consiglio pratico per risolvere il caso. L'Esperto liscia i capelli.

Costanzo

## TV STASERA

### Miele in Paradiso

CANALE 5 — 20,30

Appena l'altra settimana, se non sbagliamo, ci siamo beccati «Laguna Blu». Questa ci si becca **Paradise**: i due film sono confondibili e succedanei, solo che quello di stasera ha una simpatica colonna sonora che andò in hit parade e l'altro no. Per il resto: idem. C'è un ragazzone biondo, c'è una ragazzona in salute, c'è una pre-avventura che serve a spiegare come i due siano capitati nell'oasi incontaminata e sconosciuta al resto del mondo, e c'è la parte centrale che mostra come, felici e in bikini, nella natura ridente sbocci l'amore, garrisca la gioventù rubiconda, sparisca l'acne, il sesso diventi purezza e la giocondità serena affratelli l'uomo e la bestia in un girotondo lieto di scimmiette giocose e umani buoni. Tramonta il sole, s'alza la musica, si vivificano i colori dello sfondo, ci si annoia da pazzi, in platea. Lui si chiama Willie Aames: proveniva dall'orripilante serie televisiva «Eight is enough», passata in Italia come «La famiglia Bradford». Lei era Phoebe Cates, carinissima reginetta, per qualche mese, del sesso in edizione per famiglie sul genere s'intuisce ma non si dice. Il film è zucchero, miele, sciroppo e un po' di Club Méditerranée. Un comico piemontese ne parodiò il tema musicale facendone una canzoncina divertente e irripetibile.

Phoebe Cates

### Le stragi di Stallone

RAITRE — 20,30

Un certosino ha contato tutti i morti ammazzati di **Rambo II** e ci pare che fossero più di cento, calcolando solo quelli prodotti dal protagonista: si parlò di esagerazione, ma è palese che si tratta di circo, di spettacolo e di cartone animato e che cercare un minimo di serietà o di ideologia in un film così è come dire che la società italiana si rappresenta in «La soldatessa alla visita militare», trasmesso da Italia 1, sempre stasera, alle 22,30. Fra l'altro, il titolo: il primo «Rambo» si chiamava in originale «First Blood», Primo sangue: questo dovette intitolarsi più o meno «Primo sangue secondo», che è una curiosa locuzione che sa di nonsenso. Sylvester Stallone, come tutti sanno, va in Vietnam a recuperare gli americani che vi languiscono prigionieri. Combatte i viet, ma pure i suoi, che cercano di abbandonarlo in suolo nemico perché il mondo non sappia che tanti marines sono lì ad attendere una liberazione che non avverrà mai. Stallone è muscoli e vocione bassissimo: doppiato da Ferruccio Amendola rende meno. Si sarebbe potuto trasmettere il film in originale, anche perché i dialoghi in un caso come **Rambo II** sono la cosa che ha meno importanza. Come il primo film e come il successivo, anche questo ebbe poco successo in America, e molto nel Terzo Mondo e in Italia.

Rambo II

### Nerone e la meteora

RETEQUATTRO — 20,45; 0,15

Un film non riuscito, nonostante le premesse mirabolanti: **Mio figlio Nerone** (Retequattro, quindici minuti dopo la mezzanotte). Pensate che ci sono: Alberto Sordi, che fa Nerone; Vittorio De Sica, che fa il subdolissimo Seneca; Brigitte Bardot che fa Poppea e Gloria Swanson che fa l'odiosa madre Agrippina che Nerone cerca sempre di uccidere, senza alcun successo. Il regista era Steno: sulla carta era un film eccezionale o perlomeno comicissimo, poi, chi sa che cosa intervenne, ne uscì un film poco comico, abbastanza noioso, neanche troppo simpatico, con un filo d'intesa fra De Sica e Sordi e nemmeno un po' fra loro e le altre due che sembrano recitare per conto loro. Peccato. Un film meglio riuscito: **Meteor**, stesso canale, alle 20,45. Anche qui ci sono grandi nomi, anzi, grandissimi: Sean Connery, Henry Fonda, Karl Malden, Natalie Wood e Brian Keith, ma soprattutto c'è il divertimento della suspense diabolica che attacca dopo i primi dieci minuti e non molla più fino alla fine. C'è un meteorite che minaccia la Terra, ci sono gli scienziati americani che disperano e che spingono il presidente a domandare aiuto ai russi, ci sono i russi forse buoni e forse cattivi, c'è la situazione internazionale balorda e c'è l'immane pericolo che s'avvicina, s'avvicina, s'avvicina.

B. B.

## UNA RASSEGNA DI FILM

### La grande maratona del cine Massimo Quasi tredici ore con Jacques Rivette

E' in corso la più lunga maratona cinematografica che il cine Massimo abbia organizzato nei suoi due anni di attività. La rassegna su «Jacques Rivette, la règle du jeu» prevede infatti per oggi la proiezione di «Out one: Noli me tangere», film della durata di 12 ore e 40 minuti. Girato in 16 millimetri tra il 1970 e il '71, «Out one» vede tra i suoi interpreti Bernadette Lafont, J.-P. Léaud e i registi Rohmer, Doniol-Valcroze, Schroeder. Il film ruota intorno ad una compagnia teatrale col suo intrecciarsi di problemi, di speranze, di sogni; l'intenzione di Rivette era quella di rappresentare la realtà nel suo svolgersi, limitando al minimo l'intervento «artificiale» del regista: di qui il suo atteggiamento verso gli attori, lasciati del tutto liberi di gestire autonomamente i dialoghi; di qui, inevitabilmente, l'abnorme dilatazione temporale, caratteristica ricorrente in molte delle opere di Rivette. Domani la rassegna prosegue con «Le bande des quatre» (1988), «Suzanne Simonin, la religiosa» (1965-66) e «Le coup du berger» (1956).

Bernadette Lafont

## UNA SMENTITA UFFICIALE

### Finiamola con questo Ludwig Van: lo sanno tutti che non era un negro!

BONN ■ Il compositore tedesco Ludwig Van Beethoven (1770-1827) non aveva antenati neri. Lo afferma il direttore dell'archivio Beethoven di Bonn, Sieghard Brandenburg, smentendo quanto scritto dalla rivista per lettori afro-caraibici di Londra *«Pride»* (*«Orgoglio»*).

*«La storia delle caratteristiche negroidi di Beethoven non è nuova»* - ha detto Brandenburg, rispondendo ad alcune domande nel suo ufficio all'archivio Beethoven, situato accanto alla casa del Maestro a Bonn dove nacque il grande compositore tedesco - *«e viene riproposta periodicamente in articoli per lettori neri. Siamo risaliti fin oltre il Quindicesimo Secolo e non abbiamo trovato indizi di una presenza, legittima o illegittima, nell'albero genealogico di Beethoven di qualche militare delle truppe spagnole (tra le quali c'erano molti soldati neri) a lungo stazionate nei Paesi Bassi spagnoli, oggi Brabante e Fiandra, da dove proveniva la sua famiglia»*.

Ludwig van Beethoven

## MORTO MILES

### L'attore inglese aveva 83 anni

LONDRA ● Lord Bernard Miles, attore shakespeariano e fondatore del teatro *«Mermaid»* di Londra, è morto ieri all'età di 83 anni. Era ricoverato in un ospizio di Knaresborough, nel Nord dell'Inghilterra.

Miles recitò in diversi film e divenne un popolare personaggio televisivo.

La sua fama però è legata soprattutto all'interpretazione di molti personaggi shakespeariani.

Particolarmente congeniali al suo talento erano i ruoli comici.

**SETTEMBRE MUSICA.** Il 28 agosto si inaugurerà al Regio la XIV edizione

E Mstislav Rostropovic dirigerà una suite da «Ivan il terribile» di Prokofiev

# Quel gioiello che ha Torino

### Quasi un mese di splendide occasioni musicali

Nelle foto: qui di fianco il grande violoncellista e direttore d'orchestra sovietico Mstislav Rostropovich, a Torino per il debutto. In alto, a destra: Uto Ughi, immancabile, star di una rassegna ormai classica in tutta Italia

La sera di mercoledì 28 agosto l'orchestra e il coro del Teatro Kirov di Leningrado e i «Piccoli cantori di Torino» apriranno al Regio la quattordicesima edizione di Settembre Musica, sotto la direzione di Mstislav Rostropovic. Questo colossale assembramento di musicisti è necessario per eseguire la Suite sinfonica tratta dalle musiche che Prokofiev scrisse per il film «Ivan il Terribile» di Sergej Ejsenstein.

Giunto alla XIV edizione questo festival sembra scoppiare di salute: questa è l'impressione che si ricava sfogliando il superbo cartellone e ascoltando le parole con cui l'assessore per la Cultura Marziano Marzano e i due direttori artistici, Enzo Restagno e Roman Vlad, lo hanno presentato al pubblico convenuto nella solenne sala dell'Accademia delle Scienze. Quasi un mese di splendide occasioni musicali: ci se ne persuade sfogliando il cartellone che, nel giorno successivo alla grande inaugurazione russa, propone al pomeriggio del 29 le ascetiche e sublimi «Leçons de Ténèbres» di Couperin, nell'interpretazione dell'Accademia del Santo Spirito ed in serata un concerto tutto per Mozart con l'orchestra da camera di Israele, alla quale si accompagna, come direttore e solista, il grande violinista Shlomo Mintz.

All'indomani una prima apparizione del pianoforte con il recital beethoveniano del francese Michael Levinas e, nel pomeriggio di sabato 31, il gruppo di musica antica Les Ménestrels con uno dei grandi monumenti del Medioevo musicale, la «Messa di Notre Dame» di Guillaume de Machault. Nella serata di sabato il baritono Andreas Schelbner, astro recentissimo del firmamento liederistico, propone le più classiche pagine di Schubert e nella serata di domenica, dopo il pomeridiano recital chitarristico di Vincenzo Saldarelli, ritorna come l'araba fenice il Quartetto di Torino. E' restato soltanto il pianista Luciano Giarbella a guidare questo complesso che raccolse tanti allori in anni ormai un po' lontani, ma avrà certamente saputo ricostruirlo con grande bravura.

Il calendario è fitto fitto, sicché ci tocca scegliere qua e là: per esempio, martedì 3 settembre non è da perdere di sicuro, al Teatro Carignano, la rappresentazione che il Teatro Lirico da camera bulgaro propone dell'opera di Stravinsky «La carriera di un libertino» e, all'indomani pomeriggio, comincia nella caserma Cernaia dei carabinieri una settimana pianistica dedicata all'opera di Liszt. Sarà il grande Ciccolini ad inaugurare; e lo seguiranno Mario Delbesio, Paolo Restani, Francesco Nicolosi e Laura Fusco.

Ecco irrompere quindi sulla scena torinese le grandi orchestre ed i grandi direttori: quella di Norrkoepping guidata dal giovane e geniale Frantz Welser Moest, con Mozart e Bruckner la sera del 4 settembre; l'Ensemble Intercontemporain diretto da Pierre Boulez l'8 di settembre; quella della Rai di Torino che con i cori riuniti della Rai e del Regio proporrà, con la direzione di Ivan Fischer, due recite della Nona Sinfonia di Beethoven il 9 e il 10 settembre; ma c'è anche l'Academy of St. Martin in the Fields che con la direzione di Neville Marriner proporrà, il 13 settembre, il Requiem di Mozart; e quindi ancora la meravigliosa Orchestra del Settecento olandese che, guidata da Frans Brueggen, proporrà, domenica 15, un «Corteo per Mozart», che porterà alcuni componimenti in varie sedi della città.

I concerti nei cortili storici della città, il soprano inglese Felicity Lott, i pianisti Bunin e Andras Schiff, l'immancabile Uto Ughi, l'orchestra sinfonica della Radio di Mosca costituiscono una manciata di perle prelevate a caso dal forziere di Settembre Musica, che ha però in serbo delle novità. Fra queste spicca la serata che si svolgerà venerdì 20 settembre nella Palazzina di Caccia di Stupinigi: «Il trionfo dell'udito e del gusto», suona il titolo della serata nella quale musiche di Rossini, Mozart, Telemann e Bach saranno offerte agli spettatori non già severamente disposti all'ascolto, ma assisi davanti ad una sontuosa mensa che rievoca i fasti delle grandi cene musicali del XVIII secolo. Particolarmente attraente anche il «Ritratto d'autore» che Settembre Musica dedica ogni anno ad un autore contemporaneo. Sarà la volta quest'anno della grande compositrice sovietica Sofia Gubaidulina, nella cui opera modernità e tradizione convivono in maniera esemplarmente fertile. Alla sua musica il festival torinese dedicherà ben cinque concerti e un volume monografico curato da Enzo Restagno.

**Nevio Boni**

Via al varietà. Confidenze d'una concorrente. I retroscena della gara

# Colombo ha una caravella di quiz

*«Viva Colombo»* è un varietà con contorno di quiz e non un quiz con varietà. Parte stasera su Raiuno e lo dirige Biscardi.

Solo partecipandovi mi son resa conto che *«Viva Colombo»* è un contenitore in cui il mio caro, vecchio quiz è svilito dai troppi numeri di varietà, ridotto a far da contorno a cantanti, maghi, comici e ballerine. E non invidio proprio i concorrenti che verranno nelle prossime settimane fino alla finalissima del 13 luglio.

I primi sono il fiorentino Andrea Fabbricatore, farmacista vincitore di *«Rischiatutto»*, e la bruna Rosario Greco di Salerno. Anche a loro saranno fatte domande tutt'altro che facili e anche loro dovranno aspettare ore e ore il proprio turno.

Perché quello che dà più fastidio al povero concorrente è la divisione delle domande in tre tempi. Tu devi aspettare il tuo turno di giorno sotto il sole durante le prove e di sera all'umidità del mare. In questo modo non esiste più negli spettatori tensione e manca in noi la molla che serve a farti tirare fuori il meglio. E' come dare un esame universitario.

Il quiz - almeno io la penso così - va fatto tutto di seguito: un bombardamento di domande e di risposte magari sbagliate che creano suspense. Per me il risultato è stato che, tornata giovedì a Milano, ho aperto la televisione e dopo tanti mesi ho seguito l'ultima puntata di Telemike con Mike che riesce a trasmettere ai concorrenti la sua intatta fede nel quiz. Questa rimpatriata in fondo mi ha dato la sensazione di aver fatto capolino in una pasticceria ricca di dolci dai troppi sapori e di essere tornata con Mike in una onesta panetteria dall'autentico pane.

Chi invece si è trovato bene in questa nuova per lui esperienza è stato Aldo Biscardi. Dice: *«Ho accettato volentieri avendo alle spalle la struttura di Raiuno e i tecnici della sede televisiva piemontese. Tornerò al mio "processo" il 2 settembre»*.

*«Ma lo sapevi che il gioco del calcio devono averlo inventato gli indiani? Colombo li trovò a giocare con i piedi con una palla di caucciù»*.

Proprio no, me lo ha detto a Roma il senatore Taviani e non sapevo neppure che Freud riconoscava a Colombo un solo merito: quello di aver scoperto il tabacco...

**Adele Galletti**

Tutti i concorrenti a «Viva Colombo» con Biscardi: sono i «vecchi» di «Lascia o raddoppia?». Li riconoscete?

## IN CITTA'

### RITROVI

**AL BAGATELLE-DISCOTECA:** ingr. e consum. L. 12.000.

**AMERICA MUSIC** (v. Frejus 27, tel. 447.7171): ore 21,30 i ragazzi del Sole.

**CLUB 84:** con Franco Orsini e i suoi solisti ore 15,30 e 21 danze e ritmi per tutti.

**CHALET:** ore 15,30 e 21.

**DANZE SMERALDO** (Chivasso): ore 21 liscio orch. Walter D'Angelo.

**DU PARC ESTIVO:** ballando sotto le stelle in compagnia della luna con Danilo. Ore 21. Tel. 521.5538 - 521.5275.

**EXTREME CLUB DANZE** (v. Genova 268/b, tel. 605.0817): il vero liscio si balla da noi! Ore 21 Enser Folk.

**FRENZY DANCING** (Ivrea, tel. 0125/230.064): ore 21 ballo liscio orch. Liscio in Frak.

**K 11** (Valperga, To): ore 21 orchestra Giorgio e Gli Azzurri.

**LA LUCCIOLA** (c. Taranto 206): ore 15 liscio «a passo di danza» con orchestra. Ore 21 liscio e fantasia con orchestra.

**LE ROI:** ore 21 di tutto un po'... di più.

**NUOVO GARDEN** (tel. 660.3443): ore 15,30 dolce sabato e omaggi alle dame. Ore 21-1 grande serata nel locale a 2 piste. Orchestra Gino Romeo.

**SALA DANZE 2 RITMI** (S. Gillio): questa sera ore 21 Dante Braghini. Tel. 953.2691.

**SERENELLA - Danze** (c. Francia 110, Cascine Vica, tel. 959.62.67): ore 15 discoliscio ingresso libero. Ore 21 ballo per tutti.

**ATLANTIC HOTEL** - Piano bar - Ristorante Rubino, Borgaro: piacevoli serate danzanti e cena con musica, maestro Renzo Gallino. Ven., sab.

**DISCOTECA - MON REVE** (tel. 740.518): prenota la tua festa personalizzata.

**IL PAPARAZZO** Ristorante Cabaret (v. Virginio 1 ang. c. Po 11 - tel. 878.926 - 830.833): Tutti i venerdì e sabato cena con spettacolo. Gradita prenotazione.

**LA PINETA** Ristorante, Brandizzo: questa sera cena con ballo. Prenot. 913.9254.

**PATIO DISCOTECA** (Moncalieri 345): tutte le sere ore 22.

**RISTORANTE PIZZERIA MACUMBA** (Pinerolo): cena danzante con orchestra. Tel. 0121/74.115.

**S. GIORGIO** - Ristorante - danze - Valentino: La Piana's Trio - C. Alberlina.

**TRILUSSA DEHORS:** tel. 514.496.

### TEATRI

**TEATRO REGIO** (p. Castello 215, tel. 88.151): A Cavour chiesa S. Lorenzo Martire ore 21 Concerto, coro del T. Regio diretto da Fulvio Fogliazza al pianoforte Carlo Caputo. Mostra **L'arcano incanto.** Sino 29/9. Ore 10-20 giov. e sab. 10-23 lun. chiusa. Nei giorni di spettacoli chiusura 1 ora prima della recita.

**PICCOLO REGIO** (p. Castello 215, tel. 88.151): **I concerti al Piccolo Regio 1991.** Il concerto della violinista Lydia Mordrovitch previsto per sabato 15 e domenica 16 giugno è annullato per malattia dell'artista. Rimborsi dal 18 al 28 giugno. Bigliett. tel. 8815.241/242.

**ALFA TEATRO** (v. Casalborgone 16/1, tel. 812.6114): Sono aperte le iscrizioni per i seguenti stages. **L'animazione** dal 24 al 28 giugno docente A. Grilli. **Lo mimo e il burattino** dall'1 al 5/7 docenti A. Grilli e P. Buonarota. **La marionetta** dall'8 al 12/7 docenti A. Grilli e A. Corella. Orario stages 9/13-15/19 costo 200.000 (esclusi materiali) per ogni stage.

**ALFIERI** (p. Solferino 4, tel. 53.54.40): **Rassegna saggi scuole di danza e recitazione.** Oggi ore 21 saggio di danza del Circolo Ricerca Danza diretto da Rosa Trolese.

**COLOSSEO** (v. M. Cristina 73, tel. 669.80.34). Rassegna saggi scuole di danza. Questa sera ore 21 saggio scuola di danza Effemme.

**ERBA** (c. Moncalieri 241, tel. 696.5547): **Estate gialla.** Oggi ore 21,15, la Compagnia Torino Spettacoli presenta: Sherlock Holmes e il dott. Watson in **Uno studio in rosso** di Sir Arthur Conan Doyle. Inf. e pren. c. Moncalieri 241 dalle ore 16 alle ore 23.

**AMBRA** (v. Chiesa della Salute 77, tel. 297.197): Questa sera ore 21 saggio di danza.

**JUVARRA** (v. Juvarra 15, tel. 513.705): ore 21 Raffaella De Vita presenta **Una voce per Bertolt Brecht**, a cura di Raffaella De Vita. Pianoforte Aldo Rindone. Luci Mauro Farfaglia, musiche K. Weill, H. Eisler, P. Dessau, costumi Laura Zoccali. Inf. e pren. ore 16/19 - tel. 513.705.

**FREGOLI** (p. S. Giulia 2 bis, tel. 812.2312): vedi cinema.

**NUOVO** (c.so M. D'Azeglio 17, tel. 655.552): oggi ore 18 Agon '91. 7ª Rassegna Regionale delle Scuole di Danza di Torino e del Piemonte.

**STALKER TEATRO** (v. L. Da Vinci 172, Grugliasco, tel. 787.117): Festival Nazionale delle Arti «Differenti Sensazioni» ore 21 piazza Matteotti. «Canzone per bambini» Serre comunali di Grugliasco ore 22 Giardini Pensili «Tamino» La Macchia di Engel «Dittico gotico» Claudio Tanasi «Bagatelle per una recita» Triangolo Teatro «Norte-sur».

**TEATRO DI TORINO** (p. Massaua 9, tel. 795.803): **Rassegna Saggi Scuole di Danza** saggio di danza «Lo studio» di Monica Morra.

**CORTILE ALMA MATER** (V. N. Rosa 13/a) ore 21,30 Vivvoglia di spazi 1991. **Café Chantant** di autori vari Compagnia Il Laboratorio della danza.

**PARCO RIGNON** (c.so Orbassano 200): **Torinodanza.** Rambert Dance Company Doubles Plaing song Rougheut - for val with my love. Ore 21,30.

**ARENA METROPOLIS TO ESPOSIZIONI** (cortile Viale Boiardo): ore 21,30 giugno in cascina. **The Chieftains** in concerto.

## IL TEMPO DOMANI

**SITUAZIONE GENERALE.** La depressione atlantica si è spostata con il suo epicentro sulla Norvegia ed influenza con moderate perturbazioni la parte settentrionale del continente favorendo discesa di aria fredda dalla Groenlandia. L'alta pressione, estendendosi dall'Atlantico al Mediterraneo secondo uno schema tipicamente estivo, apporta condizioni di bel tempo.

**TEMPO PREVISTO SU PIEMONTE, LIGURIA e VALLE D'AOSTA.** Sereno o poco nuvoloso con ampi spazi di sereno in alternanza ad annuvolamenti cumuliformi sul settore alpino e prealpino di Piemonte e Valle d'Aosta durante le ore più calde pomeridiane, in estensione sulla Liguria.

**TEMPERATURE.** In aumento tendenti a stazionarietà sui rilievi alpini.

**VENTI E MARI.** Deboli variabili o del [illegible] assenti con mari calmi o poco mossi.

**TENDENZA PREVISTA PER LE 12 ORE SUCCESSIVE.** Probabile incremento della nuvolosità del settore alpino piemontese e valdostano verso la Liguria con probabili precipitazioni isolate a carattere temporalesco. Venti a regime di brezza. Mari calmi. Foschie mattutine. Incremento dell'umidità.

A cura del generale GIORGIO MINETTI
(su informazioni del Servizio Meteorologico dell'Aeronautica Militare)

## LE TEMPERATURE IN ITALIA...

| | min | max | | min | max |
|---|---|---|---|---|---|
| Bolzano | 18 | 28 | L'Aquila | 12 | 27 |
| Verona | 16 | 25 | Roma Urbe | 14 | 29 |
| Trieste | 19 | 27 | Roma Fium. | 14 | 26 |
| Venezia | 17 | 28 | Campobasso | 18 | 28 |
| Milano | 16 | 24 | Bari | 18 | 31 |
| Torino | 17 | 24 | Napoli | 17 | 26 |
| Cuneo | 15 | 22 | Potenza | 14 | 24 |
| Genova | 19 | 21 | S.M. Leuca | 20 | 27 |
| Bologna | 16 | 28 | R. Calabria | 20 | 27 |
| Firenze | 15 | 28 | Messina | 20 | 25 |
| Pisa | 14 | 26 | Palermo | 18 | 25 |
| Ancona | 16 | 29 | Catania | 16 | 29 |
| Perugia | 15 | 26 | Alghero | 11 | 28 |
| Pescara | 15 | 27 | Cagliari | 12 | 26 |

## ... E ALL'ESTERO

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Amsterdam | 11 | 16 | nuvoloso | Lisbona | 16 | 25 | sereno |
| Atene | 20 | 32 | sereno | Londra | 10 | 20 | variabile |
| Bangkok | 27 | 35 | sereno | Los Angeles | 15 | 23 | nuvoloso |
| Berlino | 10 | 20 | nuvoloso | Madrid | 17 | 35 | sereno |
| Bruxelles | 11 | 15 | nuvoloso | Montreal | 11 | 20 | nuvoloso |
| Buenos Aires | 8 | 13 | sereno | Mosca | 12 | 22 | sereno |
| Copenaghen | 13 | 17 | nuvoloso | New York | 15 | 26 | sereno |
| Dublino | 6 | 16 | nuvoloso | Parigi | 10 | 20 | variabile |
| Francoforte | 13 | 20 | variabile | Pechino | 21 | 30 | sereno |
| Gerusalemme | 16 | 26 | sereno | Rio de Janeiro | 19 | 28 | variabile |
| Ginevra | 18 | 24 | sereno | Sydney | — | — | np |
| Helsinki | 9 | 16 | nuvoloso | Tokyo | 23 | 29 | nuvoloso |
| Honolulu | — | — | np | Varsavia | 9 | 23 | nuvoloso |
| Il Cairo | 19 | 33 | sereno | Vienna | 14 | 23 | pioggia |



# Stasera al Cinema

| CRITICA | | PUBBLICO |
|---|---|---|
| ★★★★★ | ECCEZIONALE | ●●●●● |
| ★★★★ | SUCCESSO | ●●●● |
| ★★★ | CONSENSI | ●●● |
| ★★ | DISCORDI | ●● |
| ★ | SCARSO | ● |

## PRIME VISIONI

### ADUA 200
corso G. Cesare 67 ☎ 856.521
**Texasville**, di Peter Bogdanovich con Jeff Bridges, Cybill Shepherd. Colori non vietato. **Prima visione**
Ore: 20,30; 22,30

### ADUA 400
corso G. Cesare 67 ☎ 856.521
**La età di Lulù**, di Bigas Luna, con Francesca Neri, Oscar Ladoire. Spagna. Col. Viet. 18 — Dal romanzo della Grandes, amori e curiosità erotiche della bellissima Lulù tra [illegible] e travestiti. **Drammatico**
Ore: 19; 20,45; 22,30 ★★/●●●●●

### AMBRA
via C. Balbis 77 ☎ 307.187
Vedi Teatri

### AMBROSIO
corso V. Emanuele 52 ☎ 547.007
**Cin cin**, di Gene Sacks con Marcello Mastroianni, Julie Andrews — Due coppie in viaggio a Parigi si scambiano i partners, ritrovandosi però complici di qualcosa che va al di là dello scherzo. **Commedia drammatica**
Ore: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30 ★★/●●●●●

### AMBROSIO PICCOLO
corso V. Emanuele 52 ☎ 547.007
**Rosencrantz e Guildenstern sono morti**, di Tom Stoppard con Tim Roth, Richard Dreyfuss. G. B. Colori. Non viet. — Due personaggi dell'Amleto scoprono diventano protagonisti inconsapevoli di una tragedia. Leone d'oro a Venezia. **Drammatico**
Ore: 15,45; 18; 20,15; 22,30 ★★★/●●●●

### ARLECCHINO
corso Sommeiller 22 ☎ 587.190
**Donne di piacere**, di J. Charles Tacchella, con Isabella Rossellini, R. Bohringer. **Prima visione**
Ore: 16,40; 18,30; 20,30; 22,30

### CAPITOL
via San Dalmazzo 24 ☎ 540.605
**Piccola peste**, di Dennis Dugan, con John Ritter, Amy Yasbeck. Colori. Non vietato. **Prima visione**
Ore: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30

### CENTRALE
via C. Alberto 27 ☎ 540.110
**Attenti al ladro**, di M. Lindsay Hogg, con John Malkovich, Andie McDowell. Non viet. **Prima visione**
Ore: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30

### CHARLIE CHAPLIN 1
via Garibaldi 32/E ☎ 545.348
**La puttana del re**, di Alex Corti, con Valeria Golino, Timothy Dalton
Ore: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30 **Prima visione**

### CHARLIE CHAPLIN 2
via Garibaldi 32/E ☎ 545.348
**Edward mani di forbice**, di Tim Burton, con Johnny Depp, Winona Ryder. Usa. Col. Non viet. — La vita difficile di un androide sensibile ma incompleto che ha al posto delle mani lame affilatissime. **Fantastico**
Ore: 15,45; 18; 20,15; 22,30 ★★/●●●●●

### CRISTALLO
via Goito 5 ☎ 650.71.09
**Arma non convenzionale**, di Craig R. Baxley, con Dolph Lundgren, Brian Benben, Betsy Brantley. Non vietato. Usa '91. **Prima visione**
Ore: 15,30; 17,10; 18,55; 20,40; 22,30

### DORIA
via Gramsci 8 ☎ 542.422
**Cattiva**, di Carlo Lizzani, con Giuliana De Sio, Julian Sands. Non vietato. Colori
Ore: 16; 18,10; 20,20; 22,30 **Prima visione**

### ELISEO GRANDE
piazza Sabotino ☎ 447.5241
**Balla coi lupi**, di Kevin Costner, con M. MacDonald, G. Greene. Usa. Col. Non viet — Rivive l'epopea del Far West vista dalla parte degli indiani e di un ufficiale bianco che impara ad amarli nel film vincitore di sette premi Oscar. **Western**
Ore: 14,50; 18,10; 21,30 ★★★★/●●●●

### ELISEO BLU
piazza Sabotino ☎ 447.5241
**Il portaborse**, di Daniele Luchetti, con Nanni Moretti, Silvio Orlando, Giulio Brogi. Italia. Col. Non viet — Spregiudicato ministro della Repubblica e il suo «assistente» in un [illegible] molto polemico della vita politica italiana. **Pamphlet**
Ore: 15,10; 17; 18,50; 20,40; 22,30 ★★★/●●●●

### ELISEO ROSSO
piazza Sabotino ☎ 447.5241
**La timida**, di Christian Vincent, con Judith Henry, Fabrice Luchini. Colori. Non vietato — Uno scrittore in crisi creativa progetta di sedurre una ragazza timida ed insignificante, ma non tutto andrà secondo le previsioni. **Commedia**
Ore: 15,20; 17,10; 19; 20,50; 22,40 ★★★/●●●●

### EMPIRE
Piazza Vittorio Veneto 5 ☎ 871.042
**Misery non deve morire**, di Bob Reiner, con James Caan, Kathy Bates, Lauren Bacall. Vietato 14 — Uno scrittore di successo viene salvato da una sua ammiratrice psicopatica, che lo tortura perché faccia rivivere la sua eroina preferita dopo un incidente. **Thriller**
Ore: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30 ★★★★/●●●●

### ERBA
corso Moncalieri 241 ☎ 661.25.47
**Storie di amori e infedeltà**, di Paul Mazursky, con Woody Allen, Bette Midler. Usa Col. Non viet. — La strana giornata di una coppia di mezz'età in un grande magazzino di Beverly Hills: litigi e rappacificazioni segnano il 16° anniversario di nozze. **Commedia**
Ore: 20,30; 22,30 ★★/●●●

### FARO
via Po 30 ☎ 832.214
**Il silenzio degli innocenti**, di Jonathan Demme, con Jodie Foster, Scott Glenn, Anthony Hopkins. Col. Non viet. — Diplomatica dell'Fbi indaga su uno psicopatico che spella le sue vittime. La aiuta (si fa per dire) uno psicoanalista pazzo di nome Annibale il Cannibale. **Thriller**
Apertura ore 20. Film: 20,15; 22,30 ★★★/●●●●

### FIAMMA
corso Trapani 57 ☎ 319.2067
**Bella, bionda e dice sempre sì**, di Jerry Rees, con Kim Basinger, Alec Baldwin. Usa. Col. Non viet. — Affascinante e stravagante miliardario porta all'altare per ben quattro volte una splendida cantante bionda e sexy. **Commedia**
Ore: 15,45; 18; 20,15; 22,30 ★★★/●●●

### GIOIELLO
v. C. Colombo 31bis ☎ 580.780
Chiuso

### IDEAL
corso Beccaria 4 ☎ 521.42.16
**Pazzi a Beverly Hills**, di Mick Jackson, con Steve Martin, Victoria Tennant. Colori. Non vietato — Amori ed avventure di un annunciatore televisivo nella caotica Los Angeles dello spettacolo. **Commedia**
Ore: 15,25; 17,10; 18,55; 20,40; 22,30 ★★★/●●●●

### KING KONG CINESTUDIO
via Po 21 ☎ [illegible]
**Brian di Nazareth**, di Terry Jones, con i Monty Phyton. G.B. Col. Non Viet — Bambino nato in una grotta viene scambiato per il Messia in una parabola contro il fanatismo di ogni colore. **Demenziale**
Ore: 15,10; 17; 18,50; 20,40; 22,30 ★★★/●●●

### LILLIPUT
via XX Settembre 15 bis ☎ 537.100
**Mister Johnson**, con Maynard Eziashi, Pierce Brosnan, Edward Woodward. Non vietato. **Prima visione**
Ore: 16; 18,10; 20,20; 22,30

### LUX
Galleria S. Federico ☎ 541.283
**Il testimone più pazzo del mondo**, di H Ross, con Steve Martin, Rick Moranis. **Prima visione**
Ore: 16; 18,10; 20,20; 22,30

### NAZIONALE 1
via Pomba 7 ☎ 812.4173
**Whore (Puttana)**, di Ken Russell, con Teresa Russell. Viet. 18. **Prima visione**
Ore: 15,30; 17,15; 18,50; 20,40; 22,30

### NAZIONALE 2
via Pomba 7 ☎ 812.4173
**Fuga dal paradiso**, di Ettore Pasculli, con Vanna Johnson, P. Bonacelli, A. Clément, Lou Castel. Non viet. col. **Prima visione**
Ore: 15; 16,45; 18,35; 20,30; 22,30

### NUOVO ODEON
via Paradiso 8 ☎ 749.3362
**Un poliziotto alle elementari**, di I. Reitman, con Arnold Schwarzenegger — Big Arnold questa volta in un ruolo comico: è un poliziotto che, per pizzicare un malvivente, si trasforma in maestro d'asilo, attorniato da un nugolo di piccole pesti. **Commedia**
Ore 20,15; 22,30 ★★/●●●

### OLIMPIA 1
via Arsenale 31 ☎ 532.448
**Non dirle chi sono**, di Malcom Mowbray, con Steve Guttenberg, Danny Agartz, Shelley Long. **Prima visione**
Ore: 15,10; 17; 18,50; 20,40; 22,30

### OLIMPIA 2
via Arsenale 31 ☎ 532.448
**Marta ed io**, di Jiri Weiss, con Michel Piccoli, Marianne Sagebrecht. **Prima visione**
Ore: 16,15; 18,20; 20,25; 22,30

### REPOSI
via XX Settembre 15 ☎ 531.400
**Programmato per uccidere**, di Dwight H. Little, con Steven Seagal, Joanna Pakula, Keith David. Vietato 14
Ore: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30 **Prima visione**

### ROMANO
Galleria Subalpina ☎ [illegible]
**Uomini d'onore**, di William Reilly, con John Turturro, Katherine Borowitz. Colori. Vietato 14. **Prima visione**
Apertura ore 16. Film: ore 16,10; 18,20; 20,30; 22,40

### STUDIO RITZ
via Acqui 2 ☎ 669.0.21
**Giorni felici a Clichy**, di Claude Chabrol, con Andrew Mc Carthy, Barbara De Rossi, Eva Grimaldi. Colori. Vietato 14. **Prima visione**
Ore: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30

### VITTORIA
via Roma 356 ☎ 511.780
**Ultima Africa**, di Josephe Sargent, con Isabella Rossellini, John Lightow. Non vietato. **Prima visione**
Ore: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30

### ZETA D'ESSAI
via Cibrario 68 ☎ 746.2007
**La zia Angelina**, di Etienne Chatiliez, con Tsilla Chelton, C. Jacob. Francia. Col. Non viet. — La terribile vecchia zia che odia tutti rende la vita impossibile ai nipoti e ai vicini, ai quali combina tiri mancini volontari e no. **Commedia**
Ore: 20,30; 22,30 ★★★/●●●

## SERE D'ESTATE

**ARENA METROPOLIS**, viale Boiardo
**THE CHIEFTAINS** in concerto. Ore 21,30

**CORTILE ALMA MATER**, v. N. Bosa 13/a
*Vivoglie di spazi 1991*,
**CAFE' CHANTANT**, di AA. VV. Ore 21,30

**PARCO RIGNON**, c. Orbassano 200
*Torinodanza*
**RAMBERT DANCE COMPANY**. Ore 21,30

## ALTRE VISIONI

**AGNELLI** (v. Paolo Sarpi 117, ☎ 612.136)
Chiusura estiva. Riapertura metà ottobre

**ARALDO** (v. Chiomonte 3, ☎ 331.784)

**CENTRE CULTUREL FRAN.** (v. Pomba 23, ☎ 545.338)
Oggi chiuso

**CUORE** (via Nizza 56, ☎ 687.668)
Chiusura estiva

**DRIVE IN** (v. Arbe 20, ☎ 314.1613)
Prossima apertura

**CINE TEATRO FREGOLI** (p.zza S. Giulia 2 bis, ☎ 812.2312)
**Green Card**, di P. Weir, con G. Depardieu. Ore 20,20; 22,30. Ingresso 5000 (anziani e Cut 4000)

**LANTERI** (c. G. Cesare 80, ☎ 284.134)
Chiusura estiva

**MASSAIA BORGHIERE** (v. C. Massaia 104, ☎ 257.881)
Chiusura estiva. Vedi teatri

**MASSAUA** (p.za Massaua 9, ☎ 795.800)

**MASSIMO 1** (v. Montebello 8, ☎ 871.048)
**Giochi nell'acqua**, di Peter Greenaway, con Bernard Hill, Joan Plowright. Vers. it. Ore 16; 18,10; 20,20; 22,30

**MASSIMO 2** (v. Montebello 8, ☎ 871.048)
Retrospettiva Jacques Rivette: ore 13 **Out 1: Noli me tangere**, con Juliette Berto, Jean-Pierre Léaud, Bernadette Lafont, Eric Rohmer, J. Doniol Valcroze (v. o. trad. sim. it.). Durata del film 12 ore e 40 minuti

**MASSIMO 3** (v. Montebello 8, ☎ 871.048)
Prima visione di **Corsa in discesa**, di Corrado Franco, con Rudiger Vogler. Nuova versione. Ore 16,40; 18,40; 20,40; 22,30

**SELENE D'ESSAI** (c. Belgio 53, ☎ 874.177)
**Volere volare**, di Maurizio Nichetti, con Maurizio Nichetti e Angela Finocchiaro. Ore 20,30; 22,30

**VALDOCCO** (via Salerno 12, ☎ 522.42.79)

**MAIOR** (largo Giulio Cesare 105, ☎ 287.974)
**A.A.A. Giochi innaturali cercasi**, con Julie Romain, Rachel Rehan. Colori. Ap. 15. Ultimo 22,30

**METROPOL** (via Principe Tommaso 6, ☎ 650.54.70)
**Caldo cuoio nero**, con Tony Ceccaldo, Minesha. Colori. Ap. 14,30. Ultimo ore 22,30

**REGINA** (c. Reg. Margh. 123, ☎ 436.2082)
**Un caldo desiderio nel ventre**. Colori. Apertura 10. Ultimo 22,30

**ROMA BLUE** (v. S. Donato 40, ☎ 487.785)
**Morbosa smania erotica**. Colori. Apertura ore 15. Ultimo 22,30. Ingresso 5000

**SPEZIA** (via Nizza 170, ☎ 696.3617)
**Le prestazioni di una signora rispettabile**, con Teisa Rae, Jerry Health. Colori. Apertura 15. Ultimo 22,30

**TORINO** (via Bozzi 8, ☎ 530.753)
**L'ingorda regina del sesso - Marina 10 più**, con Marina Lotar. Apertura ore 14,30. Ultimo 22,30

## LUCI ROSSE

**ALEXANDRA** (via Sacchi 18, ☎ 511.280)
**Orgasmi bestiali**, con Desirée Costeau, Monica Sands. Colori. Ap. 14. Ultimo spettacolo 22,30

**ARCO PUSSICAT** (c. P. Oddone 31, ☎ 484.521)
**Prendimi di forza**, con Sulka, Terry Alk, Linda Lovelace. Apertura 15. Ultimo 22,30. Lire 9000

**CINECLUB** (v. Fr. Calandra 15)
**Film erotico**, dalle 14,30 alle 23. Novità assoluta. Ingresso riservato ai soci

**HOLLYWOOD** (c. Regina Margherita 100/f)
**I vizi di Moana**, con Moana Pozzi, Andrée Allen. No stop dalle 10. Inizio ultimo spettacolo ore 24

**MAFFEI** (via P. Tommaso 5, ☎ 655.334)
**Stallone superdotato offresi per femmine**, con Elissa Cristina, Richard Bolla. Colori. Apertura 10,30. Ultimo 22,30

## FUORI CITTA'

AVIGLIANA
CORSO: Il portaborse
BUSSOLENO
NARCISO: A letto con Madonna
CARMAGNOLA
MARGHERITA: Bella, bionda... e dice sempre sì
CHIERI
MARILYN: La età di Lulù
SPLENDOR: Edward mani di forbice
CHIVASSO
CINECITTA': chiuso per ferie
MODERNO: Programmato per uccidere
POLITEAMA: Young guns II
CIRIE'
NUOVO: Suore in fuga
COLLEGNO
PRINCIPE: Edward mani di forbice
REGINA: Pazzi a Beverly Hills
STAZIONE: A letto con Madonna
STUDIO LUCE: Le comiche
CUORGNE'
MARGHERITA: La creatura del cimitero
PERONA: Pazzi a Beverly Hills
GRUGLIASCO
ROMA: Programmato per uccidere
IVREA
ARCINEMA: chiuso per ferie
BOARO: A letto con Madonna
POLITEAMA: Edward mani di forbice
MONCALIERI
KING KONG CASTELLO: Il portaborse
MONTANARO
VITTORIA: Sesso ad alta quota
ORBASSANO
MODERNO: Bella, bionda... e dice sempre sì
PINEROLO
HOLLYWOOD: La età di Lulù
ITALIA: Programmato per uccidere
RITZ: Cyrano di Bergerac
RIVOLI
GIOIELLO: Programmato per uccidere
SETTIMO TORINESE
BECCARIS: La carne
SUSA
CENISIO: Nel mondo dell'operetta
TORRE PELLICE
TRENTO: Suore in fuga
VALPERGA
AMBRA: La carne